



SI ÇA BOUGE, C'EST DEDANS !

N°333 | SEPTEMBRE 2020

MENSUEL GRATUIT

LA FILATURE

Damien Jalet
Olivier Dubois
David Bobée
Munstrum Théâtre
Mickaël Phelippeau
Olivier Letellier
Simon Abkarian
Gisèle Vienne
Jan Lauwers
Kirill Serebrennikov
Marc Lainé
Christian Rizzo
Sharon Eyal
Arthur Nauzyciel
Julien Gosselin
William Forsythe
Emanuel Gat
Tatiana Julien
Groupe Acrobatique
de Tanger
Phare Circus
Enrico Rava
Angélique Kidjo
Abd Al Malik
Juliette
Souad Massi
Imany
Nosfell...



SAISON 20-21
théâtre, danse,
cirque, musique,
jeune public,
arts visuels...

Scène nationale de Mulhouse

WELCOME TO
GRAND CASINO BASEL

COMEDY SHOW

CHF
12

VENEZ RIRE AVEC NOUS !



SEBASTIAN MARK 19.09

BRUNO PEKI 10.10

FANNY RUWET 17.10

LAURA DOMENGE } 20.11

CHRISTINE BERROU } 20.11

MARIE RENO } 20.11



grand casino
BASEL

FLUGHAFENSTRASSE 225 | 4056 BASEL | TEL.: +41 (0) 61 327 20 20

WWW.GRANDCASINOBASEL.COM

CASINOS GROUPE TRANCHANT

L'accès au Casino et à l'ensemble de l'établissement est réservé aux personnes majeures munies d'une pièce d'identité officielle en cours de validité et n'étant pas soumise à une interdiction de jeu sur le territoire helvétique.

« Jouer comporte des risques : endettement, dépendance...
Appelez le 09-74-75-13-13 (appel non surtaxé) »



Théâtre de la Sinne

Saison 2020-2021

THÉÂTRE | DANSE | MUSIQUE | HUMOUR | OPERA

Abonnez-vous !

Tél. : 03 89 33 78 01 – www.theatre-sinne.fr

Ce mois-ci dans le JDS

Dites 33 ! Non... 333 ! Moitié de 666, ce numéro de rentrée du JDS s'annonce forcément... diabolique. Ça promet ! L'été est presque passé et les vacances à Saint-Malo, Saint-Tropez, Saint-Michel-Chef-Chef ou... Saint-Hippolyte ne sont plus qu'un lointain souvenir. Pour vous distraire et vous éclater, on vous propose plein de choses à faire et à voir ce mois-ci.

Retrouvez notre imposant « Guide des spectacles » de la saison à venir - véritable pari culturel qui donne une bouffée d'air frais à la situation actuelle... Et aussi des idées d'activités auxquelles s'inscrire, les sorties à faire dans le coin, ou encore les news du commerce local. Bonne lecture et bonne rentrée à toutes et à tous !

▷ Actu

8 Actu

20 Dossier : guide des spectacles

▷ Agenda culturel

46 Expositions

60 Musique & Concerts

64 Spectacles

70 Enfants

▷ Art de vivre

72 Les activités de la rentrée

88 Shopping & Mode

94 Habitat & Jardin

100 Gastronomie

110 Formation & Emploi

▷ Agenda des sorties

114 Sorties

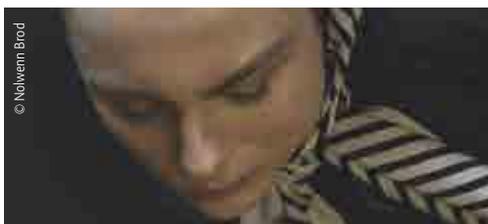
124 Manifestations

▷ Chroniques

129 Le Coin de l'Auto

130 Pêle-mêle

131 Tu trouves ça drôle ?



8

Biennale de la Photo à Mulhouse



18

Le guide des spectacles 2020/2021



72

Vos activités de loisirs : où s'inscrire ?



112

Le Climbing Center est ouvert !



114

Sorties : c'est encore un peu l'été !

soléa

L'abonnement des enfants
sur l'e-boutique c'est

- ✓ Rapide
- ✓ Sécurisé
- ✓ De chez moi
- ✓ Sans contact



Scannez-moi
pour voir le film !

**LA RENTRÉE ?
C'EST GÉRÉ !**

Votre réseau de transport
est un service



commandez sur e-boutique.solea.info   



Les 3 trucs qu'on ne traitera pas ce mois-ci dans le JDS

1 LES ANNULATIONS. Ne nous en voulez pas si nous annonçons des manifestations finalement annulées en dernière minute. Vérifiez toujours sur jds.fr !

2 « CORONA VIRUS, C*NNARD DE VIRUS ». C'est pas nous qui l'avons dit, c'est le chanteur Renaud, dans sa nouvelle chanson sortie cet été, le single « Corona Song » (le vrai tube de l'été ?) Le clip et les paroles naviguent entre simplicité bon enfant et léger malaise. « Le pire, c'est que ces salauds, ils m'ont fermé tous mes bistrots ». Tout va bien Renaud, ils les ont rouvert. Mais jusqu'à quand ?! Allez. Garçon, la même chose !

3 LA MÉTÉO CANICULAIRE. Ça n'étonne plus personne, les journées à 38° et les nuitées à 25° en Alsace ? On s'y est habitué. C'est le cas de le dire : les Alsaciens sont d'authentiques... durs à cuire. TF1 avait sorti une « fausse » météo de prévision pour l'année 2050 avec des 40° partout... Sauf qu'en 2020, on y est déjà. « MDR ».



La Dispute



Y aura-t-il une deuxième vague ?

Mais oui !

« La pandémie est loin d'être finie », « la deuxième vague va arriver mais on ne sait pas quand », bla bla... Avec tout ce qu'on raconte en boucle sur le plateau de BFM, vous flippez votre race, comme disent les jeunes. Et on découvre de nouveaux clusters chaque semaine ! C'est décidé, vous ne sortez plus.

Mais non !

La seule chose de garantie dans la vie, c'est qu'on ne peut jamais être sûr de rien. Cela dit, il ne sera d'aucune utilité de se morfondre. Vous positivez ! La deuxième vague, ça sera lorsque vous retournerez prendre un cours de surf à Lacanau-plage en hors saison. Un point, c'est tout !



Courrier des lecteurs

« Bonjour,

Je suis abonnée à « Ma Formation Privée » et je viens de recevoir un mail pour votre formation RÉÉQUILIBRAGE ÉNERGÉTIQUE AUTONOME COMPLET

J'aimerais bien la faire mais avant, j'aimerais savoir si vous faites appel aux guides, anges, ou archanges ou autre entités dans cette formation ? Honnêtement j'espère que non et que le travail se fait avec seulement nous même, notre âme, et personne d'autre, dans ce cas j'achète. »

Chère Madame,

Votre questionnement quant à cette formation en ligne sur le « rééquilibrage énergétique autonome complet » (ça ne vous met pas un peu la puce à l'oreille, cet intitulé, non ?) est légitime, même si nous ne voyons pas le rapport avec le JDS. Bien qu'il puisse être intéressant de faire appel « aux anges » afin de décrocher un diplôme alors qu'on n'a rien foutu de l'année, pourquoi s'embêter avec ces chérubins distraits, qui font parfois très mal leur travail... quand l'âme suffit ? Nous venons de consulter l'entité qui plane dans la rédaction du JDS : elle nous a révélé que votre formation était, sans grande surprise, une belle c*****nade. Pour un bon rééquilibrage, passez plutôt chez Norauto.

Bien à vous, l'éplucheuse de courrier.



Fan-PILOT

Vos Clients deviennent vos Fans !

Pilotez et développez vos relations clients



Nouveau

Organisateurs et lieux de sorties : tous les outils dont vous avez besoin !



- ✓ Billetterie
- ✓ Gestion des files d'attente
- ✓ Suivi en direct de la fréquentation
- ✓ Abonnement & fidélisation
- ✓ Marketing digital & engagement

Pour qui ?

Événementiel, culture & sport

salles de spectacles, concerts, théâtres, expositions, festivals, clubs, événements sportifs...

Salons & foires

rencontres, conférences, séminaires...

Tourisme & sorties

lieux de sorties, musées, parcs d'attraction, animations...

Événements commerciaux

portes ouvertes, inaugurations, nouveaux produits

En savoir plus sur JDS Fan-PILOT

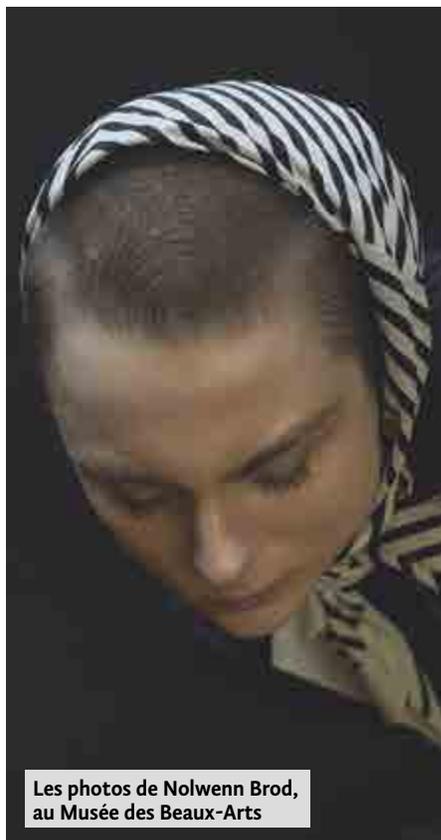
Contactez-nous : 03 89 33 42 40 - info@jds.fr



Le belge Geert Goiris anticipe un monde sans humains



Paysages délicats et tourisme de masse...



Les photos de Nolwenn Brod, au Musée des Beaux-Arts

Biennale de la Photo de Mulhouse

"This is the end" - c'est la fin ?

L'édition 2020 de la BPM, ou Biennale de la Photo de Mulhouse, n'aura pu se tenir comme à son habitude au mois de juin. Reportée en septembre-octobre, elle se tient dans différents lieux, de Mulhouse à Ottmarsheim en passant par l'Allemagne. Thématique d'actualité : *This is the end...*

Cette quatrième édition de la Biennale de la Photographie de Mulhouse réunit les travaux d'une quarantaine d'artistes français et étrangers autour du thème *This Is the End* - c'est la fin. Bien malgré lui, l'événement artistique se trouve au cœur de l'actualité, où le monde entier traverse un avant et un après Covid... Au total, la BPM investit treize lieux d'expositions dans cinq communes proches du bassin mulhousien (Mulhouse, Chalampé, Hombourg, Ottmarsheim et même au Kunsthaus L6 de Freiburg).

Pessimisme ambiant

This Is the End apostrophe le visiteur sur la nature profondément destructrice du système industriel planétarisé et son point de rupture. Sans faire d'apologie collapsologiste,

la Biennale invite à s'interroger sur le pessimisme ambiant pour mieux éveiller les consciences, le tout, à travers la photographie. La direction artistique est confiée à Anne Immelé, soutenue par d'autres commissaires invités chapeautant les nombreux lieux d'exposition indoor et outdoor.

À Mulhouse, on retrouvera notamment différentes propositions à La Filature, au Séchoir, au Musée des Beaux-Arts, à la Bibliothèque Grand'Rue ou du côté des Berges de l'III, sans oublier l'installation photographique de Serge Lhermitte autour des mutations sociales à la Chapelle Saint-Jean.

→ **À Mulhouse, Chalampé, Hombourg, Ottmarsheim et Freiburg (All.) - En ce moment**
www.biennale-photo-mulhouse.com

• JOURNÉES DE RENCONTRES

Les 11, 12 et 13 septembre, la Biennale vous propose ses journées de rencontres (voir programme complet sur le site web de la BPM). Le samedi 12 de 14h à 18h à la Bibliothèque Grand'Rue, animations et débats autour de l'édition photographique et des livres photo. Rencontres avec photographes et éditeurs.

• AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS

Exposition collective intitulée "*Ce Noir tout autour qui paraît nous cerner*", du 11 septembre jusqu'au 10 janvier 2021. L'expo croise plusieurs approches de l'idée "d'effondrement", et se déploie en trois parties : ce qui fut, ce qui est, et visions du futur. À voir, les photos de Nolwenn Brod sur la jeunesse polonaise.

• À LA FILATURE

Place à l'expo "*Avant la Nuit*" du photographe Christophe Bourguedieu, à voir jusqu'au 13 septembre. Les photos de l'artiste retranscrivent la plupart du temps les climats paisibles de ses longs séjours en Finlande, en Australie ou même à Mulhouse l'année dernière... avec toujours en toile de fond, une tension sous-jacente, un drame qui n'est jamais bien loin.

• À LA BIBLIOTHÈQUE GRAND'RUE

Exposition collective "*Comme des Tourbillons de Poussière*" réunissant une douzaine de photographes, du 11 septembre au 7 novembre. Elle tente de répondre à la question-thème de la BPM "*est-ce la fin ?*" tout en donnant une grande place au livre, en rapport avec le lieu qui accueille l'exposition.

CE NOIR TOUT AUTOUR QUI PARAÎT NOUS CERNER

BIENNALE DE LA PHOTOGRAPHIE DE MULHOUSE

Musée des Beaux-Arts
12 septembre 2020 - 10 janvier 2021

© Gerrit Boehl, Election Day, 2010, collection Françoise Alajouane



Grand Est



la Fondation
des Amis

TENDANCE > FLOUE

VU!

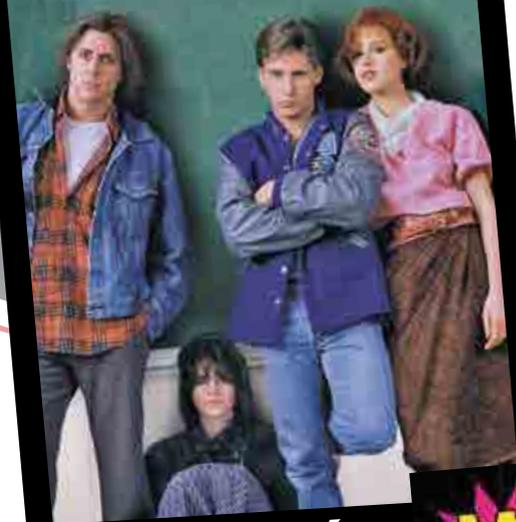


NOVO



MI
Musée des
Beaux-Arts
de Mulhouse





LA RENTRÉE
À L'ÉPOQUE



LA RENTRÉE
MAINTENANT

C'EST LA RENTRÉE SCOLAIRE. POUR CERTAINS, C'EST UNE PÉRIODE JOYEUSE. POUR LA PLUPART, LES VIEUX TRAUMATISMES REFONT SURFACE À L'INSTANT OÙ CLASSEURS, COMPAS ET RÈGLES EFFECTUENT LEUR RETOUR EN TÊTE DE GONDOLE DANS LES GRANDES SURFACES. VOUS VOULEZ QU'ON EN PARLE ?

① Des souvenirs collector

Souvenez-vous... l'insouciance des années 70 et 80. « Comment on s'habille ? » Trop large ! Et les marques n'avaient pas d'importance. « Quel téléphone tu as, toi ? » La carte à puce *Télécarte* avec 50 unités pour pouvoir téléphoner d'une cabine, voyons... Est-ce que les enfants emportent encore avec eux leur *Musclor* ou leur *Polly Pocket* pour jouer et échanger à la récré ?!

② La technologie n'était pas encore passée par là...

Aujourd'hui, les jeunes ont tous un laptop entre les genoux pour rédiger leurs cours. Dans les années 90, au collège, on avait bien des cours d'informatique... La honte. Les PC de l'époque ne tournaient même pas encore sous Windows 95. On a tous, un jour, retiré la boule de la souris pour se plaindre à la maîtresse que ça ne marchait pas. La pauvre était alors incapable d'identifier la source du problème. « Yééé. *L'ordinateur est sûrement cassé : allez, je vous donne 15/20 comme on n'a pas pu faire l'exercice.* » Facile !

③ L'école de la vie, c'est la récré

L'école et ses vicissitudes inévitables, alternance de repos et de travail, de plaisirs et de peines, de découvertes et de joie. Pourtant, aucun bon souvenir n'est lié directement aux choses apprises en salle de classe. Uniquement pendant la récré : le troc, les rumeurs et indiscretions, les flirts, les bisous et les bastons.

① Le Bac 2020 soldé à -75%

En raison du Coronavirus, les traditionnelles épreuves du Bac ont été annulées. Le contrôle continu du premier et du deuxième semestre a été pris en compte pour l'obtention ou non du diplôme. On ne pouvait faire autrement, au vu des circonstances... Mais que les bachoteurs 2020 ne s'étonnent pas s'ils ne trouvent ni formations, ni travail plus tard. Ils n'auront pas non plus le droit à une vie heureuse, et il ne leur sera pas permis de trouver l'amour. Et bien sûr, aucun crédit bancaire ne leur sera accordé. Jamais.

② Les "évaluations" de début d'année

Pour les enfants arrivant en classe de CP, CE1, Sixième et Seconde, paf ! Évaluation de début d'année. De quoi avoir mal au ventre dès le premier jour d'école. L'objectif est de repérer les élèves décrocheurs et ceux qui ont passé tout leur confinement devant *Animal Crossing* afin de leur proposer un accompagnement personnalisé. En revanche, aucun accompagnement n'est prévu pour savoir comment se faire davantage de "clochettes" (d'argent) dans le jeu vidéo ! L'école ne sert définitivement à rien.

③ La trouille au ventre ?

Les enfants de 2020 sont-ils encore angoissés, la veille d'aller à l'école ? Pas si sûr... la peur a changé de camp. Désormais, ce sont les enseignants qui ont un peu mal au ventre le dimanche soir. Et surtout, les parents. Pas vrai ? • Mike Obri



Le directeur du JDS, Jean-Marc Henni, nous invite à ne pas rester à la maison

Le JDS... toujours à fond sur les sorties !

« L'importance de mettre le nez dehors, masqué ! »

À la rédaction, on ne prend pas souvent la parole directement pour interpellier nos lecteurs - à l'exception des quelques blagues qui émaillent parfois nos articles. Cette fois, notre directeur et rédacteur en chef, Jean-Marc Henni, a tenu à réagir sur l'actualité.

Chef, trois numéros du JDS n'ont pu sortir durant le confinement... ça n'était jamais arrivé auparavant ?

C'est en effet la première fois que le magazine papier n'a pu être fabriqué et distribué en plus de 20 ans d'existence. En plein cœur de l'épidémie, ces trois numéros n'avaient de toute façon pas lieu d'être. Mais dès le mois de juin, le JDS s'est remis en ordre de marche pour rédiger un joli numéro d'été et ce numéro de rentrée, que vous tenez entre les mains. Notre philosophie a toujours été de croire aux solutions locales, de soutenir les initiatives et de mettre en avant tout ce qui se passe de sympa dans les environs.

Pensez-vous qu'il faille revoir cette philosophie positive et adopter désormais un discours alarmiste et pessimiste dans le magazine ? Ou alors, doit-on continuer à donner envie aux Alsaciens de sortir ?

Non, pas de sinistrose ! Le JDS implique de mettre le nez dehors. Il est très important de dire aux gens qu'il faut sortir, en ce moment plus que jamais ! Il est nécessaire, pour son propre équilibre, de prendre du plaisir, de faire du bien à sa tête et à son corps. Comme il est nécessaire de faire l'effort de participer à la vie collective. Les Alsaciens sont sortis cet été, il y a eu du monde à l'Écomusée d'Alsace, au château du Haut-Koenigsbourg... même si globalement, la fréquentation a baissé - ce qui est normal, au vu du contexte. Il y a du positif, continuons donc à

nous rendre dans les lieux de sorties, acheter chez les commerçants locaux, se faire plaisir au restaurant... Tout en respectant évidemment les gestes barrières et les préconisations officielles. Si tout le monde se calfeutre chez soi, c'est sûr, l'hiver compliqué pour les acteurs culturels et économiques. Évitions de se dire : "bon, j'irai plutôt la prochaine fois".

« Il faut faire l'effort de participer à la vie collective, plus que jamais ! »

Vous avez vu notre dossier sur les saisons des salles de spectacle du Haut-Rhin ? Il est tout aussi épais que les années précédentes. On sent comme un pari sur l'avenir, malgré un présent toujours un peu incertain.

On a la chance d'avoir une offre culturelle incroyable dans le Haut-Rhin, qui n'est pourtant pas un si grand département que cela. Il y a tellement de choses à aller voir, tous les styles sont représentés, de Gad Elmaleh jusqu'aux classiques de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse... Il n'y a pas de dangerosité à retourner dans les salles de spectacle, les responsables de salles prennent les précautions nécessaires pour le public. Les protocoles de sécurité m'ont l'air efficaces, les musées ont rouverts, il y a eu des concerts en plein air, les judis du Parc... tout cela n'a pas généré de clusters. J'invite donc nos lecteurs à persévérer dans leur curiosité. Soutenons comme avant le milieu culturel en allant voir des spectacles, sortons, aérons-nous la tête. Ne serait-ce que pour éviter la psychose ambiante !

→ www.jds.fr

ON SE RÉGALE !



© A.S

Sur la route des Crêtes, les vaches vosgiennes sont curieuses !

4 FERMES AUBERGES GOURMANDES AUX VUES GRANDIOSES

PARTIR EN RANDONNÉE POUR ADMIRER LA NATURE VOSGIENNE ET Y SAVOURER SES SPÉCIALITÉS, C'EST TOUT UN PROGRAMME ! POUR QUELQUES HEURES OU PLUS, RESPIREZ L'AIR PUR ET GOÛTEZ AUX PLATS TYPIQUES DES FERMES AUBERGES. A.S.



LE BON GOÛT DU TERROIR AVEC LE REPAS MARCAIRE !

On ne le présente plus... Le repas marcaire est un incontournable dans les fermes auberges vosgiennes ! Vous le trouverez facilement en suggestion, sur la carte de l'auberge. Traditionnellement, le repas est composé d'un potage ou d'une tourte à la viande de la vallée, de porc fumé accompagné des fameuses « roïgabrageldi », des pommes de terre mijotées dans le beurre fermier avec des oignons et du lard ainsi que du fromage de Munster ou Bargkass. On fini avec le dessert : un siesskass (fromage blanc fermier arrosé au kirsch) ou une tarte à la myrtille maison, à vous de choisir !



BALADES SUR LES CIMES VOSGIENNES

Pour découvrir les traditions marcaires, quoi de mieux que d'emprunter les nombreux sentiers balisés par le club vosgien ? Vous pourrez aisément conjuguer activité physique et découvertes culinaires en partant randonner depuis la route des Crêtes. Longue de 88 km, allant du nord au sud, cette voie mythique se faufille sur les hauteurs vosgiennes et est jalonnée de nombreuses fermes auberges traditionnelles vous permettant de vous restaurer. Vous pouvez la rejoindre depuis la plaine d'Alsace entre Sainte-Marie-aux-Mines (le point le plus au nord) et le village d'Uffholtz à son extrémité sud.

1 LA FERME AUBERGE DU MOLKENRAIN, GÎTE ET COUVERT

Située sur la commune de Wattwiller, au début de la route des Crêtes, vous trouverez cette typique ferme-auberge trônant au milieu d'une prairie, offrant une vue sur la vallée en contrebas. La ferme auberge du Molkenrain assume son esprit marcaire traditionnel en offrant des plats rustiques : Büerespach, Presskopf, Fleischschnackas... De quoi se régaler ! Deux grands dortoirs permettront aux randonneurs d'y passer la nuit. Ouverte de Pâques à jusqu'à mi-novembre.



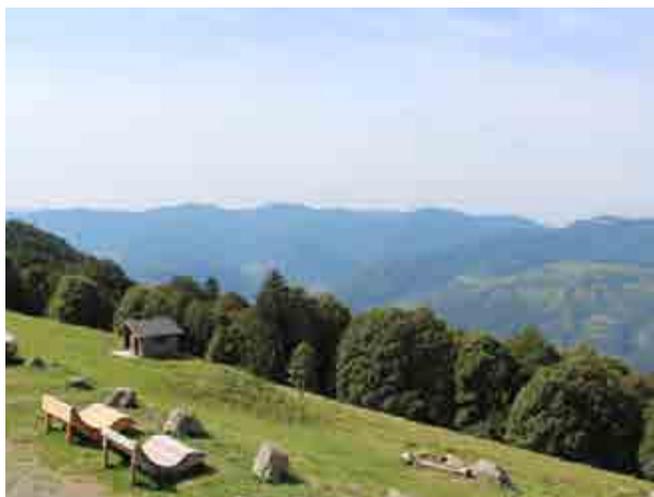
2 AU PIED DU GRAND BALLON, LA FERME AUBERGE DU HAAG

C'est l'une des rares fermes auberges ouverte toute l'année. C'est au pied du saint sommet alsacien du Grand Ballon, que la ferme auberge vous accueille. Des hôtes très sympathiques, une carte gourmande, des produits certifiés biologiques, c'est une étape à ne pas manquer ! Venez goûter aux délicieux fleischschnackas, pot au feu, tarte munster poireau, tarte aux myrtilles et autres douceurs. Si vous n'avez pas prévu d'y manger, passez y pour y chercher des bons fromages !

3 LA FERME AUBERGE DU HAHNNENBRUNNEN

Toujours sur la route des Crêtes, cette ferme auberge tenue par la famille Schickel depuis 3 générations vous offrira des assiettes et une vue à couper le souffle. Cette ancienne marcarie a vu passer des randonneurs !

Au menu : repas marcaire bien évidemment, mais aussi assiettes de charcuteries, omelettes, salades et bibalakas bien goûts. En terrasse ou à l'intérieur, profitez d'un repas bien mérité avant ou après votre randonnée ! Ouverte de mi-mai à mi-octobre. Vente de fromages sur place. Refuge à 500m.



4 SAVEURS ET VUE À LA FERME AUBERGE DU TREH

Située à 1139 m d'altitude, la ferme auberge du Treh vous propose un menu typique accordé avec une vue imprenable sur la vallée. L'air y est pur, le menu varié mais typique. Vous y retrouverez le fameux repas marcaire, grande fierté de cette famille d'aubergistes, qui font la renommée du Treh. N'oubliez pas de profiter des desserts maisons et de repartir avec des produits de la ferme, pour continuer d'en profiter chez vous ! La ferme-auberge est ouverte de mi-mai à mi-octobre.

Les nouvelles "têtes" de la culture locale

La culture accessible et pour tous



ILS SONT ARRIVÉS DANS LE PAYSAGE CULTUREL HAUT-RHINOIS IL Y A PEU DE TEMPS, À LA TÊTE DE L'OSM OU DE LA COMÉDIE DE L'EST. RENCONTRES.

Par Sylvain Freyburger

À la Comédie de Colmar Du théâtre... oui, mais en tandem !

Arrivés à Colmar début 2019, Emilie Capliez et Matthieu Cruciani n'ont pas attendu longtemps avant d'imprimer leur marque à la direction de l'ex-Comédie de l'Est. Le nouveau nom qu'ils ont trouvé pour l'établissement - Comédie de Colmar - semble avoir été adopté par le public. Sur place, l'entrée et l'accueil ont été complètement refondus pour aller vers plus d'hospitalité, avec un nouveau bar : « *Le public vient aussi pour vivre un moment convivial, arriver 30 minutes avant, repartir 30 minutes après le spectacle* », souligne Matthieu Cruciani... Mais surtout, le duo dirige le Centre Dramatique National de Colmar vers l'ouverture à de nouveaux publics, s'aventurant largement hors de ses murs et accueillant des créations toujours plus diverses.

« Il faut se bouger pour renouveler le public »

« *On avait envie de mener de front la création, la politique culturelle, le lien avec la ville, ses associations, les scolaires, les jeunes...* », confirme Matthieu Cruciani. La première saison cosignée par le duo « *marchait du tonnerre* » avant de s'interrompre brutalement, comme tout le monde, en mars dernier. Qu'à cela ne tienne, le programme pour 2020-21 est foisonnant, tout en tenant compte des incertitudes de la rentrée.

En septembre et en octobre, la Comédie de Colmar joue en *Courts-circuits/circuits courts* avec quatre spectacles de petites formes, jouées dans des cours d'école, Ehpad, associations... Au programme : Echenoz, London, Ungerer, pour reprendre contact sans risques avec le plaisir du spectacle vivant. La saison en salle commence en novembre et les rendez-vous alléchants se succèdent, entre auteurs classiques et contemporains, références au cinéma et musiciens... « *Il est de notre mission de prouver que le théâtre contemporain n'est pas for-*



Emilie Capliez et Matthieu Cruciani

© Jean-Louis Fernandez

cément quelque chose de pointu, d'anxiogène, d'inaccessible... Il faut se bouger pour renouveler le public ! »

Cela passe aussi par le contact avec les jeunes et les enfants, choyés par la programmation : « *C'est un moment important pour eux, leur premier spectacle vivant... Quelquefois le dernier !* ». Et si vous habitez loin du théâtre, le théâtre viendra à vous avec le programme *Par les Villages*, qui met à l'honneur cette année le spectacle *Loto* dans treize communes autour de Colmar. Si vos repères se situent plus du côté du Grillen, la *Série Noire* de Simenon se promènera dans le quartier du Grillenbreit en mai, le temps d'une enquête ambulante qui se conclura en musique... En résumé, la Comédie de Colmar, c'est pour tout le monde, y compris les rockeurs, les enfants et les Mulhousiens !

♦ L'ACTU

Programme "*Courts-circuits/circuits courts*" en septembre/octobre
www.comedie-colmar.com

Guillaume Hébert, Nouveau directeur général de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse

Ca y est, les 56 musiciens de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse (OSM) ont enfin à leur tête un véritable directeur général, la direction artistique restant assurée pour cette année par Jacques Lacombe. Venu de l'Opéra de Paris, Guillaume Hébert nous dit tout sur les nouveaux défis de l'orchestre.



© Ville de Mulhouse/Christophe Schmitt

Un directeur général à l'Orchestre Symphonique ? Cette fonction était restée jusqu'à cette année inconnue à Mulhouse, le directeur artistique - donc le chef d'orchestre - restant en première ligne pour piloter le navire, tant dans la fosse que dans les bureaux ! La nomination de Guillaume Hébert apparaît donc comme le signal d'une nouvelle ambition pour l'OSM, orchestre de 56 musiciens basé à La Filature et forcément très lié à la municipalité... Tout en accroissant aujourd'hui son autonomie.

« **L'orchestre du 21^{ème} siècle n'est plus celui du 20^{ème} !** »

Carton sur YouTube

« L'un des premiers objectifs de mon mandat est d'obtenir le label Orchestre National en Région, ce serait une belle reconnaissance pour l'OSM, déclare Guillaume Hébert. Il s'agit d'un orchestre de qualité, qui a beaucoup évolué, qui comporte de très bonnes personnalités, et que l'on peut amener encore plus loin, notamment en renforçant sa patte d'ensemble ».

En grande formation symphonique, l'OSM assure toujours neuf concerts par an (en général à La Filature), plus un concert du Nouvel An et de nombreuses formules plus restreintes : "concerts dégustation" de musique de chambre et de vins au Conservatoire, concerts famille, événements exceptionnels, le tout à Mulhouse, dans le département et plus loin encore.

Cette saison, l'OSM va ainsi proposer un programme sur Disney à l'Axone de Montbéliard ou au Zénith de Nancy, en décembre, et s'en va saluer l'année De Gaulle à la Basilique de Reims en novembre... « L'orchestre du 21^{ème} siècle n'est plus celui du 20^{ème}, il s'agit d'essaimer le territoire, souligne Guillaume Hébert. D'aller

à la rencontre des publics qui ne se rendent pas d'eux-mêmes à un concert symphonique, de renforcer la culture musicale des enfants, de continuer à diversifier les programmes. »

Le confinement a écourté la saison 2019-2020 mais a en revanche permis aux musiciens d'exprimer leur personnalité et leur créativité grâce à des vidéos qui ont connu un franc succès, bien au-delà du public habituel de l'OSM : « Les 28 vidéos ont totalisé 144 500 vues sur YouTube ! ». Fin juin, c'est l'OSM qui a déconfiné La Filature avec un programme spécial qui a beaucoup ému les fidèles.

à la rencontre des publics qui ne se rendent pas d'eux-mêmes à un concert symphonique, de renforcer la culture musicale des enfants, de continuer à diversifier les programmes. »

Outil de culture et de rayonnement

La saison 2020-21 s'articule autour de deux grands axes : le 250^e anniversaire de Beethoven et le voyage et l'évasion... « Jacques Lacombe (chef d'orchestre à la tête de deux OSM, celui de Mulhouse jusqu'à la fin de cette saison 2020-2021 et celui de Montréal, NDLR) a fait les choses intelligemment : on ne se contente pas des grands classiques, on propose aussi des œuvres moins connues, contemporaines... L'orchestre est un outil de culture et de rayonnement pour la ville », résume le nouveau directeur.

♦ L'ACTU

Lancement de saison Sa.19 à 19h à La Filature, Mulhouse (gratuit)

Concert symphonique n°1 les Ve.25 et Sa.26 à La Filature, Mulhouse (voir notre article en page Musiques)

Plus d'infos : orchestre-mulhouse.fr





5 TATOUEURS BIEN COOL DANS LE HAUT-RHIN

RARES SONT LES COUENNES NON TATOUÉES AUJOURD'HUI... PLUS QU'UN EFFET DE MODE, LE TATTOO S'EST MUTÉ EN ART DE VIVRE. DANS LES ENVIRONS, PLUSIEURS PROS SUBLIMENT CET ART CORPOREL. SÉLECTION PERSO. ➤ Mike Obri

1 JON BRETZEL, "BRETZEL TATTOO CLUB" À COLMAR

Jon tatoue au Bretzel Tattoo Club depuis une paire d'années. Son style de prédilection ? Le tatouage en couleurs façon illustration, dans un style assez proche de la BD. Il s'est également fait une spécialité de sauver vos foirades : c'est le roi du cover, notamment sur de grandes surfaces de peau. Vous regrettez votre tattoo de jeunesse d'il y a 20 ans ? Jon pourra sûrement vous camoufler tout ça avec un nouveau design adroit. Balèze le garçon.

2 TIRAF, "KNOCK ON WOOD" À MULHOUSE

Il est l'un des secrets les mieux gardés de la Cité du Bollwerk ! Tiraf est l'un des tatoueurs les plus demandés des environs. Il s'est spécialisé dans l'imagerie jap' traditionnelle, très épurée : gros traits noirs, gros aplats de couleurs, basta. Il ne tatoue plus d'autres styles. C'est aussi un expert en floral : pivoines, chrysanthèmes... *Interfloraf*, c'est son p'tit surnom.

3

LA MAUVAISE, "LA SAUVAGERIE" À SÉLESTAT

On a triché, on a mis Sélestat dans le Haut-Rhin. Envoyez nous donc un fax pour vous plaindre. On tenait à signaler l'excellent travail graphique de Florine, alias La Mauvaise, qui porte fort mal son pseudo. Elle adore les grands classiques du *old school* revisités de manière occulte et surréaliste (ancres, phares, poignards, scarabées, crânes...) La finesse dans un monde de brutes ?

4 JONATHAN, "L'OMBRE NOIRE" À THANN

Le tattoo n'est pas qu'une lubie urbaine. On peut aussi exercer à Thann (si !) et y faire de l'excellent boulot : c'est le cas de Jonathan à l'Ombre Noire, qui a démarré sa carrière en dessinant des portraits de célébrités. Le portrait est resté le domaine où il excelle : il atteint des sommets de photoréalisme sur peau. C'est grandiose. Pas de couleurs.

5 THIERRY, "L'OEIL DE LA POLICE" À COLMAR

Thierry, originaire de l'Ouest de la France, est tombé amoureux de l'Alsace il y a quelques années lors d'une convention et a décidé de rester ! Il exerce en toute décontraction à la 223 Spirite à Colmar. Vous tomberez rarement sur un tatoueur aussi relax que lui. Du portrait en noir et blanc ? Easy. Du *trash polka* ? Facile. Des compos chelou, abstraites, et ultra-torturées ? Pas de problème. En pleine séance, il lui arrive de jouer du pipeau (littéralement).



MULHOUSE ALSACE
AGGLOMÉRATION

Village des **mobilités**

Samedi 19 septembre 10h-17h

Place de la Réunion - Mulhouse



Changez
de transports
comme
d'envies !



Illustration de l'agglomération de Mulhouse - Photo: Stéphane Gauthier

Plus d'infos sur mulhouse-alsace.fr



MEDIA CYCLES



VeloCité



ON SE BALADE !



Sur les hauteurs de Fréland : c'est bien vert !

5 IDÉES BALADES POUR SOUFFLER AVANT LA RENTRÉE

CE N'EST PAS PARCE QUE C'EST LA RENTRÉE QUE L'ON VA S'ARRÊTER DE MARCHER DANS LES ENVIRONS... VOICI QUELQUES SOUVENIRS DE NOS PLUS RÉCENTES BALADES, JUSTE À CÔTÉ DE LA MAISON !



1 LA MONTÉE DU BIEN NOMMÉ BALLON D'ALSACE

Pour atteindre le Ballon d'Alsace, passez par le mignon Lac d'Alfeld, au-dessus de Sewen. Et juste après le Langenberg, paf ! Vous changez de département : vous êtes maintenant dans le Territoire de Belfort. Alors... dépaycé ? Une fois arrivé au bout du mamelon du Ballon d'Alsace, l'hôtel-restaurant du Sommet vous accueille pour une pause gourmande bien méritée. En chemin, méfiez-vous des chèvres qui crapahutent dans les environs... elles sont chez elles !

2 SUR LES HAUTEURS DU SCHLOSSBERG

On connaît bien Kruth pour son fameux lac où l'on peut se baigner en été. Levez le nez, quelques centaines de mètres plus haut, on tombe sur le promontoire du Schlossberg, où un ancien chemin aménagé vous mène aux ruines du château de Wildenstein, détruit au XVII^{ème} siècle... Une vue superbe et dégagée sur le lac de Kruth vous y attend. La montée n'est pas trop difficile. Ce qui nous a le plus marqué ? Le passage sous une large cavité rocheuse creusée, en photo.



3 LE VIGNOBLE AUTOUR DE RIBEAUVILLÉ

On ne présente plus la Route des Vins, particulièrement populaire auprès des touristes en camping-car qui roulent à 20 à l'heure. Il faut s'arrêter avant Ribeauvillé, abandonner son véhicule, et marcher dans les petits chemins du vignoble. En grim pant sur les coteaux pentus, les vues les plus splendides d'Alsace s'offrent à vous. Vignes à perte de vue, contre-plongée sur les Trois-Châteaux de Ribeauvillé, Château du Haut-Koenigsbourg au loin... Le top.



4 DU CÔTÉ DU PAYS WELCHE

En plein cœur du massif vosgien, vous voilà en Pays Welche, bout de territoire qui revendique son identité romane, à part dans le paysage culturel alsacien. Entre Fréland et Labaroche, vous avez droit à un enchantement pastoral, avec ses vallons, ses prés verdoyants, ses bosquets bien découpés et ses fermes isolées... Idéal pour les amateurs de tranquillité. Très jolie vue à la Tour du Faudé, située entre Hachimette et Orbey, à 700 mètres d'altitude.



5 À BREISACH, DE L'AUTRE CÔTÉ DU RHIN

Juste face de Neuf-Brisach, côté allemand, se trouve la ville historique de Breisach am Rhein - ou Vieux-Brisach en Français. La cité allemande offre une vue sympa sur le Rhin, les Vosges et la Forêt Noire. Une promenade dans la petite ville s'impose, avec ses belles rues pavées, ses portes d'époque et son château qui surplombe les vignes... Des excursions en bateau sur le Rhin peuvent être réservées à l'Office de Tourisme. Très mignon !



> LE GUIDE DES SPECTACLES [2020-2021]

Le vide culturel est à ranger du côté des mauvais souvenirs : les salles de spectacle vont de l'avant ! De l'humour à l'opéra, de la chanson à texte au théâtre de marionnette... Découvrez dans notre dossier les rendez-vous culturels à ne pas manquer dans vos salles alsaciennes. Les dates annoncées dans ce dossier restent néanmoins soumises à l'évolution des conditions sanitaires. *Par Sylvain et Mike*



CoverQueen vous fera revivre un concert de Queen comme à l'époque...

- LA FILATURE / P.22
- LA GRANGE - L'ARONDE / P.23
- L'ED&N / P.24
- LE ZÉNITH STRASBOURG / P.25
- LA COUPOLE / P.26
- L'ESPACE 110 / P.28
- THÉÂTRE DE COLMAR / P.30
- PARC EXPO DE COLMAR / P.30
- ESPACE ST-GRÉGOIRE / P.31
- L'ENTREPOT MULHOUSE / P.32
- THÉÂTRE DE LA SINNE / P.32
- L'ARTHUSS / P.33
- LES DOMINICAINS / P.34
- LA COMÈTE HÉSINGUE / P.35
- LE RIVERHIN / P.36
- LA HALLE AU BLÉ / P.36
- LES TANZMATTEN / P.38
- LE GRRRANIT BELFORT / P.38
- ORCHESTRE PHILARMONIQUE DE STRASBOURG / P.39
- LA PASSERELLE RIXHEIM / P.40
- SALLE EUROPE COLMAR / P.40
- LE CAVEAU SAINT-LOUIS / P.41
- ESPACES CULTURELS THANN & CERNAY / P.42
- LE CRÉA / P.43
- L'ONR / P.44
- ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MULHOUSE / P.44

Des spectacles de la musique
ou bonheur...



...pour tous !

SEPTEMBRE



mar. 8/09/20
20h00

Gad Elmaleh

COMPLET

jeu. 10/09/20
20h00

Zazie

COMPLET



sam. 12/09/20
19h00

The Silencers
+ battle

NOUVELLE DATE

OCTOBRE



ven. 16/10/20
20h30

Coverqueen

sam. 17/10/20
15h et 19h

Aldebert



dim. 18/10/20
17h00

Roland Magdane

NOUVELLE DATE

jeu. 31/10/20
20h00

Celtic Legends

NOUVELLE DATE



NOVEMBRE

ven. 6/11/20
20h00

Yves Jamait



Soirée
Cosy

100% LOCAL

mar. 24/11/20
20h00

Arno

mer. 25/11/20
20h00

Irish Celtic

ven. 27/11/20
20h00

Michael
Gregorio



DÉCEMBRE

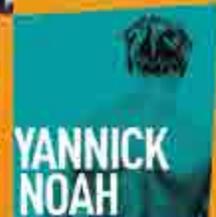
jeu. 3/12/20
20h30

Alban Ivanov



sam. 5/12/20
20h00

Yannick Noah



YANNICK
NOAH

sam. 19/12/20
20h30

Jesers



EDN

www.eden-sousheim.com | Tél. 03 89 46 03 90 |  
douceil@eden-sousheim.com
20 rue Jean de La Fontaine 68390 SAUSHEIM

& bien d'autres...



La Filature | Mulhouse

©Arnaud Bertereau



L'OSM et son Peer Gynt



Angélique Kidjo



Sophia Aram

© B. Cambillard

Vagamondes en secousses

Du 12 au 24/01, le festival des cultures du Sud va nous proposer un tour complet de la Méditerranée : pratiquement tous les pays côtiers sont représentés, entre musique et danse electro du Caire, tragi-comédie grecque et burlesque, 10^e anniversaire de la révolution égyptienne, secousses politiques algériennes ou palestiniennes...

Damien Jalet, un portrait

La Filature va désormais consacrer chaque année un cycle à un créateur contemporain émergent. Trois spectacles vont nous permettre de découvrir l'œuvre de **Damien Jalet**, chorégraphe belge très en vue puisqu'il a travaillé entre autres sur la dernière tournée de Madonna ou le film *Suspiria*.



©Mats Backer

Skid, vertigineux !

L'hallucinant *Vessel en mars*, le vertigineux *Skid en mai* pour tous les publics, et sa mise en scène charnelle de *La Dame aux Camélias en avril*, éclairent les différentes facettes d'un artiste qui excelle à confronter les univers.

En pratique

La Filature adapte son offre en proposant non plus des abonnements, mais des "adhésions" : on ne s'engage plus pour des dates, mais pour un nombre de spectacles, à tarif dégressif. Plus souple, évitant les remplissages précoces, ce système est à découvrir sur place les 29 et 30/08.

Avec pas moins de 72 propositions au programme, la saison de la Filature s'annonce encore plus « riche et intense » que prévue, comme le souligne Benoît André, le nouveau directeur de la 5^{ème} Scène Nationale de France.

Il est vrai que sur les 25 spectacles annulés au printemps dernier, 12 sont reportés cette saison, à commencer par le one-woman-show anti-sexiste de **Sophia Aram** (le 12/09). La saison va réellement démarrer les 22 et 23/09 avec les *Lettres à ma Ville* interprétées par l'Alsacien **Abd Al Malik** (voir notre article en pages Spectacles), les 22 et 23/09.

Autre rendez-vous phare de la rentrée, le focus sur le personnage emblématique de **Peer Gynt** (du 19/09 au 17/10) pour une collaboration inédite avec l'OSM et le festival Musica.

Et après ? De nouveaux cycles sont au programme : **Les Nuits de l'Étrange** avec deux

ciné-concerts horribles à l'occasion d'Halloween (les 30 et 31/10), un premier **Portrait** consacré au chorégraphe tendance Damien Jalet avec trois de ses œuvres, et un très ambitieux cycle sociétal baptisé **Société en Chantier**, fort de 13 spectacles répartis sur toute l'année !

En résidence, le formidable **Munstrum Théâtre** dévoile *Les Possédés d'Ilfurth* (quel titre !) pour les *Saisons d'Automne*, et bien d'autres révélations sont à prévoir. Danse, théâtre ou cirque contemporains, jazz, world et chansons, spectacles tous publics, expos et ciné-concerts... Il n'y a que de très bonnes raisons de fréquenter La Filature, lieu ouvert en permanence grâce à sa médiathèque et sa galerie, bientôt aussi grâce à sa mezzanine réaménagée et accueillante pour les activités les plus diverses, ou à sa salle de ciné qui va reprendre du service.

La danse... toujours en mouvement

Scène reconnue en matière de danse contemporaine, La Filature en offre pour tous les regards. Le surpuissant *Soulèvement* de Tatiana Julien en décembre, *A Quiet evening of dance* avec quatre pièces de l'immense William Forsythe en février, la mystérieuse *Maison* de Christian Rizzo en juin, ou le solo spirituel de **Jann Gallois** en mai, vont par exemples marquer l'année... Mais c'est à nouveau lors de *la Quinzaine de la danse*, en partenariat avec l'Espace 110 et le Ballet de l'OnR, que la discipline va se déployer dans toute sa diversité, du 9 au 27 mars.



© Bill Cooper

Forsythe en février

VOIX FEMININES ET ESPRIT JAZZ

Benoît André souhaite renforcer la place des musiques actuelles dans la programmation de La Filature et cette saison le prouve déjà : on y distinguera quatre grandes voix féminines : **Angélique Kidjo** en novembre, **Imani** et ses huit violoncelles en février, **Juliette** dans le cadre du festival tango en mai et **Souad Massi** pour *Musaïka* le même mois. Le jazz reste un axe fort, avec entre autres les deux propositions du programme **Jazz à**

la Philharmonie, parfaites pour s'immerger dans l'esprit d'un grand du genre : **Sonny Rollins** en mars et **Stan Getz** en juin. Les amateurs de musique seront aussi bien avisés de s'intéresser aux nombreuses propositions transversales qui émaillent l'année, telles que ce *Vanishing Point* de Marc Lainé en mai, à la jonction du théâtre, du cinéma et du rock avec la musique live du groupe **Moriarty**.

→ La Filature, allée Nathan Katz à Mulhouse - 03 89 36 28 28 - www.lafilature.org

La Grange & l'Aronde | Riedisheim

Du théâtre, des talents locaux et de la musique plutôt "caliente" sont programmés à la Grange comme à l'Aronde.



La compagnie Estro et ses tangos endiablés

C'est une programmation torride et épicée qui vous attend pour cette nouvelle saison ! Pour le moment, toutes les dates ne sont pas encore annoncées. Le continent latin sera à l'honneur avec des compagnies locales qui font vivre cette culture comme la **Compagnie Estro** qui nous emmène très loin, avec son spectacle de danse latine *L'Utopie de l'Uberlu*. En famille, on se retrouve devant *Baraka* par la **Compagnie Fred Teffe**, qui nous transporte dans un univers où les objets ont des interactions avec l'humain, étrange mais surprenant !

Des pièces de théâtre à la fois touchantes et drôles rythmeront la saison avec *À l'ombre des pommiers*, par la **Compagnie Mosaïque**, une comédie sur fond de testament familial conflictuel. Ils joueront également leur nouvelle pièce : *Mosaïque 21 ans*. On passe du rire aux larmes avec *Métastases* par la **Compagnie Acap & DP**, une pièce rythmée et drôlissime. Les enfants ne seront pas en reste avec le spectacle de marionnettes *Au Bout du Jardin* par la **Compagnie du Polisson** et la soirée à l'occasion de la 3^{ème} nuit de la lecture avec beaucoup d'histoires et de contes à découvrir. Célébrez la culture latine autour d'un *Apéro Braséro* bien relevé, animé par les musiciens de **ForBand**, ou regardez les corps des danseurs se mouvoir avec grâce à l'occasion du Festival *Printemps du Tango*...

→ La Grange, rue du Maréchal Foch et l'Aronde, rue d'Alsace à Riedisheim

03 89 31 15 45 - www.riedisheim.fr

SAISON CULTURELLE
RIEDISHEIM 2020-2021

LATIN AMERICA

Une saison riche et variée avec l'Amérique latine en fil rouge !

<p>Théâtre À l'ombre des pommiers par la Cie Mosaïque</p> <p>Cinéma Méditerranée : le réel bénéfice de cette pratique avec Evelyne LOMSDORFF WOLFF</p> <p>Théâtre Baraka par la Cie Fred TEFFE</p> <p>Apéro Braséro avec ForBand</p> <p>Musique Classique Concert du Nouvel An par L'Orchestre Symphonique de Mulhouse</p> <p>Cinéma Carnets de voyage de Walter Salles</p> <p>Théâtre Métastases par la Cie Acap & DP</p> <p>Lecture 3^{ème} NUIT DE LA LECTURE par la Bibliothèque Municipale de la Ville de Riedisheim</p>	<p>Concert d'Hommage Concert annuel de l'Harmoine Municipale par l'AMMUR</p> <p>Spectacle Jeunesse - Marionnettes Au bout du jardin par la Cie du Polisson</p> <p>Théâtre L'école des maris par la Cie Jeanne Françoise & La Fraternelle Nostalgia</p> <p>Spectacle Jeunesse / Danse L'Utopie de l'Uberlu par la Cie ESTRO</p> <p>Spectacle Jeunesse / Théâtre du vent Yhaval ou pourquoi ma sœur ne va pas bien La Fraternelle Nostalgia</p> <p>Théâtre Mosaïque : 21 ans par la Cie Mosaïque</p> <p>Exposition 34^{ème} Salon International de la Photo de Riedisheim par l'Association de la Semaine Photo de Riedisheim</p> <p>Tango Festival Printemps du Tango Cie ESTRO</p>
---	--

Retrouvez le programme complet sur
www.riedisheim.fr

L'ED&N | Sausheim



Un poids lourd du divertissement

L'ED&N de Sausheim a deux spécialités : les grands noms du rire et les artistes confirmés de la scène musicale française. L'objectif maison n'a jamais changé : satisfaire le plus de monde possible, de tous les âges et de toutes les sensibilités. Le début de saison, précoce, démarre dès les premiers jours de septembre, avec la venue exceptionnelle de **Gad Elmaleh** (le 8/09... et déjà complet depuis longtemps !). De nombreux grands rendez-vous vont émailler la saison, comme l'imitateur **Michaël Gregorio** avec son nouveau spectacle musical (le 27/11), le concert de **Yannick Noah** (le 5/12), un habitué de la salle sausheimoise où il est toujours bien reçu, ou encore le tôleier, l'énorme **Michel Sardou** (le 21/03 - oui, la date a changé) en tant que comédien dans la pièce de théâtre *N'écoutez pas mesdames...* On signale aussi "celui qui n'a jamais été seul" **Garou** (le 19/01), **Olivier de Benoist** (le 5/02) ou le Youtubeur **Jeremstar** (le 13/06), bien connu des ados...

La citation

"Si la jeunesse est endormie, c'est plutôt une bonne chose pour elle, c'est toujours plus sympa de mourir dans son sommeil. Amis jeunes, n'ayez pas peur de l'avenir : vous n'en avez pas."

Pierre-Emmanuel Barré



CoverQueen : la légende revit

Si vous n'avez jamais pu voir **Freddie Mercury** sur scène du temps de son vivant, il vous reste la solution **CoverQueen** (le 16/10). Au-delà du simple groupe de cover ou du pastiche rigolo, **CoverQueen** propose une expérience rock, fidèle à l'esprit de ce qu'aurait pu être un concert de **Queen** dans les années 80. Le chanteur **Fred Caramia** balance les watts, avec sa voix relativement proche de celle de **Mercury**, tandis qu'en fond de scène, des vidéos d'archives soulignent les plus grands moments du groupe... **Radio Gaga**, **Stone Cold Crazy**, **One Vision** ou **We Will Rock You** ne prendront jamais une seule ride, comme nous l'a rappelé le biopic "**Bohemian Rhapsody**".



C'est mal Barré

Pierre-Emmanuel Barré a cartonné pendant le confinement, grâce à ses vidéos quotidiennes tournées avec les moyens du bord. On est heureux de le retrouver sur scène dans "**Pffff**" (le 11/02) où il va balancer comme à son habitude des scuds sur tout et n'importe quoi.



De nombreuses reprogrammations

Bonne nouvelle pour ses nombreux fidèles, L'ED&N a été en mesure de reprogrammer la plupart des spectacles et concerts annulés en raison de la pandémie. Vous retrouverez donc cette année la soirée irlandaise avec **The Silencers** originellement prévue à la **Saint-Patrick** (le 12/09) ou le Mulhousien **Jesers** (le 19/12). Sans oublier, en 2021, les concerts de **Louis Chedid** (le 10/01), de **Bertignac** (le 18/03) et de **Zazie** (le 01/06)..



→ L'ED&N, rue Jean de la Fontaine à Sausheim
03 89 46 83 90 - www.eden-sausheim.com



colmar and you

salle-europe.colmar.fr agenda.colmar.fr #colmarandyou

Salle de spectacles
EUROPE

**ENSEMBLE,
MÊME À DISTANCE**

SAISON 2020-21

Centre Europe | 13 rue d'Amsterdam
03 89 30 53 01 - salle.europe@colmar.fr

Colmar

Le Zénith | Strasbourg

Beaucoup de reports et de déprogrammations à signaler du côté de la grande salle strasbourgeoise, qui accueillera malgré tout pléthore de têtes d'affiche.



Norman

Comme dans l'ensemble des salles, les concerts et spectacles annoncés restent soumis à l'évolution des conditions sanitaires. Informez-vous avant de réserver vos billets. **Matt Pokora** ouvrira de bonne heure la saison (le 12/09) avec son *Pyramide Tour*. Report du mois de mars, le chouette **Alain Souchon** (le 20/09) chantera ses tubes qu'on adore. Le mois d'octobre se voit très impacté par de nombreux reports de dates. On se retrouve avec **Gad Elmaleh** (le 7/11).

Un sacré panachage musical

Vitaa et Slimane (le 11/11) s'associent pour leur tournée d'automne. Dans un genre plus grandiloquent, l'excellent **The World of Hans Zimmer** (le 13/11) ou une sélection des plus belles œuvres de ce grand compositeur du septième art, adaptée pour un orchestre symphonique. Zimmer lui-même a passé plusieurs mois à transformer ses bandes originales célèbres : *Gladiator*, *The Dark Knight*, *Le Roi Lion*, *Pirates des Caraïbes...* Sans transition, **Gims** (le 2/12). Et **Les Chevaliers du Fiel** (le 17/12). En 2021, on pourra se délecter des vannes du nouveau one man show du YouTuber le plus connu de France, **Norman** (le 1/04). N'en déplaise aux mauvaises langues, le jeune homme s'était déjà bien débrouillé pour son premier spectacle en 2016.

→ Le Zénith de Strasbourg
www.zenith-strasbourg.fr

ar.culture@mairie-alkirch.fr (places limitées)', and 'TOUTE LA PROGRAMMATION SUR HALLEAUBLE-ALTKIRCH.FR'. At the bottom, there are logos for sponsors: Crédit Mutuel, Waterair, GrandEst, FILATURE, MOMIX, ajam, and LA GROSSE ENTREPRISE." data-bbox="368 36 922 963"/>

Halle
au blé
ALTKIRCH

Saison
Culturelle
2020-2021

RÉSERVEZ LA DATE !

VENDREDI 18 SEPTEMBRE À 19H

SOIRÉE DE PRÉSENTATION
DE LA SAISON 2020-2021

SUIVIE DU SPECTACLE

«LE CABARET DES CHICHES CAPON»

- par les Chichie Capon -

Un cabaret musical et déjanté, théâtre d'ombre
et de lumière sur la nature humaine...

RÉSERVATION OBLIGATOIRE

Entrée libre sur réservation au : 03 89 40 00 04
ou ar.culture@mairie-alkirch.fr (places limitées)

TOUTE LA PROGRAMMATION SUR HALLEAUBLE-ALTKIRCH.FR

Crédit Mutuel Waterair GrandEst
FILATURE MOMIX ajam LA GROSSE ENTREPRISE

La Coupole | Saint-Louis

© Jean-Louis Duzert



© Norbi Whitney



© J. Stey

Fandango, vu à Chaillot, et les acrobates québécois de Machine de Cirque

Niel Arestrup, magistral dans "Rouge"

La saison de La Coupole démarre fort avec la venue du comédien Niels Arestrup (vu dans *Un Prophète*, *De battre mon cœur s'est arrêté...*) dans la pièce **Rouge** (le 29/09), inspirée de la vie du peintre Mark Rothko. De façon colérique, Rothko donne des instructions à Ken, son assistant, pour mélanger les peintures et préparer les toiles... L'assistant n'hésite pas à remettre en question les théories du maître sur l'art, et l'accuse même d'hypocrisie mercantile... Une joute verbale intense ! Arestrup a décroché le Molière du comédien avec ce rôle.

Cette saison, plus d'une trentaine de rendez-vous sont au programme, entre jeune public, danse, théâtre, concerts et nouveau cirque... La Coupole proposera davantage de "grandes formes", plus spectaculaires, programmées à Chaillot ou au festival d'Avignon, comme le spectacle de danse **Fandango** de David Coria (le 13/10), où 500 ans de l'Histoire d'Espagne sont décryptés au travers de la danse. Le voyage autour du monde se poursuit avec la chanteuse **Djazia Satour** (le 6/11) qui explore de façon très personnelle l'héritage musical algérien. Plus léger, les délires de **Roman Frayssinet** (le 14/11), nouveau personnage à suivre dans le monde de l'humour.

tout au long de la saison à travers plusieurs rendez-vous : spectacles au tarif exceptionnel de 10€, *Soirée Magique*, projets hors-les-murs, partenariats renforcés avec Fernet Branca, *Scènes d'Automne*, Momix, ou encore le festival *Swiss Dance Days*... Le soutien à la création locale est aussi d'actualité, avec l'accueil de la jeune compagnie alsacienne *You'll never walk alone*, avec son étonnant spectacle **France**, sur la Coupe du Monde 98 (le 20/12).

Signalons l'excellent spectacle familial **La Mécanique du Hasard** (le 17/01) d'Olivier Letellier autour de l'identité familiale, de l'héritage et de la fatalité en version road movie ; et aussi la venue de la chanteuse à succès **Ayo** (le 9/02) ou encore des acrobates québécois de **Machine de Cirque** (le 13/04), bluffants.

Les 20 ans de la Coupole

L'anniversaire des 20 ans de la salle s'inscritira

→ **La Coupole à Saint-Louis**
03 89 70 03 13 - www.lacoupole.fr

TROMBINOSCOPE DE LA SAISON

© Christophe Raynaud de Lage



La Mécanique du Hasard, un spectacle façon road movie

© Mathilde Olmi



Nouveau partenariat avec le festival **Swiss Dance Days**



Ayo présentera son dernier album



L'humoriste **Roman Frayssinet**, bien perché

ESPACE CULTUREL
Saint-Grégoire Place de la Tullerie - 68140 MUNSTER



Autopsy du couple
Mardi 22 septembre
20h | One woman show



Une vie d'acteur
Lundi 28 septembre
20h30 | Théâtre



La rêveuse d'oies
Mardi 20 octobre
14h30 | Conte

Billetterie
www.cc-vallee-munster.fr



Théâtre
LA COUPOLE
SAINT-LOUIS

LA COU POLE



20
ANS!

03 89 70 03 13

lacoupole.fr



ROUGE

AVEC **Niels Arestrup & Alexis Moncorgé**

MISE EN SCÈNE **Jérémy Lippmann**

MAR 29 SEPTEMBRE

20H30



GrandEst

ROUGE FP



L'Espace 110 | Illzach

© Dorek Szuster



Copi par la Compagne Munstrum

L'Espace 110, c'est tout simplement l'une des structures culturelles les plus actives et attachantes de l'agglomération mulhousienne. L'art du théâtre fait partie de son ADN, plus créatif et en prise avec son temps que jamais... On vous donne quelques exemples ?

La compagnie Java Vérité présente **La Bouche pleine de terre** (le 3/10), duo absurde et tragique situé au cœur de la nature... Une semaine plus tard (le 10/10), on en prendra plein les yeux devant l'incredible **40° sous Zéro** du Munstrum Théâtre, basé sur deux pièces sulfureuses de Copi. Même le théâtre dialectal (et surtitré en direct) trouve sa place cette année avec **Ich ben a beesi Frau** (le 10/12) par le



Le spectacle France, sur le football

Théâtre de la Cruelle : une pièce dramatique sur un crime ordinaire, loin des clichés que l'on associe au genre !

Classiques et créations

Le théâtre classique n'a pas dit son dernier mot : en avril, on applaudira successivement **Oncle Vania** de Tchekhov par la Cie OC&CO (le 16/04), et **Allers-retours** de Von Horvath par La Mandarine Blanche (le 23/04). Changement de cap avec **France** (le 11/05), une création qui revient sur l'inoubliable Coupe du Monde 98... Avant de mettre tout le monde d'accord le temps d'une **Surprise party chez les Capulet** (le 28/05), réconciliant Shakespeare avec le rock'n'roll !

Place aux jeunes !

Enfants et ados sont toujours choyés à l'Espace 110. La plupart des spectacles sont indiqués dès 12-13 ans, mais certaines propositions plus spécifiquement "tous publics" ne manquent pas d'attirer notre attention.

C'est le cas de la nouvelle création de la Compagnie des Rives de l'ill, résidente du 110, qui dévoile sa nouvelle pièce (les 6 et

7/11) lors du festival Bédéciné : **La Tristesse de l'Éléphant**, basée sur une BD mettant en scène deux jeunes Français des années 60.

Le 24/11, l'intrigue de **Miran** se déroule dans un collège et le public déterminera son déroulement par ses votes ! Original. Notons encore que le festival **Momix** fait étape à Illzach (les 29 et 30/01) avec l'intrigante installation post-apocalyptique **Gimme Shelter**, de la cie Yokaï.

© Vincent Vanhecke



Léandre en décembre

LES CLOWNS SONT À L'HONNEUR !

C'est la surprise de cette saison : les clowns envahissent l'Espace 110 pour nous faire rire, réfléchir et rêver. La Slovaque **Olivia Csiky Trnka** nous livre son "solo spatial", Protocole V.a.l.e.n.t.i.n.a, le 26/09. Le célèbre **Léandre** est de la partie, du 4 au 6/12, pour nous esquisser "un monde plus gentil" ! Enfin, les **Petites Morts** de **Cécile Gheerbrant** livrent une réflexion plus tragique, sublimée par l'art clownesque, le 23/1.

3 rendez-vous bien ancrés

1 Impossible de parler de l'Espace 110 sans évoquer **Bédéciné**, le festival international de BD dont la 36^{ème} édition se tiendra les 14 et 15/11. Isabelle Dethan sera la première femme présidente du festival ! Auteurs, expos, ateliers, spectacles, animations et libraires seront bien sûr au rendez-vous...

2 Du 1^{er} au 19/12, c'est la **Quinzaine en attendant Noël** : spectacles, expo, ciné-concert **Kuzola** (le 12/12) et animations autour du marché de Noël se succèdent dans une ambiance de fête.

3 Et du 9 au 27/03, la **Quinzaine de la Danse** fait son retour, en partenariat avec la Filature et le Ballet de l'OnR. Quatre spectacles tous publics seront présentés à l'Espace 110.



Janet on the Roof pour la Quinzaine de la danse

Quand la musique est bonne...

... à l'Espace 110 ! C'est d'ailleurs le chanteur **Manu Galure** et ses pianos qui ouvrent la saison (le 5/09).

Nach, nouveau rejeton en vue de la famille Chedid, partage ses "chansons d'ombre et de lumière" (le 16/10). **Revolutionary Birds** (le 14/01) réunit trois musiciens d'horizons variés, entre cornemuse bretonne, percussions orientales et chant soufi. On se réserve déjà la date du 26/06 pour une fin de saison en compagnie de **La Camelote**, qui jouera avant et après le spectacle de funambule **Sodade**.

→ L'Espace 110, avenue des Rives de l'ill à Illzach
03 89 52 18 81
www.espace110.org

espace 110

centre culturel d'ILLZACH

DANSE

attends, attends, attends...

18/09 à 20h | Jan Fabre

Les poupées

09/03 à 20h | Compagnie In Ydro

JEBEN

13/03 à 20h | Jil Janyan

LUCÉ

18/03 à 20h | ATeKa CIE

JANET ON the roof

23/01 à 20h | Compagnie MARE

THÉÂTRE

protocole v.a. LENTILMA

26/09 à 20h | FullPETAL Maillon

La bouche pleine de terre

3/10 à 20h | Compagnie Java Verite

20° JOUR ZERO

10/10 à 20h | Miamiam Théâtre

MIDAN

24/11 à 20h | Compagnie Rive general

ICH DEN & DEEL MAI

10/12 à 20h | Le Théâtre de la Crucille

ONCLE VANIA

16/04 à 20h | DUSO Compagnie de théâtre

ALLET-retourf

23/04 à 20h | Compagnie La Mandoline Blanche

FRANCE

11/05 à 20h | Vau'N'Nouer Wall'Alain

AMBIÈRE-party chez LES CAPULET

28/05 à 20h | Compagnie MARE

MUSIQUE

La musicale - MARI GALATE

3/09 à 20h | Violoncelle

NACH

18/10 à 20h | Anna Vindol

KUZOLA

12/12 à 20h | Luca de Carstho

REVOLUTIONARY DIRT

14/01 à 20h | Ensemble Kestrel / Maxim Hübner / Mounir Traoui

CIRQUE

rodade

26/06 à 21h30 | Cirque Rouges

CLOWN

rien à dire

4 et 5/12 à 20h - 6/12 à 15h | Élodie

pétitef. mortf

23/01 à 20h | Compagnie Les ongles et la queue

MA CHAIR EST DENDRE

11, 12 et 13/02 à 20h | MADAME CAROLIS / CIE

MARIONNETTE

La tritoye de L'éléphant

1 et 2/11 à 20h | Compagnie des Rives de l'Ille

GIAMME JHELIER

29/01 à 20h - 30/01 à 14h30, 17h30 et 20h30

Compagnie Yoka

FESTIVAL

Madécine

14 et 15/11 | 10h à 18h

espoir(s)

Théâtre Municipal | Colmar



Un Grand Orchestre... de Poche



Entre reprises décalées et chansons originales, le **Grand Orchestre de Poche** (le 13/02) se compose de trois clowns musiciens spécialistes du ukulélé, jamais d'accord sur ce qui doit être joué ou dit ! De l'humour en musique, ou l'un des genres favoris du directeur du Théâtre, Daniel Sala.

La crise sanitaire est venue perturber la fin de saison comme partout ailleurs, mais la plupart des spectacles annulés ont pu être reprogrammés entre octobre et décembre. La première partie de saison est donc "squattée" par sept spectacles qui n'ont pu avoir lieu, comme : le one woman show de l'humoriste corosive **Olivia Moore** (le 2/10), **La Puce à l'Oreille** par les comédiens strasbourgeois du Kafteur (le 6/10), le tour de chant de l'Alsacienne **Christel Kern** (le 17/10), la pièce **Un Dîner d'Adieu** (le 4/11) ou encore le spectacle mordant de **Pablo Mira** - vu chez Yann Barthès et créateur du site parodique bien connu **Le Gorafi** (le 21/11). À partir de la mi-décembre, la prog' reprend son cours habituel. Imaginez une comédie délirante réunissant Jeane Manson... et Popeck : **Des Larmes**

de Crocodile, mis en scène par Olivier Lejeune (le 11/12). Et comme Lejeune est omniprésent sur le registre de la comédie de boulevard, on le retrouvera en chair et en os dans **Une Chance Insolente** (le 19/02) avec Pierre-Jean Chalençon, vu dans l'émission **Affaire Conclue** sur France 2.

Côté rires, la Suisse romande sera à l'honneur cette saison avec **Charles Nouveau** (le 19/03), humoriste un brin déprimé au cynisme élégant, et **Thomas Wiesel** (le 23/04), qui a réussi à se faire une place chez les humoristes qui cartonnent, grâce à son style minimaliste et un débit de tortue, très suisse : « Ces gens qui partent loin en voyage... et après ils postent "Enfin coupés du monde" sur Facebook. Et ils ne voient pas le problème... » On adore !

La citation

Les apéros virtuels se sont arrêtés. Pendant le confinement, tes potes, tu les voyais tous les vendredis à 19h, tous ensemble. Maintenant, c'est un par un, tous les trois mois, comme avant, en fait.

—
Olivia Moore

La French touch... mais made in Germany, oh ja !

Avec ses sandales et chaussettes, le clown et acrobate **IMMO**, Allemand installé en France depuis 20 ans, est aux commandes d'un match culturel très fun entre les deux pays (le 9/01). Son spectacle, entre cirque et one man show, refuse de rentrer dans une case prédéfinie : il jongle avec des saucisses de Francfort, fait du lancer de bière, et invite les spectateurs à le rejoindre sur scène. Il se moque des petits travers des deux cultures avec brio.



→ Théâtre Municipal à Colmar

03 89 20 29 02
theatre.colmar.fr

Parc Expo | Colmar



Le Parc des Expositions de Colmar a été largement victime du Covid avec, surtout, l'annulation de son incontournable Foire aux Vins cet été, la première fois que cela arrive depuis 1948. Le lieu va néanmoins continuer de proposer une programmation de spectacles et de concerts dès cet automne, par l'intermédiaire de sa salle dernier cri baptisée **La Halle aux Vins**. C'est une tradition, la saison démarre en octobre avec le **Festival d'Humour de Colmar** dont la programmation affiche du très lourd, comme ce plateau **Inglorious Comedy Club** (le 21/10) avec **Pierre-Emmanuel Barré**, **Tania Dutel**, **Tom Villa** et **Alex Vizorek**. **Nora Hamzawi** (le 22/10) et l'imitateur-chanteur **Michael Gregorio** (le 23/10) sont annoncés, tout comme le populaire **Olivier de Benoist** (le 24/10) et enfin le **Mondial d'Improvisation Professionnel** (le 25/10). Plus tard, on annonce aussi **Roch Voisine** (le 2/12).

→ Parc Expo de Colmar - 03 90 50 50 50 - www.colmar-expo.fr

Espace St-Grégoire | Munster

L'Espace Saint-Grégoire propose chaque saison une dizaine de rendez-vous familiaux.



Mademoiselle Mamsell et sa Masterclass d'Alsacien

L'Espace culturel Saint-Grégoire fait le pari d'une programmation régulière, aux alentours du 20 du mois, le mardi soir de septembre à avril. Plusieurs cycles s'entremêlent pour donner à la saison des accents différents. Le premier est celui de l'humour au féminin. Ainsi, la figure montante locale de l'humour, **Véronique Poisson**, (le 22/09) ancienne formatrice aux métiers de la petite enfance qui a collecté un grand nombre d'anecdotes, livrera avec beaucoup d'humour et de dérision son *Auto'psy du couple*. Puis les Belfortains *Les Furieux* donneront vie à l'un des grands succès d'Au théâtre ce soir dans les années 70, en jouant *Potiche* (le 24/11), où l'histoire d'une femme qui s'émancipe. Et **Mademoiselle Mamsell** alias Cathy Bernecker (le 23/02), vue sur France 3, fera sa *Masterclass d'Alsacien* pour enseigner les subtilités de la langue alsacienne au plus grand nombre.

Talents alsaciens

Le deuxième cycle soutient les compagnies régionales, comme avec la Soupe Compagnie pour son spectacle *Je Hurlé* (le 12/02) où Zarmina, jeune afghane, fait le choix de s'immoler face à l'incompréhension familiale. **Anne-Laure Hagenmuller** (le 2/03) incarnera Rainette, une héroïne de conte de fée pas comme les autres dans *Les Pas Pareils*. Un dernier cycle mettra en valeur les créations de trois compagnies locales. Des partenariats avec la Comédie de Colmar et le festival *Vos Oreilles Ont La Parole* sont aussi mis en place.

→ Espace St-Grégoire à Munster
03 89 77 50 32 - www.cc-vallee-munster.fr

THÉÂTRE

2020 > 2021

Les spectacles enfin !

Comédie

Des larmes de crocodiles

Vendredi 11 décembre 20h30

Spectacle Musical

Le savetier de Thanjavur

Samedi 19 décembre 15h et 19h

Humour Musical

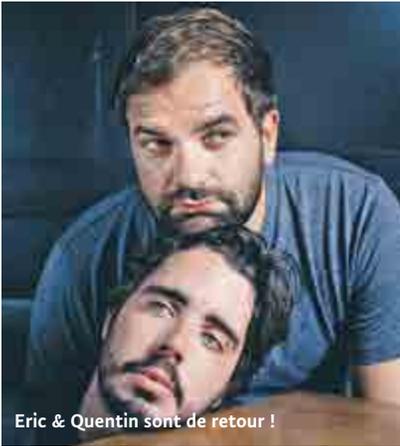
Le Grand Orchestre de Poche

Samedi 13 février 20h30

theatre.colmar.fr

Association (1931) 03 89 77 50 32 - 03 89 77 50 32 - 03 89 77 50 32 - 03 89 77 50 32

L'Entrepot | Mulhouse



Eric & Quentin sont de retour !

On ne présente plus l'Entrepot, le temple du rire à Mulhouse depuis des décennies ! La maison accueille cette année son habituel cortège de nouveaux talents de l'humour ainsi que des noms plus confirmés. La formule ne change pas : les humoristes effectuent deux à trois dates sur place, du jeudi au samedi. On y croiera ainsi la chansonnière **Sandrine Sarroche** (les 23 et 24/10), chroniqueuse radio passée par l'équipe de Stéphane Bern sur RTL, et dont l'univers se détache du fameux style "stand up", très en vogue.

Christophe Alévêque (du 12 au 14/11) se fera un plaisir d'analyser l'actualité dans sa fameuse *Revue de Presse* qu'il pratique sur scène depuis bien des années. Les politiques en prendront pour leur grade... Le même mois, surprise !



Manon Lepomme, humoriste à croquer

C'est le retour du duo **Eric & Quentin** (du 19 au 21/11), devenus les stars du *Petit Journal* de Yann Barthès dans les années 2010. Après le bide de leur long-métrage *Bad Buzz* en 2017, les deux compères furent plus discrets médiatiquement. On est donc ravis de les retrouver pour la toute première fois sur scène, dans un spectacle qui se demande pourquoi on peut rire de tout, mais pas avec n'importe qui...

On pourra aussi s'amuser des déboires de mère de famille d'**Olivia Moore** (du 3 au 5/12) ou de ceux de la survoltée Belge **Manon Lepomme** (du 26 au 28/11) : « Vous voyez, ce dessert, il peut se les garder ses calories ! Va dans le cul d'une autre !!! » Le spectacle d'adieu (mais c'est pas sûr) de **Patrick Timsit** est reprogrammé en avril 2021.

La citation

Aux États-Unis, le médecin il te fait un diagnostic en une minute. Il appelle ta banque : t'as pas d'argent, t'es pas malade.

— Patrick Timsit

La citation

Si l'homme amoureux vit d'eau fraîche... l'homme marié rajoute du Pastis.

— Christophe Alévêque

La citation

Dans la plupart des couples, on se dispute trois quarts d'heure pour choisir le film... au final, elle choisit le film... pour s'endormir 8 minutes plus tard.

— Gérémy Crédeville

Gérémy Crédeville, l'humour modeste ou presque

Jeune humoriste qui n'a pas la langue dans sa poche, Gérémy Crédeville, n'hésite pas à saluer le jeune public à chaque vanne un peu scabreuse... Habitué des premières parties, il est désormais tête d'affiche. Et pour lui, c'est : « se sentir un petit peu comme un tampon : au bon endroit, au mauvais moment ». Il revient avec son nouveau spectacle *Bientôt*, qu'il rode du 17 au 19 septembre à l'Entrepot. Notre coup de coeur !



Gérémy Crédeville

→ L'Entrepot, rue du Nordfeld à Mulhouse

03 89 54 46 31
www.lentrepot.org

Théâtre de la Sinne | Mulhouse



L'incontournable Olivier Lejeune

Le superbe théâtre à l'ancienne de la Sinne reprend sa saison en octobre, entre spectacles jeune public, musique et sa spécialité, les comédies. **Bernard Mabille** (le 28/10), habitué des lieux, sera l'une des têtes d'affiche de l'automne. Son spectacle *Fini de jouer !* est un report de la saison dernière. Place au boulevard, avec la pièce *Gwendoline* (le 27/11), et la présence de l'animatrice **Valérie Damidot** : cette dernière y interprète une locataire dynamique qui va venir bouleverser le quotidien de ses propriétaires ! L'incontournable **Olivier Lejeune** sera de retour dans une nouvelle comédie qu'il a signée lui-même, *Une Chance Insolente* (le 16/12), accompagné de Marie-Hélène Lentini et de Pierre-Jean Chalencçon et son incomparable crinière blonde. Rires assurés. **Chance !** (le 27/12) est une comédie musicale originale qui rend hommage... à d'autres comédies musicales. Signons aussi **Patrick Sébastien** dans la comédie costumée *Louis XVI.fr* (le 27/01).

→ Théâtre de la Sinne à Mulhouse - 03 89 33 78 01 - www.theatre-sinne.fr

L'Arthuss | Wintzenheim

Wintzenheim, juste à côté de Colmar, dispose de sa propre programmation culturelle, avec au moins un rendez-vous par mois.



Christel Kern

Cette neuvième saison de L'Arthuss mise tout sur la musique, plus quelques spectacles pour le jeune public. On adore **Frédéric Arnold** (le 7/10) qui rejoue les classiques de Gainsbourg, accompagnés de huit autres musiciens sur scène. Du grand spectacle pour vibrer à nouveau sur les rythmes dingues de *Poinçonneur des Lilas* ou *Ford Mustang*. Derrière ses lunettes roses, l'Alsacienne **Christel Kern** (le 2/12) sera là pour défendre en live son dernier album, entre chanson française et swing. Une intensité folle pour ce brin de femme !

Tout pour la musique

Ça gigotera pour la nouvelle année, grâce au jazz international, bien boogie woogie, de **Ben Tourny** (le 6/01). Très décalé, le concert de **Crazy Nails** (le 3/02) où deux guitaristes classiques abandonnent peu à peu le registre où on les attend pour livrer une prestation humoristique inattendue et pleine de vitalité... La sonorité de la harpe se mélange à l'œuvre littéraire et horrifique du grand Edgar Allan Poe (le 3/03) dans **Le Bruit des Hommes**, où textes et musiques s'entremêlent grâce à trois interprètes et une harpiste de talent. Très original et un peu dark ! On pourra aussi apprécier le live de **MatSkat** (le 7/04) croisé notamment dans *The Voice*, et musicien incontournable de la région depuis des années. Une saison qui balance les watts !

→ Espace Culturel Arthuss à Wintzenheim

03 89 79 60 17
www.ville-wintzenheim.fr

L'entrepot

THÉÂTRE D'HUMOUR
MULHOUSE

NOUVEAU PROGRAMME DE LA RENTRÉE !

Gérémy CRÉDEVILLE "Bientôt"

17, 18 et 19 septembre 2020 à 20h30

Sandrine SARROCHE

23 et 24 octobre 2020 à 20h30

Christophe ALÉVÊQUE

"Revue de Presse"

12, 13 et 14 novembre 2020 à 20h30

Eric & Quentin "On peut plus rien rire"

19, 20 et 21 novembre 2019 à 20h30

Olivia MOORE "Egoïste"

3, 4 et 5 décembre 2020 à 20h30

Patrick TIMSIT

"Adieu, peut-être - Merci, c'est sûr"

8, 9 et 10 avril 2021 à 20h30

ET AUSSI :

L'HOMME PARFAIT N'EXISTE PAS ! • KALLAGAN
JUST PAS MARRIED • LE CHÔMAGE C'EST LA SANTÉ !
CAROLINE ESTREMO • CHÉRI, J'AI INVITÉ MON EX !
MANON LEPOMME • LES JUMEAUX • LE COACH
PHILIPPE ROCHE • JEREMY LORCA
JE T'AIME À L'ALGÉRIENNE • QUELQUE CHOSE EN TOI
JASON BROKERSS

50 rue du Nordfeld, Mulhouse
sara@lentrepot.org
03 89 54 46 31

Infos, tarifs & réservations
www.lentrepot.org

Soirées
d'entreprise

Location
de salle

Mécénat

Bons cadeaux

Suivez-nous !

L'Entrepot Café Théâtre

Les Dominicains | Guebwiller



Les Métaboles chantent Stockhausen



Dirty Deep, du blues dans la nef

Cette rentrée, les Dominicains de Haute-Alsace ne présentent pas de saison intégrale, mais un programme d'automne qui invite au voyage musical aux influences variées. Les polyphonies bulgares et sépharades de l'ensemble **Balkanés** retentissent dans la nef (le 12/09). Le festival strasbourgeois *Musica*, consacré à la musique contemporaine, s'invite pour la première fois aux Dominicains avec l'ensemble **Les Métaboles** interprétant notamment le mythique *Stimmung* de Stockhausen (le 20/09). L'onirique chanteuse **Mood** chante *l'Odyssée Intérieure* avec ses instruments indiens, sur fond de vidéos cosmiques (les 24 et 25/09).

Musicalement vôtre

Le jazz manouche fait son grand retour aux Dominicains avec le trio d'**Amati Schmitt** (le 16/10). C'est ensuite la soul qui est à l'honneur avec **Selia** (le 30/10), nouveau talent du genre. Le conte musical **Sambo, le petit lion** (le 4/11) permet aux tout-petits un voyage onirique, particulièrement adapté aux 1-4 ans !

La soirée baptisée "*Deux pour le prix d'un*" nous emmène successivement sur les routes du blues le plus profond avec **Dirty Deep** et dans le monde entier avec les ethno-musicologues de **Runny Noise** (le 14/11). Enfin, place à la *comedia dell'arte* avec un projet baptisé **Poltrons, bouffons et soubrettes**, réunissant les jeunes chanteurs de la vallée rhénane par-delà les frontières (le 26/11). Voilà en tout cas une salle où pas un seul concert ne ressemble au suivant.



© Tatiana Chevalier

Selia, nouvelle voix soul



© Octave Laurent

Mood, chanteuse cosmique

Un Pass pour la liberté

« Il y avait le monde d'avant, avec le rythme immuable des saisons culturelles... » Les Dominicains de Haute-Alsace prennent acte des nouveaux modes de fonctionnement induits par la crise sanitaire et modifient en conséquence leur mode d'abonnement.

« On arrête de remplir son calendrier des mois à l'avance, on respire et on choisit ses sorties au gré de ses envies du moment ». Concrètement, le Pass Couvent à 60€ n'est pas nominatif, est valable un an, et propose 5 concerts à choisir au fil des mois. À 12€ la place, on peut laisser libre cours à la curiosité, pas vrai ?



→ Les Dominicains à Guebwiller

03 89 62 21 82

www.les-dominicains.com

Runny Noise : c'est quoi, un ethno-musicologue ?!

Runny Noise sera en concert sur place le 14/11. Ils se définissent eux-mêmes comme des ethno-musicologues. Ces musiciens sillonnent le monde pour se nourrir des sonorités locales, de l'Inde au Pérou en passant par les Balkans. La musique qu'ils fabriquent devient alors inclassable. On reconnaît ça et là du tribal, du folk, du classique, des sonorités irlandaises, du chant hip-hop... Rajoutez quelques nappes électro, des percussions, et vous voilà embarqués dans un tour du monde bien ouf.



© Perrot

Runny Noise

La Comète | Hésingue

La Comète ne fait pas comme tout le monde : elle annonce sa saison annuelle au mois de janvier. Voilà donc ce qui vous attend jusqu'en décembre 2020.



La géniale Nora Hamzawi

Avant toute chose, saluons la mémoire de Josette Billault Lebossé, directrice de la Comète, disparue en mars dernier. Show must go on... Avec l'épidémie, la Comète connaît elle aussi son lot de reprogrammations, ce qui explique qu'elle annonce déjà quelques dates pour 2021, comme **Tutu** (finalement reprogrammé en septembre... 2021). Ses traditionnels *Rendez-Vous du 20*, soit quatre spectacles autour du 20 du mois, continuent de plus belle.

Le plein d'émotions

Premier *Rendez-Vous du 20* en septembre, avec toujours la même formule : humour, chanson et jeune public ! Ne manquez pas le plateau composé de deux jeunes talents du rire belges, **Etienne S. et Cécile Djunga** (le 24/09). Le lendemain, de la chanson féministe avec **Les Swingirls** (le 25/09), puis du théâtre avec le bien nommé **Des Plans sur la Comète** (le 26/09) et enfin du spectacle jeune public avec **Le Savetier de Thanjavur** (le 27/09). On retrouvera finalement la chanteuse de talent **Karina Ramage**, originaire de la région, et découverte par un producteur en Angleterre (le 6/10). Autre talent local, **Claire Litzler**, repérée dans *The Voice*, qui sortira son album et en profitera pour le défendre sur scène (le 7/11). On se réjouit également de retrouver le comédien **Eric Métayer** (le 17/12) et la géniale **Nora Hamzawi** (le 18/03/2021) aux réflexions acerbes : « J'étais indisposée... Ce mot agaçant que tu dois employer parce que "j'ai mes règles et je souffre comme une truie", c'est pas très joli ! »

→ La Comète à Hésingue

03 89 91 01 15 - www.lacometehesingue.fr

AOÛT à novembre 2020

Les Dominicains DE HAUTE-ALSACE

Centre Culturel de Rencontre

Sa 12 septembre 2020 • 20h30
BALKANES
Polyphonies bulgares et séphardes

Je 24 et Ve 25 septembre 2020 • 20h30
MOOD
L'Odyssée intérieure

Sa 19 septembre 2020
• De 14h à 18h
JOURNÉES DU PATRIMOINE
L'Accuséonien, un orchestre de haut-parleurs

Di 20 septembre 2020 • 19h
MUSICA AUX DOMINICAÏNS
Stimminy

Ve 16 octobre 2020 • 20h30
AMATI SCHMITT TRIO
Jazz française

Ve 30 octobre 2020 • 20h30
SELIA
Crossing borders

Me 04 novembre 2020
• 9h et 10h
SAMBO LE PETIT LION
Conte musical pour les tout-petits

Samedi 14 novembre 2020 • 20h30
18h30 • 7 places
1^{re} PARTIE DIRTY DEEP
Bluesgrass
2^e PARTIE RUNNY NOISE
World music et surprises

Je 26 novembre 2020 • 20h30
OPÉRA ET COMMEDIA DELL'ARTE
Foltrons, bouffas et sorcières

PASS COUVENT 12 € la place

www.les-dominicains.com

ALSA CE Grand Est

© 2020 Les Dominicains de Haute-Alsace. Tous droits réservés. Conception graphique : [Logo]

Le RiveRhin | Village-Neuf



© Robin Cervais

Karim Duval se moque adroitement des travers du monde du travail

La citation

"Je suis à 40k€ mais je me sens moins utile qu'une trancheuse à œufs durs".

Karim Duval
(à voir le 8/01/2021)



© Paola Guigou

L'Alsacien Sébastien Bizzotto

Les aléas de l'esprit

La première du spectacle du Strasbourgeois Sébastien Bizzotto, **C'est pas moi c'est mon cerveau (disponible)** initialement prévue en mai 2020 a été repoussée au 9 octobre. Après avoir exploré les liens entre notre cerveau, les émotions et la musique dans son précédent spectacle, le comédien se lance cette fois à la recherche des pouvoirs et des failles de notre cortex cérébral ! Le spectacle est aussi drôle qu'instructif. Sébastien Bizzotto sera aussi le maître de cérémonie de la présentation de saison du RiveRhin (le 23/09).

Dédié principalement à l'humour et à l'insolite, le RiveRhin reprogramme cette saison six spectacles annulés au printemps dernier : **Sébastien Bizzotto** (le 9/10), **Alice en Cuisine** (les 16 et 17/10), le classique **La Puce à l'Oreille** (le 19/02), **Old'Up** (le 26/03) ou la vie quotidienne dans un drôle d'Ehpad, **Grand Ecran** (le 30/04) - de l'impro sur le thème du cinéma - et enfin la nouvelle édition de la **Revue Scoute** en mai. Concernant les rendez-vous inédits, saluons la venue de l'humoriste **Karim Duval** (le 8/01), excellent lorsqu'il décrit cette génération de trentenaires et quarantenaires en quête de sens, particulièrement aliénés par le monde de l'entreprise et du web. « *Quand tu cherches une nouvelle police pour tes slides Powerpoint... tu commences à te demander : mais qu'est-ce que je fous là ?* » Une autre : « *Élever son enfant en mode start-up implique que l'enfant doit être method-agile, on itère avec lui les ratés du pot, par exemple* ». On pourra également applaudir **Véronique Poisson** (le 1^{er}/04) et ses misères de couple, le nouveau projet musical du local **Flo Bauer** (le 30/10) et le spectacle musical 100% percussions des **Fills Monkey** (le 27/11).



Cartable

Nos 2 coups de cœur de la saison

Dans le cadre du festival Compli'cité, le RiveRhin programme deux spectacles jeune public, dont le brillant **Cartable** (le 23/01), où une comédienne seule en scène joue tous les personnages que l'on retrouve dans une salle de classe : la prof, les élèves, mais aussi le directeur, l'inspecteur académique... On vous signale aussi **La Convivialité** (le 13/02), excellent spectacle/conférence dédié à l'orthographe française, qui rend fou avec ses COD, ses participe passé et ses exceptions !



La Convivialité

→ RiveRhin, Boulevard d'Alsace à Village-Neuf - 03 89 70 28 32 - www.mairie-village-neuf.fr

La Halle au Blé | Altkirch



© Louis Barsiat

Le Syndrome du Banc de Touche

La salle culturelle altkirchoise a réussi à reprogrammer la plupart des spectacles annulés de la saison passée... Sans oublier de multiplier de nouveaux rendez-vous sympas et qui sortent de l'ordinaire !

Cent Mètres Papillon (le 25/09) est une création théâtrale où un comédien, seul en scène, détaille l'expérience d'un nageur de haut niveau, de l'apprentissage de la « culbute » au quotidien des entraînements et ses petites violences, la compétition et l'étrangeté de ses rituels, les courses, les défaites... **Dialogue des Filles en Joie** (le 2/10) dépeint sans détour le quotidien des prostituées d'une maison close des années 40. Dans la pièce **Tant Bien que Mal**, la comédienne **Servane Deschamps** (le 6/11) devient Sœur Marie-Paule : ici, point de morale, la religieuse à l'humour volontiers taquine, l'esprit guilleret et la pique impitoyable. Reprogrammé, on adore **Le Syndrome du Banc de Touche** (le 7/11) où l'héroïne rend hommage à la persévérance face à l'échec, à travers une métaphore filée autour d'Aimé Jacquet et la victoire des Bleus en 98. Dans le cadre de Momix, on pourra aussi voir **Spoon Spoon** (le 5/02) et ses acrobaties et chutes maîtrisées... sur matelas ! Et que dire du spectacle **La Petite histoire qui va te faire flipper ta race (tellement elle fait peur)** (le 19/02) qui ne soit pas déjà dit dans son titre ? Le pire... c'est que c'est un clown qui l'interprète.

→ La Halle au Blé à Altkirch - 03 89 08 36 03 - halleauble-alkirch.fr

TANZMATTEN

Espace culturel & festif • Sélestat

saison culturelle 2021



OUVERTURE DE SAISON	20.9
JAZZ MANOUCHE ANGELO DEBARRE TRIO	24.9
CHANSON ALEX BEAUPAIN	1.10
THÉÂTRE LA PUCE À L'OREILLE	3.10
THÉÂTRE DE MASQUES ANDRE Y DORINE	6.10
CLASSIQUE TRIOS DE BEETHOVEN	11.10
CHANSON CHARLES PASI	3.11

📍 www.tanzmatten.fr

S A I S O N
2 0 2 0 ∞ 2 0 2 1



Rive Rhin
VILLAGE-NEUF

PROGRAMME COMPLET SUR
www.mairie-village-neuf.fr



OUVERTURE PRÉSENTATION DE SAISON

23 SEPTEMBRE 2020



HUMOUR

SALUT L'ARTHRITE 25 SEPTEMBRE 2020
SÉBASTIEN BIZZOTTO 08 OCTOBRE 2020
FILLS MONKEY 27 NOVEMBRE 2020
KARIM DUVAL 08 JANVIER 2021
LA PUCE À L'OREILLE 19 FÉVRIER 2021
OLD'UP 26 MARS 2021
VÉRONIQUE POISSON 1^{er} AVRIL 2021
LA REVUE SCOUTE 28 & 29 MARS 2021

CONCERT

CIRCLE OF MUD 30 OCTOBRE 2020
VOLO 18 JANVIER 2021
UBUNTU GOSPEL 13 AVRIL 2021
MARIKALA 22 & 23 MARS 2021

INSOLITE

CARTABLE 23 JANVIER 2021
LA CONVIVIALITÉ 13 FÉVRIER 2021
GRAND ÉCRAN 30 AVRIL 2021

THÉÂTRE

ALICE EN CUISINE 16 & 17 OCTOBRE 2020
LA RECHUTE 17 AVRIL 2021

JEUNE PUBLIC

BOÎTE À GANTS 27 JANVIER 2021



Résa 03 89 70 28 32 Billetterie YUTICKET.COM

Les Tanzmatten | Sélestat



L'excellent et décalé "Danse avec les Poules"



Michel Drucker, si tu nous entends

L'indémontable présentateur télé **Michel Drucker** sera sur les planches des Tanz' le 13/03, avec son one man show introspectif où il revient avec humour sur son demi-siècle de carrière ! Au menu, anecdotes et indiscretions sur trois générations d'artistes, de chanteurs, d'hommes politique et de sportifs...

Chaque saison, les Tanzmatten s'aventurent sur des terrains multidisciplinaires et pas forcément "grand public" : les amateurs de spectacle vivant apprécient ainsi l'infinité de propositions très différentes, dans tous les styles. De la chanson dans l'air du temps, avec **Alex Beaupain** (le 1/10) et de l'humour en musique avec le rétro **Barber Shop Quartet** (le 4/10). Notre coup de cœur, le spectacle circassien **Danse avec les Poules** (le 13/10) où Fourmi la clown s'adapte aux pérégrinations de son équipe de gallinacés et réalise en leur compagnie des numéros drôles et acrobatiques. La clown-comédienne prend le contre-pied des spectacles mettant en scène des animaux, tout en donnant une autre image des poules, sensibles, et parfois mal considérées. Comme chaque année, **la Semaine de l'Humour** revient en novembre (avec La Bajon, Claude Vanony...). Coté concerts, on verra **Nach** (le 2/12), **Cali** (le 17/12), **Gérard Lenorman** - reprogrammé (le 8/05) - ou l'interactif **Jules Box** (le 11/05).



La Bajon

Force aux femmes !

Tout au long de la saison, de nombreux rendez-vous 100% féminins vous attendent. Deux exemples très chouettes ? Premièrement, lors de la **Semaine de l'Humour** l'humoriste **La Bajon** (le 12/11), qui titille les sujets sensibles de la société pour mieux les tourner en dérision. Et deuzio, le trio vocal **The Cracked Cookies** (le 5/02), qui reprend des standards oubliés des années 30 à 70 tout en ponctuant le spectacle d'anecdotes personnelles, remettant la femme au cœur des débats. Chacune a son style, un peu comme les Spice Girls.



The Cracked Cookies

→ Les Tanzmatten à Sélestat - 03 88 58 45 45 - www.tanzmatten.fr

Le Granit | Belfort



Alex Lutz remonte sur selle / scène

Le Granit, c'est la scène nationale de Belfort. Cette saison, changement de nom et de style (le Grrranit !) et petits plats dans les grands.

Le Grrranit, avec trois "r" comme radieux, rayonnant et rugissant, programme conjointement des spectacles dans ses propres murs et à la Maison du Peuple de Belfort. En première partie de saison, la jauge sera réduite. Le bisontain **Alex Beaupain** (le 2/10) sera la tête d'affiche de ce début de saison : le chanteur a fait un carton l'an passé à l'Olympia. **Les Parents Terribles**, classique de Jean Cocteau, sera joué les 3 et 4/11.

On aura le bonheur de retrouver le Strasbourgeois **Alex Lutz** (oui, Catherine et



© Pauline Maillet

Pierre Richard dans "Monsieur X"

L'une des "cerises sur le gâteau" sera vraisemblablement la pièce **Monsieur X** (le 8/01) avec l'excellent Pierre Richard, qui a obtenu le Molière cette année pour ce rôle. Ce seul en scène muet, mis en scène par Mathilda May, a été spécialement écrit pour lui. L'acteur de 85 ans (et encore sur les planches !) renoue avec le personnage qui l'a rendu populaire dans les années 80 : le gentilhomme lunaire. La B.O. d'Ibrahim Maalouf remplit adroitement les silences.

Liliane, c'était lui) qui confirme son statut de comédien virtuose avec un one man show dément, passant du rire à la poésie par l'intermédiaire d'une galerie de personnages fort bien interprétés (le 18/11) : à ne pas rater ! Viendra-t-il avec son cheval ? Originalité, avec **Cartographie du Cœur** (les 27 et 28/11), où le public est invité à prendre part à la création d'une œuvre musicale en direct. Musique toujours, avec le premier **Tremplin Rrrap Rrrégional** (le 5/01), concours qui s'adresse aux groupes de rap et de hip-hop locaux.

→ Le Grrranit à Belfort - 03 84 58 67 67 - www.grrranit.eu

Orchestre Philharmonique de Strasbourg

L'Orchestre Philharmonique de Strasbourg se produit dans des lieux variés, aussi bien dans sa ville, en région qu'à l'international.



Ils ne rigolent pas, au Philharmonique !

Découvrez les grands moments de la saison 2020/2021 en compagnie de Marko Letonja, qui dirige les musiciens de l'Orchestre, pour le **Concert de présentation de saison** (le 6/09) au PMC de Strasbourg. Moment fort cette année, la venue du comédien **Lambert Wilson** dans *Premier Acte* (les 10 et 11/09) : *Le Songe d'une nuit d'été* de Mendelssohn sera entrecoupé d'extraits de la pièce éponyme de Shakespeare, lus par Lambert Wilson, dans un univers féérique... L'occasion de croiser un grand acteur, toujours au PMC. Ensuite, l'Orchestre sera en vadrouille un peu partout en Alsace.

Incursions au cinéma

Arrêt au PMC, avec **Bandes Originales** (les 8 et 9/10), où le philharmonique reprend les grandes sonorités hollywoodiennes : Bernard Herrmann, compositeur d'Hitchcock, le grand John Williams, medley James Bond de John Barry, du Hans Zimmer avec *The Dark Knight*... Un must pour les fans de cinoche. Puis place au **Violon de Ravel** avec le soliste de talent Renaud Capuçon (les 19 et 20/11). Plus grand public pour les fêtes, le concert **Magical Music from the movies** (le 19/12) au Zénith de Strasbourg, avec le meilleur des musiques de Disney, en compagnie de l'orchestre et de six chanteurs (*La Reine des Neiges, La Belle et la Bête, Le Roi Lion*...)

→ Orchestre Philharmonique de Strasbourg
philharmonique.strasbourg.eu

GRRRANIT

BELFORT - SCÈNE NATIONALE

TRANSDISCIPLINAIRE, NUMÉRIQUE, RÉGIONALE ET INTERNATIONALE |

SAISON
2020
2021

PLUS DE 50 SPECTACLES
16 CRÉATIONS !

THÉÂTRE

La question avec Stanislas Nordey
Monsieur X de Mathilda May avec Pierre Richard
Angels in America m.e.s. Philippe Saire
Les parents terribles avec Muriel Mayette-Holtz et Charles Berling
Bonnet blanc ou blanc bonnet m.e.s. Matthias Langhoff

DANSE

Ballet du Theater Basel : *Double bill*
Compagnie Kamea dance : *Rage*

MUSIQUE

Orchestre Philharmonique de Strasbourg
Pierre Thillay
Avishai Cohen
Tremplin Rrrap
D.Ace

CIRQUE

Compagnie Mummenchanz : *You and me*
Compagnie Finzi Pasca : *Bianco su bianco*

HUMOUR

Alex Lutz et son cheval
Nuit de l'humour du Grrranit

JEUNE PUBLIC

Festival International de marionnettes de Belfort
Blanche-Neige, histoire d'un prince m.e.s. Michel Roskine

ARTS VISUELS

4 expositions : Fabien Zacco
Exposition collective Muses Algorithmiques
Princia Iliou
Dector & Dupuy

www.grrranit.eu

Réservations et abonnements :
(+33) 03 84 58 67 67 | reservation@grrranit.eu

Grrranit scène nationale Belfort
1, Faubourg de Montbéliard 90000 Belfort France

La Passerelle | Rixheim



Je Suis Là, spectacle pour les (vraiment) tout-petits

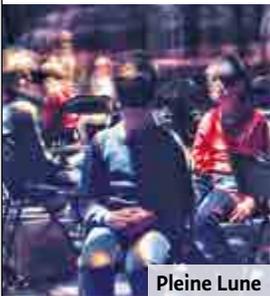
© J.Y. Lacaze



Like Me : j'peux pas, j'ai piscine

La Passerelle programme un spectacle très original pendant Momix : **Like Me** (les 6 et 8/02)... un parcours déambulatoire à la piscine ! Des vestiaires jusqu'au bord de l'eau, les spectateurs - en petit comité - suivent un comédien qui interprète un apnéiste héroïque en plein entraînement. En réalité, le spectacle interroge sur le décalage entre l'image que l'on donne de soi, notamment sur les réseaux sociaux, et la réalité. Un pari pour La Passerelle, qui devra tenir compte des conditions sanitaires d'ici là.

La Passerelle est une salle de référence dans la région pour les spectacles à destination du jeune public, et notamment les tout-petits. À chaque saison, sa directrice artistique Céline Berthelard se plie en quatre pour dénicher des pépites, mais aussi accompagner la création locale de spectacles originaux et de qualité. La Passerelle, cette année, c'est pas moins de 11 créations et 9 coproductions artistiques ! Ouverture de saison en fanfare avec une habituée des lieux, **Tartine Reverdy** (le 25/09) avec l'apéro de retrouvailles juste avant qui va bien. Durant le festival Cinoch', on aura droit à deux ciné-concerts, l'un électro, **Silmukka** (le 14/10), et l'autre japonisant, **Komaneko** (le 28/10). **Miran, Variation autour d'une absence** (le 27/11) pour les plus de 14 ans, est construit comme un roman dont vous êtes le héros - les spectateurs votent pour orienter l'histoire. Il faudra s'interroger sur ses propres valeurs et faire des choix moraux... loin d'être innocents. Une proposition sociétale très forte. **Je Suis Là** (le 5/12), c'est trois artistes qui invitent les tout-petits (0-24 mois) à monter sur scène avec elles pour partager le plaisir de leur spontanéité et l'imprévisibilité de leurs réactions. On n'oublie pas **Rêve de Pierres** (le 9/12), spectacle onirique autour du Palais Idéal du Facteur Cheval, merveille d'architecture naïve qu'un facteur a façonné de ses mains 33 années durant.



Pleine Lune

L'immersion est totale...

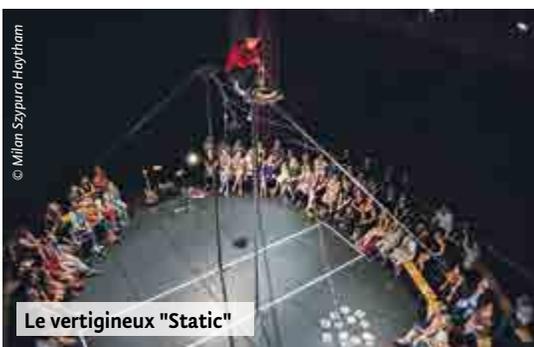
Saluons la créativité des metteurs en scène et comédiens - certains spectacles mettant tout en œuvre pour plonger leurs spectateurs dans un univers complètement différent. C'est le cas avec **Like Me** (joué à la piscine !), mais aussi avec **Pleine Lune** (le 21/04) où l'on plonge les spectateurs dans le noir en leur bandant les yeux. Tous les autres sens sont alors décuplés ! **Le Garage à Papa** (le 11/05) vous embarque dans un vrai garage au décor fouillé, avec cambouis, outils et pont, où l'on répare les papas cassés...



Le Garage à Papa

→ La Passerelle, allée du Chemin Vert à Rixheim - 03 89 54 21 55 - www.la-passerelle.fr

Salle Europe | Colmar



Le vertigineux "Static"

© Milan Szypura Hoytiam

Le directeur Gaël Doukkali-Burel est un enfant de la génération 80 et cela se ressent dans ses choix de programmation à la page et audacieux.

Exemple ? La pièce **Après la Fin** (le 9/10) où Louise se réveille dans le bunker de Mark qui lui jure l'avoir sauvée de l'apocalypse à l'extérieur. Du théâtre flippant - on dirait le pitch du film d'épouvante **10 Cloverfield Lane**...

La Nuit de la Peur (le 30/10) célèbre Halloween avec une soirée lecture de grands auteurs de l'horreur, en version enfants à 18h et adultes à 20h. Toujours en mode débridé mais moins angoissant, place à l'histoire du rock'n roll dans le spectacle musical **Blue Suede Shoes** (le 6/11). Retour dans un univers cinématographique avec **Comme une Fiction** (le 24/11) où les Alsaciens Anja Linder et Mickael Maccari opposent leurs styles (elle est harpiste classique, il aime la gratte et Led Zep') mais finissent par trouver des terrains d'entente musicaux, entre les Beatles et Morricone...

Très cool ! Notre coup de cœur, le spectacle **Static** (le 28/01) qui mélange acrobaties, théâtre et musique. Benjamin "Monki" Kuitenbrouwer, perché sur son double mât chinois, y évoque avec nostalgie son adolescence, entre jeux vidéo sur la Nintendo, "Africa" de Toto dans le walkman et sa lampe lave magenta... Le public, installé tout autour de lui, est régulièrement mis à contribution.

→ Salle Europe, 13 rue d'Amsterdam à Colmar - 03 89 30 53 01 - salle-europe.colmar.fr

Le Caveau | Saint-Louis

Le Caveau, situé au sous-sol du Café Littéraire de Saint-Louis, programme toute l'année des petits spectacles, des rencontres et des conférences étonnantes. Un lieu intimiste et différent.



Fabio Gouvea et son quintet

Outre La Coupole, la saison culturelle de la ville de Saint-Louis se décline dans plusieurs lieux, le Caveau bien sûr, mais aussi à l'Hôtel de Ville ou à la Salle des Portes... La saison démarre avec **Michel Boetsch** et **Christophe Hohler**, avec leur exposition *Embarcation*, du 25 septembre au 1^{er} novembre à l'Hôtel de Ville. La thématique est clairement nautique : mers déchaînées, bateaux avec leurs passagers aux aguets ou hagards... Vernissage sur réservation le 25/09 suivi d'un concert du **Trio Jazz !?** à la Cité Danzas (repli en salle des Portes en cas de mauvais temps).

Jazz au Caveau, avec **Fabio Gouvea quintet** (le 9/10) : Fabio est guitariste et compositeur. Actif dans son Brésil natal et dans divers pays, il a enregistré plusieurs albums et travaillé avec de grands noms du jazz tels Hermeto Pascoal, John Ellis, Scott Colley... Puis conférence-débat **Comment devenir philosophe** (le 14/10) par Pierre Cleitman. La soirée aura une forme participative, notamment grâce à l'ajout... d'une mi-temps. Les chansons à texte de **Marie Cheyenne** égaieront la Salle des Portes (le 27/10). Retour au Caveau, dans le cadre du ciné-club, avec la projection du documentaire **Tout le Cabaret alsacien (enfin presque tout !)** (le 5/11) suivie d'un débat avec d'Guschti Vonville. *Prima, oder net ?*

→ **Le Caveau à Saint-Louis**
 Résas : 03 89 69 52 23
 resa.culture@ville-saint-louis.fr

La Passerelle

saison culturelle 20 ————— 21

22 spectacles
11 créations
9 coproductions
5 expositions

OUVERTURE DE SAISON EN CHANSON
Dans les bois / cie Tartine Reverdy
 25 SEPT. 20H
 Apéro d'ouverture dès 18h30

+ d'infos
 programmation,
 billetterie en ligne
www.la-passerelle.fr
 03 89 54 21 55
 La Passerelle

LA PASSERELLE
 au Théâtre, 68bis des Champs Verts 68100 Durbheim

RETROUVONS-NOUS

SEPTEMBRE

PLATEAU HUMOUR BELGE AVEC CÉCILE D'UNGA ET ETIENNE S. JEUDI 24/09
 LES SWINGGIRLS VENDREDI 25/09
 DES PLANS SUR LA COMÈTE SAMEDI 26/09
 LE SAVETIER DE THANJAVUR DIMANCHE 27/09

OCTOBRE

ALPIN DRUMS DER BERG GROOVT SAMEDI 03/10
 KARINA RAMAGE MARDI 06/10
 LA BELLE LISSE POIRE DU PRINCE DE MOTORDU DIMANCHE 11/10

NOVEMBRE

LE PORTEUR D'HISTOIRE MARDI 03/11
 CLAIRE LITZLER SAMEDI 07/11
 OH OH MARDI 10/11

DÉCEMBRE

ÉRIC MÉFAYER JEUDI 07/12
 LES PETITES MAINS VENDREDI 18/12
 MY LAND SAMEDI 19/12
 MAMIE SWING DIMANCHE 20/12

LES RDV DE LA COMÈTE SONT DE RETOUR !

LA COMÈTE

RÉSERVATIONS
www.lacometehesingue.fr - Tél. 03 89 91 01 15

Espaces Culturels | Thann-Cernay

© Laurent Seroussi



Thomas Fersen



Les Femmes Savantes... Revisitées

© Stef Bloch

Un peu d'humour !

La 2^{ème} édition du Temps Fort Humour s'articulera autour de trois spectacles alléchants, avec pour commencer le one-woman-show de **Sophia Aram** sur le sexisme, (le 26/11). **Les Wriggles** conjuguent humour et chanson (le 27/11). Enfin, le 28/11, place à **WOW**, comédie musicale burlesque accessible dès 4 ans.

Répartie principalement entre L'Espace Grün à Cernay et le Relais Culturel à Thann, la programmation des Espaces Culturels Thann-Cernay s'adresse à un public toujours très large, curieux et ouvert à l'ensemble des disciplines du spectacle vivant...

Rando-concert

Le théâtre est à l'honneur, pour enfants, ados et adultes : "corporel" avec **Les Petites Vertus** (le 04/11), collégien et politique avec la création de **Miran** (le 20/11), visuel et sonore - accessible dès 6 mois - avec **Sous la neige** (du 20 au 22/01), inspiré de Shakespeare avec **Le Reste est Silence** (les 21 et 22/01), proposé par Momix avec **S'engager** (le 29/01), librement inspiré de Molière avec **Les Femmes**

Savantes (le 13/02), visuel avec la création **Dans ma bulle** par les locaux du Gourbi Bleu (le 21/02)... Liste non exhaustive, d'autant plus que danse, cirque et formes hybrides sont aussi au programme !

La musique est toujours au rendez-vous : on prend date le 10/01 pour le joyeux **Concert du Nouvel An** avec l'ensemble A La Française ! Le 13/03 pour le tour de chant du farfelu **Thomas Fersen**, le 20/03 pour fêter la Saint-Patrick en compagnie des incontournables **Excalembour...** Un intrigant concert-randonnée est annoncé les 5 et 6 juin, en compagnie d'un quintet de trompettes et d'une comédienne ! **La Choucrouterie** nous délivre quant à elle sa revue satirique en deux versions, française (le 8/05) et alsacienne (le 09/05).



Sophia Aram

© Benoit Cambillard

Lancement de saison... en plein air !

Les Espaces Culturels ont choisi le parc Albert 1^{er} à Thann pour une soirée spéciale de présentation de saison, vendredi 25 septembre à partir de 18h. Au programme : *Le flashmob du grand jeté !*, chorégraphie de groupe ouverte à tous ; une présentation de saison en présence d'artistes programmés, à 18h45 ; un concert calypso vintage, drôle et ensoleillé avec The Loire Valley Calypsos vs The Great Pink Flamingo ; et enfin, un délicieux mix rétro signé DJ Mocket pour terminer la soirée... Le tout est accessible sur réservation.

Tout un cirque

Il faudra donc attendre mai 2021 pour savourer la 1^{ère} édition du Temps Fort Cirque, décliné en six spectacles (du 26 au 31/05)... Équilibriste et musique live font bon ménage avec **Lieux dits**, **Ring** fait le lien avec la danse, **Répliques** orchestre la rivalité de deux acrobates, **Sabordage !** touche à l'absurde, avant un grand final **Au bord du vide**. De quoi se faire, en famille bien entendu, une nouvelle idée du cirque !

→ Espaces Culturels Thann-Cernay | Salle Espace Grün à Cernay, Salle Relais Culturel à Thann
03 89 75 47 50
www.ectc.fr



Le Créa | Kingersheim

Momix fête ses 30 ans ! À côté de cet événement phare, le Créa participe aux Scènes d'Automne et aux Vagamondes, toujours dans l'idée d'ouvrir le spectacle vivant au jeune public.



Le duo
Anak-anak

Momix, le Festival international jeune public, n'a certes pas attendu son 30^e anniversaire pour faire référence en la matière, tant pour les pros que pour le public familial et scolaire... C'est tout de même l'occasion de saluer comme il se doit l'un des plus réjouissants rendez-vous de la saison ! Il aura lieu du 28/01 au 7/02 et la billetterie est ouverte dès le 2/12. À noter, un focus sur les créations venues du Pays-Bas, et plusieurs spectacles musicaux dont celui de **Pascal Parisot**.

Le Créa participe également aux Scènes d'Automne en Alsace, mettant à l'honneur les compagnies locales. Le duo Anak-anak interprète ses **Histoires chantées vertes et pas mûres** (le 18/11).

Répétitions ouvertes

Hamlet version théâtre de rue et la **Magicabine du Doctor Droll** vont égayer Noël se Recycle, le marché de Noël pas comme les autres proposé par la ville de Kingersheim (les 3 et 4/12). Place ensuite aux **Vagamondes**, en partenariat avec La Filature, le temps de la nouvelle "fantaisie lyrique" du chanteur-performeur **Nosfell** (le 20/01).

Soulignons encore que le Créa est un grand lieu de création, avec six compagnies jeune public en résidence sur la saison : il est même possible d'assister aux répétitions !

→ Le Créa à Kingersheim

03 89 57 30 57 - www.crea-kingersheim.com

Espaces Culturels

Thann Cernay

31 spectacles

Thomas Fersen
Sophia Aram
Les Wriggles
Portés De Femmes
Théâtre de la Chouc'
Les Femmes savantes
Moby Dick...

Soirée d'ouverture de saison
ven. 25 sept.

18h | *Le flashmob du grand jeté*

18h45 | *Présentation de la saison*

20h | *Concert The Loire Valley Calypsos*

22h | *DJ Set DJ Mocket*

Parc Albert 1^{er} - Thann

Gratuit sur réservation à partir de 10€

25/09
20
—
20/06
21

humour
cirque
théâtre
concert
cinéma
expo

Informations & réservations:
ectc.fr

Saison

20 - 21

Opéra national du Rhin



Les Ailes du Désir



Chaplin



Solveig (L'Attente)

Labellisé « Opéra de l'année » en 2019 par la revue internationale Opernwelt, l'Opéra national du Rhin nous réserve une saison 2020/21 riche en émotions, sous la houlette du nouveau directeur Alain Perroux. Les spectacles tournent comme d'habitude entre l'Opéra de Strasbourg, la Filature et le Théâtre de la Sinne à Mulhouse, et le Théâtre municipal de Colmar.

La saison des opéras débute à Strasbourg du 19 au 23 septembre avec **Solveig** (sous-titré ici "L'Attente") de Grieg. Dans le Haut-Rhin, on attendra novembre à la Filature pour apprécier les chœurs puissants de **Samson et Dalida**, de Saint-Saëns ; fascinant portrait d'un leader charismatique... Les deux versions de la fameuse histoire de **Hansel et Gretel** par Humperdinck sont ensuite proposées : « adulte » ou

tout public dès 5 ans, rendez-vous en tout cas en janvier à Mulhouse et Colmar !

La Mort à Venise de Britten (les 28/02 et 2/03) à la Filature, nous emporte dans son profond voyage intérieur. Voici venir alors le temps du festival **Arsmondo**, qui se tourne cette année vers le Liban, avec **Hémon**, de Zad Moultaqa, en création mondiale en avril à La Filature.

L'opéra de poche **Cenerentolina** est joué au jeune public en format intimiste en avril, à Mulhouse et Colmar. En juin et juillet, le débridé **Alcina** de Haendel puis l'immense **Madame Butterfly**, chef d'œuvre de Puccini, clôturent la saison de manière flamboyante !

Le Ballet ouvre la danse

C'est au Ballet que revient l'honneur d'ouvrir la saison de l'OnR, avec la reprise de l'un de ses triomphes : **Chaplin** de Schröder (les 16 et 17/09 à la Filature), entame en toute gaieté une saison au cours de laquelle on distinguera les noms du grand **Angelin Preljocaj** en octobre pour sa 1^{ère} à l'OnR, du directeur Bruno Bouché en janvier-février pour une création autour des **Ailes du Désir**, tandis que **Mozart** est à l'honneur en février.

Une époustouflante série de neuf ballets sera jouée en mars par autant de compagnies, pour la Quinzaine de la Danse. **Maria de Buenos Aires**, grand succès du festival **Arsmondo** en 2019, est repris en avril.

→ Opéra national du Rhin & Ballet national du Rhin
www.operanationaldurhin.eu

Orchestre Symphonique de Mulhouse

Les neuf concerts symphoniques au programme de l'OSM célèbrent le 250^e anniversaire du compositeur le plus universellement reconnu de la musique classique : « *Chacun des concerts comprendra ou une œuvre de Beethoven, soit une œuvre qu'il a inspirée* », souligne Guillaume Hébert, le nouveau directeur général de l'orchestre (lire son portrait en pages Actu).

Rendez-vous à La Filature pour savourer la **5^e Symphonie** (les 25 et 26/09), la **Pastorale** (les 18 et 19/12), la **9^e** (les 18 et 19/06)... Aux côtés d'œuvres signées Grieg, Chopin, Brahms, Rachmaninov, John Adams et bien d'autres, entre grands classiques et découvertes



Marc Geujon, trompettiste invité

plus contemporaines. Sans oublier un détour du côté de l'**Amérique Latine** (les 26 et 27/03), car « *le voyage et l'évasion font aussi partie des axes forts de cette programmation* » signée, pour sa dernière saison à Mulhouse, par le chef d'orchestre Jacques Lacombe.

Parmi les autres grands moments de l'année, citons le lancement de saison gratuit (le 19/09), de grands concerts autour des œuvres pour fanfares (le 24/01) et de la musique sacrée (les 5 et 6/06), le concert du Nouvel An et deux ciné-concerts : **Dracula** (les 30 et 31/10) et **Chantons sous la pluie** (les 25 et 26/06).

Jeunes mélomanes bienvenus

L'OSM propose trois **Concerts famille**, les 26 et 27/09, le 13/03 et le 10/04, pour transmettre les joies du classique à un nouveau public... À noter également, le **programme Disney** en concert, joué le 5/12 à l'Axone de Montbéliard.

Concerts DiVins

L'auditorium du Conservatoire de Mulhouse accueillera sept concerts DiVins, voués à la musique de chambre (de Beethoven à Debussy)... mais aussi à la dégustation des vins bio des domaines alsaciens Gross et Hurst, en compagnie des musiciens !

→ Orchestre Symphonique de Mulhouse
www.orchestre-mulhouse.fr



ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MULHOUSE

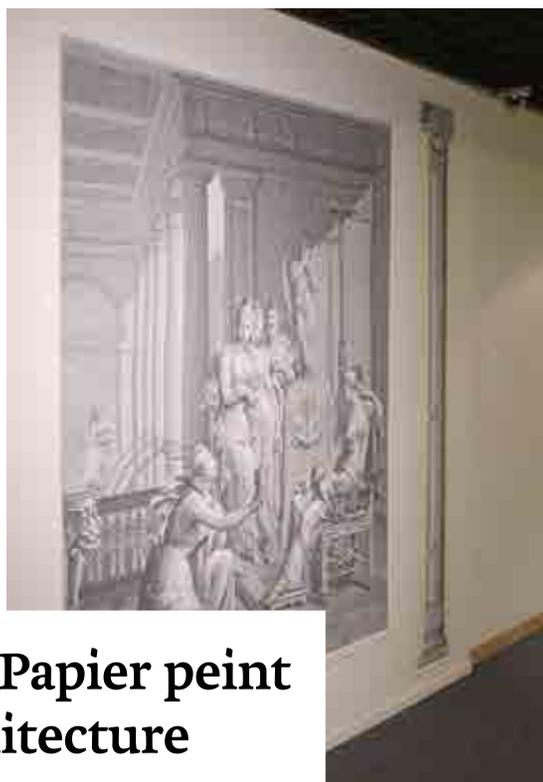
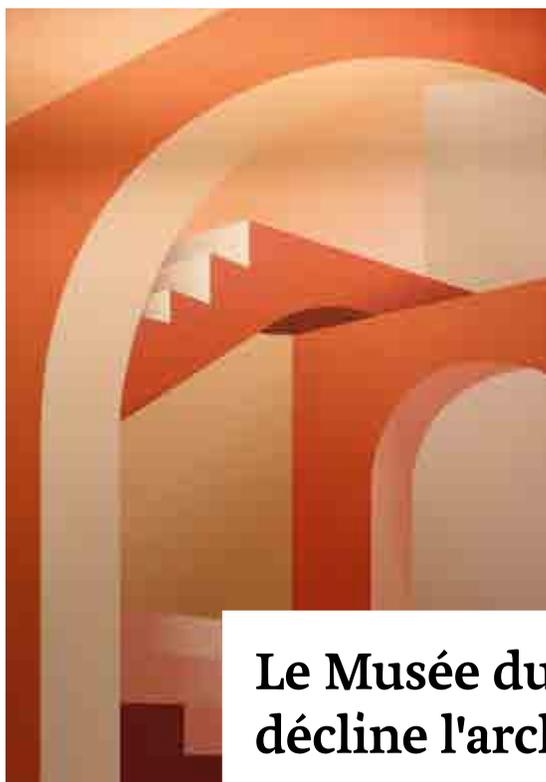


SAISON 2020–21
Abonnez-vous !

Photo: M. Schmitt

Billetterie La Filature / 03 88 36 28 28 / www.orchestre-mulhouse.fr

EXPOSITIONS



© A.S.

Le Musée du Papier peint décline l'architecture

Dans nos villes, nos espaces urbains et même sur nos murs, le papier peint transpose les codes et les tons de l'architecture pour sublimer les murs de toutes les époques ! • A.S.

Une bien belle entrée en matière pour le visiteur qui découvre en haut des escaliers un mur aux motifs colorés et angulaires, orné de voûtes et d'escaliers, comme une ode au mouvement cubiste. C'est le thème de cette nouvelle exposition au Musée du Papier Peint de Rixheim : comment l'architecture et ses codes s'intègrent sous la forme d'un papier peint ? Pour y apporter un début de réponse, la visite démarre avec des exemples qui réinterprètent différents éléments d'architecture.

Des papiers peints tout en originalité qui reprennent des monuments incontournables comme les temples grecs, les châteaux de la Loire ou encore la Tour Eiffel... Une collection de papier peint riche, mutant au fil des époques et des modes. C'est ce subtil mélange entre architecture et arts décoratifs que l'exposition souhaite raviver.

Puissance du motif

La modernité s'affiche partout : les motifs géométriques, picturaux ou figuratifs s'exposent comme des ornements d'intérieur. C'est ce que nous explique le fil rouge de l'exposition qui met en lumière différents papiers peints de toutes les époques, faisant émerger des tendances : le rococo, les chinoiseries, l'Art nouveau, le brutalisme...

Le papier peint est également la représentation d'un idéal, d'une vision fantasmée de l'exotisme et du lointain. De nombreux papiers peints rendent ainsi hommage à la culture asiatique, égyptienne, antique et orientale.

Au bout de la création

L'art de dessiner, imaginer et réaliser un papier peint est également un exercice auquel les plus grands architectes se sont essayés. C'est le cas de Zaha Hadid, Jean Nouvel, Frank Lloyd Wright ou encore l'éminent Le Corbusier qui, avec des motifs, des arrangements et des couleurs, mettent en forme leurs idées et leur travail.

Toujours riche d'explications et de thématiques rigoureusement classées et organisées, l'exposition retransmet le lien subtil entre papier peints et architecture. C'est dans cet univers coloré, dynamique et parfois même psychédélique que chaque visiteur retrouvera un peu de son passé, non sans une certaine nostalgie !

L'ART DU
TROMPE L'OEIL

RIXHEIM | MUSÉE DU PAPIER PEINT

En ce moment et jusqu'au 14/03/2021

03 89 64 24 56 - www.museepapierpeint.org

CENTRES D'ART

ALTKIRCH

CRAC Alsace**Between Ears, New Colours**

Exposition collective avec Elena Narbutaité et Hagar Schmidhalter.

- Jusqu'au 31/12
18 rue du château - Gratuit

COLMAR

Espace André Malraux**Marcos Carrasquer**

→ **Voir notre article p.50**

- Jusqu'au 25/10 : du Ma. au Di. de 14h à 18h (sauf Je. de 12h à 17h)
4 rue Rapp - 03 89 24 28 73 - Gratuit

SAINT-LOUIS

Fondation Fernet Branca**Pop-up Artistes**

→ **Voir notre article p.54**

- Jusqu'au 13/09 : du Me. au Di. de 13h à 18h
2 rue du Ballon - 6/8€

WATTWILLER

Fondation François Schneider**L'Eau dessinée**

En partenariat avec la Cité de la BD et de l'Image. Des premiers auteurs de la fin du XIX^e siècle ayant donné le ton à la BD jusqu'aux héritiers de la ligne claire, comme Christian Cailleaux, en passant par les iconiques Moëbius ou Schuiten et toute la période contemporaine, on découvre les diverses approches des auteurs et dessinateurs pour illustrer l'eau.

- Jusqu'au 27/09
27 rue de la 1^{re} Armée - 03 89 82 10 10 - 3/5€

MULHOUSE

La Kunsthalle**Le Monument, le Labeur et l'Hippocampe**

→ **Voir notre article p.48**

- Du 17/09 au 15/11
rue de la Fonderie - 03 89 77 66 47 - Gratuit

MUSÉES

SOULTZ

La Nef des Jouets**Le Concorde, 50 ans d'aventures supersoniques**

A l'occasion du 50^e anniversaire des premiers vols d'essai du Concorde (1969) et du franchissement du mur du son, un collectionneur bas-rhinois présente les objets et documents qu'il a rassemblés.

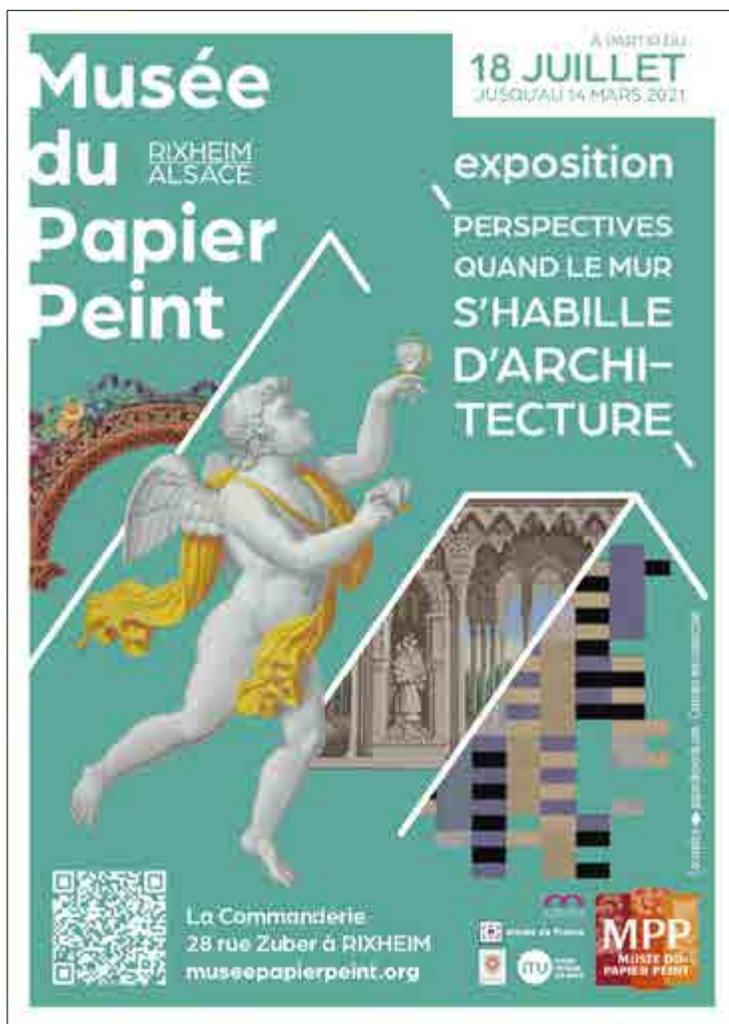
- Jusqu'au 13/09
12 rue Jean-Jaurès - 03 89 74 30 92 - 1,5/5€

MULHOUSE

Cité de l'Automobile**Pop Lamborghini**

Des modèles phares du constructeur italien, signés par les plus grands noms de la carrosserie et du design.

- Jusqu'au 10/01
rue de la Mertzau - 03 89 56 68 90 - 10/14€



RIXHEIM

Musée du Papier Peint**Le papier peint au fil des saisons**

Les 4 saisons y sont traitées, avec un angle porté sur l'évolution des motifs emblématiques. Ce sont des représentations intemporelles et originales sur le thème des saisons vues à travers le prisme des différentes époques. 80 œuvres retracent le cycle des saisons, qui rythme notre quotidien. Des archétypes qui sont revisités, bousculant les codes de la société viendront surprendre et questionner les visiteurs. Les couleurs s'étendent sur les murs comme des peintures et ces mises en scène sont particulièrement belles à voir.

- Jusqu'au 31/01
03 89 64 24 56 - Compris dans le tarif d'entrée

Perspectives - Quand le mur s'habille d'architecture

→ **Voir notre article ci-contre**

- Jusqu'au 14/03
28 rue Zuber - Compris dans le tarif d'entrée

UNTERSHEIM

Écomusée d'Alsace**Objets magiques**

La Fédération des métiers d'art d'Alsace propose une exposition originale sur l'ex-voto, cet objet magique adressé en offrande au divin dans l'attente de la réalisation d'un vœu ou à l'issue de la réalisation de celui-ci.

- Jusqu'au 03/01
Chemin Grosswald - 03 89 74 44 74 - Compris dans le tarif d'entrée à l'Écomusée

COLMAR

Musée Unterlinden**Une pause bien être au musée**

Venez vivre le Musée Unterlinden autrement. Une invitation à parcourir le Musée et à se délasser dans le jardin du cloître seul ou à plusieurs autour de valeurs qui nous sont chères : « la rencontre, la nature, le voyage ». Prenez le temps de flâner, de discuter et d'échanger sur ce qui vous fait du bien, dans le cercle privé comme à une échelle plus citoyenne dans la ville avec, au cœur du parcours, l'exposition « Colmar, ville rêvée »...

- Jusqu'au 02/11
Place Unterlinden - 03 89 20 15 50 - 13€

ERSTEIN

Musée Würth**Christo et Jeanne-Claude. Collection Würth**

La collection Würth propose une rétrospective autour des projets majeurs de la carrière du couple d'artistes Christo et Jeanne-Claude. Le couple franco-bulgare, qui accèdera par la suite à la nationalité américaine, se rencontre à Paris en 1958. Très vite au contact du groupe Les Nouveaux Réalistes, Christo s'affranchit de la surface du tableau et intègre l'utilisation d'objets dans son travail. Il procède aux premiers emballages et réalise ses premières interventions dans l'espace public. L'exposition avec près de 80 œuvres témoigne du soutien engagé de Reinhold Würth, collectionneur.

- Jusqu'au 20/10
Rue Georges Besse - 03 88 64 74 84 - Gratuit

ANDLAU

Êtes-vous Alsacien ?

Voilà la question à laquelle souhaite répondre les Ateliers de la Seigneurie, situés à Andlau dans le département voisin du Bas-Rhin. Une véritable plongée dans l'histoire de notre belle région.



© Les ateliers de la Seigneurie

La diversité de l'identité alsacienne, à travers sa langue

C'est à partir du 12 septembre que vous pourrez admirer l'exposition « Êtes-vous Alsacien ? Sinn er Elsasser ? » à Andlau. À quelques semaines de la création de la future Communauté Européenne d'Alsace (le 1^{er} janvier prochain), les Ateliers de la Seigneurie retracent plus de 2000 ans d'histoire régionale. Depuis l'Antiquité et les nombreux événements marquants qui ont jalonné l'histoire (contemporaine ou plus ancienne) de l'Alsace, la région s'est forgée une identité à part.

La complexe question de l'identité alsacienne

À travers plusieurs thématiques, telles que la langue, la transfrontalité, les traditions ou encore le droit local, l'exposition invite les visiteurs à se poser la question de l'identité alsacienne. Et le ressenti de chacun par rapport à cette question. Au fond, qu'est-ce qu'être alsacien ? Est-ce qu'il faut habiter en Alsace pour être alsacien ? Faut-il parler la langue pour se sentir alsacien ?

Plusieurs animations sont au programme tout au long de cette exposition, qui se termine à la fin du mois de décembre). Et notamment pour les Journées du Patrimoine (samedi 19 et dimanche 20/09) : visite guidée à 14h30 les deux jours, fresque collective (samedi 19/09 de 14h à 17h), concert avec les Assoiffés (dimanche 20/09 à 16h), visite guidée du parcours d'exposition (samedi 19/09 à 16h et dimanche 20/09 à 11h). À noter aussi, une conférence sur le thème « Alsacien, une identité historique » par Pierre Jacob le mardi 29 septembre à 18h30 (sur réservation).

→ **Andlau | Les Ateliers de la Seigneurie**

À partir du Sa.12/09 : de 10h à 13h et de 14h à 18h au mois de septembre (fermé les Lu.)

03 89 08 65 24 - www.lesateliersdelaseigneurie.eu

MULHOUSE

Le Monument, le Labeur et l'Hippocampe

La Kunsthalle prend la rentrée à bras le corps avec sa nouvelle exposition au titre qui laisse plutôt songeur.



© Tonja Boukhal

L'hippocampe, c'est le nom de cette partie du cerveau qui nous permet de nous remémorer une époque passée mais aussi de nous projeter dans un futur imaginaire. Il enregistre notamment des événements, des détails, des lieux, des ambiances sonores... L'exposition part du principe que non seulement les hommes, mais aussi les objets possèdent un hippocampe. *Le Monument, le Labeur et l'Hippocampe* a été conçue à partir de l'exemple mulhousien. L'histoire récente de la ville sert de modèle. Elle est représentative d'une histoire industrielle faite de constructions, de travailleurs et d'une certaine idée du progrès qui a traversé son siècle... mais pas forcément tenu ses promesses.

→ **Mulhouse | La Kunsthalle**

Du Je.17/09 au 15/11

03 69 77 66 47

kunsthallemulhouse.com

BÂLE



© Brecht Evens, « Les Rigoles », 2019

Brecht Evens : Night Animals

Le dessinateur belge Brecht Evens est à l'honneur de la nouvelle exposition du Cartoonmuseum à Bâle : ses aquarelles à l'intensité ardente ne vous laisseront pas indifférent...

Brecht Evens, artiste belge, raconte l'histoire des grandes villes d'aujourd'hui. Il dépeint l'état d'âme de héros et héroïnes pendant leurs nuits blanches et leurs journées à la gueule de bois. En fond d'une fête gaie et exubérante se cachent la mélancolie et l'aliénation, le côté sombre de la société individualisée... Ses romans graphiques ont été récompensés par plusieurs grands prix. Débauche et chute, solitude et vide, fantaisies et démons intérieurs sont ses sujets de prédilection.

→ **Bâle | Cartoonmuseum, St Alban Vorstadt 28**

Du 12/09 au 31/01/2021 - www.cartoonmuseum.ch

COLMAR

Musée du Jouet**Histoire d'Avions**

Un voyage fascinant dans l'univers de l'aéronautique, grâce à des avions-jouets mythiques et insolites. Des machines volantes aux dirigeables en passant par les premiers « fous volants » comme Farman ou Blériot puis les aventuriers disparus comme Mermoz ou Saint-Exupéry et pour terminer par l'essor du transport aérien, cette exposition est l'occasion d'un voyage en trois étapes pour découvrir l'aviation de commerce et de transport.

- Jusqu'au 20/09
40 rue Vauban - 03 89 41 93 10 - Compris dans le prix d'entrée du musée

HUSSEREN-WESSERLING

Parc de Wesserling**Inde & Indiennage**

Voyagez dans le sous-continent indien grâce à un marché textile offrant la possibilité de découvrir la riche histoire du tissu en Inde et surtout les différentes techniques de fabrication textile, spécifiques au pays indien : l'impression à la planche, la teinture par nœuds (tie and dye), la broderie, le tissage, les ikats et les kalamkaris...

- Jusqu'au 30/12
03 89 38 28 08 - 5/10€

Fibres végétales d'antan et d'avenir

Des expositions avec des artistes telles que Juliette Vergne, Elisabeth Heim... et une rétrospective des utilisations du lin et du chanvre ainsi que l'utilisation à venir dans la filière textile.

- Jusqu'au 30/12
03 89 38 28 08 - 5/10€

COLMAR

Musée d'Histoire Naturelle**Biodiversité 2, crise de conscience**

Le visiteur découvre la crise actuelle de la biodiversité, les crises passées, un inventaire du vivant, les causes de la crise comme les changements climatiques, la fragmentation de l'habitat, les prélèvements intensifs, les espèces invasives, ses effets avec notamment les dernières mulettes perlières, la biologie de la conservation et les initiatives citoyennes. Une quarantaine de panneaux explicatifs avec photos, un quizz pour la Conservation et une sélection d'animaux naturalisés, d'objets décoratifs d'origine animale issus des collections historiques du musée ou de saisies de douane et judiciaires retracent ce thème brûlant d'actualité.

- Jusqu'au 24/12
03 89 23 84 15 - 3/5,5€ (gratuit - 7 ans)

Cartooning for Tree

26 dessinateurs de la presse internationale, très investis dans la cause, présentent leur vision de l'arbre, symbole fort de notre environnement, dans cette actualité de la crise de la biodiversité. 35 dessins exceptionnels (format 40/50 cm) sont exposés avec des cartels présentant les dessinateurs.

- Jusqu'au 24/12
11 rue Turenne - 03 89 23 84 15



COLMAR

Et si c'est pas maintenant, quand ?

L'espace d'art contemporain André Malraux à Colmar présente jusqu'à la fin octobre l'exposition de Marcos Carrasquer : *Et si c'est pas maintenant, quand ?* On se demande aussi...



© Marcos Carrasquer

Une imagerie bordélique et bien craspec

Marcos Carrasquer, d'origine espagnole, est né aux Pays-Bas : le soleil et la lumière lui ont peut-être manqué dans le Nord de l'Europe ? Cela pourrait expliquer le style visuel très amolissant de ses peintures à l'huile. Il aime à y dépeindre des ramassis de personnages éreintés, fatigués, dans des environnements surchargés et plutôt crades. Différents éléments grotesques se mélangent avec volupté dans des compositions dévergondées qui soulignent bien souvent les problèmes sociétaux de notre drôle d'époque.

Une impression... crado

En scrutant plusieurs de ses créations, on se remémore avec nostalgie nos bonnes vieilles cartes *Les Crados* des années 90. Une souris qui fond car elle est constituée de gruyère, des femmes aux seins qui tombent par terre, des faciès hirsutes, de la gerbe, des corps difformes qui s'entremêlent dans un joyeux bordel dégouiné que n'aurait pas renié Cronenberg et son cinéma du délitement corporel... C'est sale, mais c'est la vie. Nous, ça nous parle. On kiffe. ➔ Mike Obri

→ Colmar | Espace André Malraux
Jusqu'au 25/10
03 89 24 28 73 - Entrée libre

DIETWILLER

Exposition : Antonio Spoto

La galerie Barina expose les œuvres uniques d'Antonio Spoto du 5 au 27 septembre 2020. Des pièces saisissantes par leur couleurs et leur formes épurées.



© DBaStrin

Le travail coloré de l'artiste Antonio Spoto

Antonio Spoto vit et travaille dans la région de Charleroi. Il est d'abord un homme de médecine et a découvert la céramique il y a 20 ans. Antonio Spoto a suivi une formation à l'académie des beaux-arts de Charleroi avec son professeur Marc Freulien et chez le céramiste Antonio Lampecco qui lui a tout enseigné sur le tournage et l'émaillage. Il travaille le grès, les œuvres tournées et prépare ses émaux qu'il applique sur les pots. Les cuissons de ses pièces se font au four électrique, entre 980°C et 1 250°C.

Les formes créées par Spoto sont exclusivement tournées avec une perfection absolue. Il offre un dialogue plastique soutenu par de savants contrastes de couleurs. Les engobes mates roses, orangées, jaune vif, violacées ou bleues sont saisissantes d'intensité.

→ Dietwiller | Galerie Barina
Du Sa.5 au Di.27/09 : tous les week-end de 14h à 18h
et sur rendez-vous en semaine
36, rue du Gen. de Gaulle à Dietwiller
www.galerie-barina.com
06 19 46 54 32

Galerie Barina
Céramique - Vase Contemporain - Peinture - Sculpture

INVITATION EXPOSITION
Antonio Spoto

Grès

Du samedi 5 septembre au dimanche 27 septembre 2020
Vernissage le vendredi 4 septembre à partir de 18h30

GALERIE OUVERTE
tous les week-ends de 14h à 18h
et sur rendez-vous en semaine.
Parking facile : Place de la salle des fêtes.

36, rue du Gen. de Gaulle
68440 Dietwiller

Tél. 06 19 46 54 32
Mail : antoine@galerie-barina.com
www.galerie-barina.com

SÉLESTAT

Bibliothèque Humaniste**Couleurs d'atelier : l'envers du vitrail**

À l'occasion du 150^e anniversaire de la naissance de l'artiste de l'École de Nancy Jacques Gruber (1870-1936), à Sundhouse non loin de Sélestat, la Bibliothèque Humaniste souhaite présenter un aperçu de son œuvre, en résonance avec celle d'un autre artiste sélestadien, Victor Rubert (1895-1979). Ces deux personnages ont en effet en commun d'avoir conçu des cartons en vue de la réalisation de vitraux.

- Jusqu'au 15/11
1 place docteur Maurice Kubler - 4/6€

RÉGION

RIEHEN

Fondation Beyeler**Edward Hopper**

Les peintures de Hopper sont l'expression du regard singulier que l'artiste porte sur la vie moderne. Il est surtout connu pour ses peintures à l'huile, qui témoignent de son intérêt pour l'impact de la couleur et de sa virtuosité dans la représentation de l'ombre et de la lumière. Le thème central de l'exposition est fourni par ses images iconiques des immenses paysages naturels et urbains de l'Amérique.

- Jusqu'au 20/09
Baselstrasse 101 - 25 CHF (résa. conseillée)

LÖRRACH

Musée des Trois pays**Art et Nazisme**

→ Voir notre article p.54

- Jusqu'au 30/05
Basler strasse 143

BÂLE

Spielzeug Welten Museum**La canne à secrets****Le monde incroyable des cannes à système**

Les cannes à système créées par des esprits inventifs sont certainement les cannes les plus fascinantes et les plus collectionnées. Cette catégorie rassemble d'étranges variantes de cannes avec une fonction cachée comme un éventail, un parapluie, une bouteille accompagnée d'un verre, un flacon de parfum ou une lame. Les deux caractéristiques essentielles des cannes à système consistent à cacher quelque chose et à associer plusieurs objets ou caractéristiques.

- Jusqu'au 04/10
Steinenvorstadt 1

GALERIES

DIETWILLER

Galerie Barina**Antonio Spoto**

→ Voir notre article ci-contre

- Du 05/09 au 27/09 : les week-ends de 14h à 18h et sur rendez-vous la semaine
36 rue du Général de Gaulle - 06 19 46 54 32

Förd. Europäische Union
 Entwicklung Regional (EFER)

LÖRRACH

Kunst und Nationalsozialismus

Art et nazisme

08.08.2020
 –
 30.05.2021

drei länder museum
 musée des trois pays
 lörrach

www.dreilaendermuseum.at

ET SI C'EST PAS MAINTENANT, QUAND ?

MARCOS CARRASQUER
 du 15 juillet au 25 octobre 2020

ESPACE D'ART CONTEMPORAIN ANDRÉ MALRAUX
 4 Rue Rapp 68000 COLMAR rens : 03 89 24 28 73
 ou artsplastiques@colmar.fr ENTREE LIBRE
 du mardi au dimanche de 14h à 18h, sauf le jeudi de 12h à 17h.

Colmar

MAIS C'EST QUOI, CE MUSÉE ?

Fondation François Schneider à Wattwiller *l'art qui coule de source*

Un centre d'art contemporain, niché au cœur d'un petit village haut-rhinois ? Oui, ça existe, c'est la Fondation François Schneider, à Wattwiller. Oui, Wattwiller... comme la fameuse eau minérale. L'eau est ainsi au centre de toutes les attentions à la Fondation : c'est le thème unique de toutes ses expositions. ➤ M.O.



Une installation massive lors de la dernière expo sur la BD

La Fondation François Schneider fête ses 20 ans d'existence. Ce n'est pas une fondation d'entreprise comme on pourrait le croire, même si l'industriel et philanthrope François Schneider a bel et bien développé les Grandes Sources de Wattwiller dans les années 90. Le thème unique de ce centre d'art contemporain est bien évidemment... l'eau. Tout ce qu'on y expose a donc un lien, plus ou moins direct, avec cet élément indispensable à la vie. Dans ce vaste bâtiment de 4 500 m², où la lumière pénètre de toutes parts et où le jeu de la transparence rappelle forcément l'univers aquatique, on valorise le travail de création de la jeune garde. « Il n'est pas normal que les gens de talent ne puissent s'exprimer et être reconnus », assurait-il à l'époque.

20 ans d'engagement en faveur de la création

« La fondation a un objectif de soutien à l'éducation et est reconnue d'utilité publique depuis 2005. Chaque année, nous distribuons 150 bourses à des bacheliers d'origine modeste pour qu'ils puissent continuer leurs études supérieures. Il y a aussi tout un volet de soutien à la création contemporaine : le concours "Talents Contemporains" en est le fer de lance. Lors de chaque édition, on reçoit environ un millier de candidatures. Un jury désigne six ou sept lauréats, qui remportent une dotation. On conserve

certaines des œuvres soumises : rapidement, les réserves n'ont plus suffi à les stocker ! », explique Marie Terrieux, directrice de la fondation. La collection de la fondation est donc strictement dédiée à l'eau. Mais l'eau, c'est vaste : ça peut être le monde sous-marin, la vague, le nuage, la pensée liquide...

Une grande expo avec le Musée du Quai Branly

Chaque année, plusieurs grandes expositions temporaires ont lieu, à l'image de *L'Eau Dessinée*, la dernière en date, encore visible ce mois-ci, jusqu'au dimanche 27. La prochaine grande exposition aurait déjà dû être présentée au public, mais le Coronavirus en a décidé autrement : *Les Territoires de l'Eau*, conçue avec le Musée du Quai Branly à Paris. On parle ici d'un budget global de 250 000€... « 90 œuvres du Quai Branly vont en sortir pour venir ici, à Wattwiller. On y met sur un même niveau l'art contemporain et l'art primitif, les arts premiers. Un tissu indonésien ancien, par exemple, a autant de choses à exprimer qu'une vidéo d'art en 2020 », souligne Marie Terrieux. *Les Territoires de l'Eau* a été repoussée au mois de mai 2021.

→ **Wattwiller | Fondation François Schneider**
03 89 82 10 10 - 3/5€
www.fondationfrancoisschneider.org

✓ **FRÉQUENTATION ANNUELLE :**
13 000 visiteurs.

✓ **LA PIÈCE À NE PAS RATER :**
Le jardin et ses gigantesques sculptures.

✓ **L'ANECDOTE :**
Le musée a pris ses quartiers dans une ancienne usine d'embouteillage Wattwiller.



Le centre d'art se trouve en plein cœur du village de Wattwiller



Un vaste espace jouant sur la transparence

AUTRES LIEUX

BRUNSTATT-DIDENHEIM

Cour des Arts**Horizons céramiques**

7 Céramistes de l'association Prochain Arrêt La Terre exposent des sculptures et des objets d'art : Lauriane Firoben, Claude Kribs, Thierry Laudault, Nathalie Meyer, Chantal Schurrer, Charlène Strack et Chantal Toussaint.

- Ve.25/09 de 16h à 19h, Sa.26/09 de 14h à 19h et Di.27/09 de 10h à 18h
301 Avenue d'Altkirch - Gratuit

KAYSERSBERG-VIGNOBLE

Abbaye Romane d'Alspach**Hors du cadre, l'envol**

Au cœur de la zone de stockage des balles de papier à recycler de l'usine DsSmith à Kayserberg, subsistent les vestiges réhabilités de l'église romane du couvent occupant autrefois le site. L'association y organise chaque année des installations d'art-papier. Antoine Brellmann, artiste de Kayserberg, s'empare du matériau disponible sur place pour nous inviter à suivre l'oiseau.

- Du 19/09 au 18/10
Route de Lapoutroie - Gratuit, plateau

THANN ET CERNAY

Médiathèque**Marie-Paule Nègre**

Marie-Paule Nègre, grand reporter et photographe expose dans les deux médiathèques (à Thann et à Cernay) la série *À Fleur de l'eau*. Magnifique regard sur les corps plongés dans l'eau, et la façon dont la structure aquatique les déforme, révèle, fait partiellement disparaître. Une grande photographie mise à l'honneur sur le territoire.

- Jusqu'au 30/09
06 59 27 50 63 - Gratuit

WINTZENHEIM

Château du Hohlandsbourg**La figurine, une passion née au 19^e siècle**

À la rencontre de l'histoire, de l'imaginaire et de l'art, cette exposition montre de quelle manière les figurines historiques ont servi à l'enseignement général en reconstituant des tableaux et des événements déterminés : des soldats de plombs qui reproduisaient les plus célèbres batailles dont celle de 1870, aux combats contre les Indiens du Far West, à l'épopée coloniale etc...

- Jusqu'au 18/10
Route des cinq châteaux - 03 89 30 10 20
Accès sans supplément au droit d'entrée

GUEBWILLER

Cinéma Le Florival**Rock**

Exposition de photos de concerts dans l'univers du rock. Des petites salles aux gros festivals, découvrez les photos du photographe Grégory Wallerich.

- Du 02/09 au 30/09
1 place Jean Finiels - Gratuit



COLMAR

Conseil Départemental**Les pieds dans l'eau**

4 victimes, 111 communes déclarées sinistrées par arrêté de catastrophe naturelle et plus de 108 millions de Francs de dommages, c'est le triste bilan des inondations de février 1990 dans le Haut-Rhin. 30 ans après la catastrophe, la population peine à se souvenir. Rivières de Haute-Alsace vous invite à découvrir une exposition dynamique et interactive composée d'un cheminement pédagogique pour comprendre les notions clés liées aux crues. Des photos d'archives témoignent de l'ampleur de ces inondations.

- Du 14/09 au 21/09
100 avenue d'Alsace - 03 89 30 68 68 - Gratuit

ILLZACH

Espace 110**Exposition des activités**

Les adhérents et les professeurs des activités artistiques et manuelles de l'Espace 110 présentent leurs savoir-faire et leurs talents dans la verrière.

- Du 05/09 au 19/09
03 89 52 18 81 - Gratuit

Exposition - Mars

Depuis Galilée, la planète rouge a successivement inspiré curiosité, crainte et aujourd'hui espoir d'une humanité en quête de refondation. Cet automne, la distance Terre-Mars est exceptionnellement courte, surtout à l'Espace 110 !

- Du 22/09 au 17/10
03 89 52 18 81 - Gratuit

MULHOUSE

Dans toute la ville**Biennale de la Photographie**

→ Voir notre article p.8

- Du 01/09 au 31/10

FESSENHEIM

Espace muséographique**« Victor Schœlcher, son œuvre »****Indiens d'Amérique, photographies d'Edward Curtis**

Entre 1900 et 1930, Edward Curtis s'est immergé dans les territoires indiens et a vécu au sein de dizaines de tribus autochtones. « L'attrapeur d'ombres », comme le surnommèrent les Indiens, a capturé les modes de vie authentiques de plus de 80 cultures. Son dévouement a abouti à la réalisation de « The North American Indian », le projet photographique le plus vaste et le plus coûteux jamais entrepris.

- Du 01/09 au 27/09
rue de la Libération - 03 89 62 03 28 - 2/4€

SAINT-LOUIS

Mairie**Embarcation**

Adeptes d'une figuration aux textures et couleurs puissantes, Christophe Hohler et Michel Boetsch rassemblent leurs créations récentes, en peinture et sculpture, autour d'une thématique nautique : mers étales ou déchaînées, bateaux avec leurs passagers aux aguets ou hagards...

- Du 25/09 au 01/11
rue Théo Bachmann - 03 89 69 52 23 - Gratuit



LÖRRACH (ALL.)

L'art sous le régime nazi, une expo à part

Le Musée des Trois Pays à Lörrach en Allemagne présente l'histoire passée et présente de la région des Trois Frontières, par l'intermédiaire de milliers d'objets et d'expos temporaires à thème.



© Adolf Riedlin - 1936 - Dreiländermuseum

À quoi ressemblait l'art sous dictature nazie ?

Sur 1 000 m², le Musée des Trois Pays dresse un tableau complet de l'histoire régionale par l'intermédiaire de ses 2 000 objets provenant du sud du Bade, d'Alsace et du nord-ouest de la Suisse. Régulièrement, le musée propose des expositions temporaires à thème.

Une exposition forte

Depuis cet été, le musée a mis en place sa nouvelle grande expo, *Art et Nazisme*, qui décrypte la production artistique locale entre 1933 et 1945. Une centaine d'œuvres graphiques et sculpturales d'artistes badois renommés dont Hans Adolf Bühler, Adolf Strübe, Hermann Burte ou Max Laeuger sont ainsi mises en lumière. Elles sont abordées en tenant compte du contexte de la dictature nazie, sans faux-fuyants. Les musées allemands dans leur ensemble se posent la question de savoir s'il faut montrer ces œuvres, et surtout, comment le faire. Ici, on aborde l'art "dégénéré", l'ambivalence des artistes et les "repeintures" - où l'on effaçait toute trace du nazisme dans les tableaux... Une expo forcément intense.

→ **Lörrach | Musée des Trois Pays**
Jusqu'en mai 2021
www.dreilaendermuseum.eu/fr - 1/3€

SAINT-LOUIS

Pop-Up Artistes : suite et fin

Jusqu'au 13 septembre, la Fondation Fernet-Branca accueille l'exposition *Pop-Up Artistes*, qui met en lumière une quarantaine d'artistes réputés de toute la région.



Une "entité" en grès signée Dominique Stutz

Après trois mois de fermeture, la Fondation Fernet-Branca mettait le paquet en invitant 39 artistes des environs à exposer en ses murs. *Pop-Up Artistes* permet d'aller à la rencontre de la pluralité des démarches artistiques qui font "l'art rhénan" au sens large, de Didier Paquignon à Anne-Sophie Tschiegg en passant par Denis Ansel, Yves Carrey, Dominique Stutz, Matthieu et Sandrine Stahl ou encore Cheni... Ces artistes ont eu quartier libre quant à leurs propositions.

Dynamisme et force créatrice de la région rhénane

Pour mémoire, l'exposition *Pop-Up Art*, au concept très proche, avec présence d'artistes et galeries devait avoir lieu en mars. Cette version *Pop-Up Artistes* ne présente que des artistes ; une seconde édition *Pop-Up Art* pourrait ainsi se tenir en 2021, avec cette fois uniquement des galeries.

→ **Saint-Louis | Fondation Fernet-Branca**
Jusqu'au Di.13/09
03 89 69 10 77 - Ouvert du Me. au Di. de 13h à 18h - 6/8€

MULHOUSE



Passez de l'autre côté de la prise...

Redécouvrez le Musée Electropolis et ses installations pédagogiques et ludiques. Comment les Hommes ont-ils dompté l'électricité ?

Electropolis retrace l'histoire de l'électricité à travers les siècles en abordant ses dimensions historiques, sociologiques et culturelles. Aujourd'hui, nous branchons tous nos appareils à la prise sans se poser de question. Mais cette énergie n'a pas toujours coulé de source. Le clou du spectacle reste la Grande Machine Sulzer-BBC, gigantesque groupe électrogène de 170 tonnes, toujours en fonctionnement : impressionnant ! Passez ensuite dans la nouvelle salle dédiée aux innovations et à la transition énergétique. Et profitez de l'entrée gratuite (réservations conseillées en ligne) pour les Journées du Patrimoine les 19 et 20/09.

→ **Mulhouse | Musée Electropolis**
03 89 32 48 50 - www.musee-electropolis.fr - 4/9€

HÉGENHEIM

Fabrik culture**Quartett**

Quartett est un projet où se rencontrent les arts plastiques, la musique, la danse et l'architecture. La base commune du travail artistique de Colette Couleau, Romain Crelier, Andreas Frick et Gert Handschin est la réduction de la forme et de la couleur. Avec de nouveaux travaux, spécifiques au lieu, ils créent une composition commune, comparable à un quatuor musical.

- Jusqu'au 06/09
60 rue de Bâle - Gratuit, plateau

SÉLESTAT

Caveau Sainte Barbe**Jeans & Co**

Les Artistes Libres d'Alsace font découvrir au public toutes les palettes de leur art respectif notamment sur le thème « Jeans & Co » pour exprimer leurs impressions sur ce tissu d'origine française qui a conquis toute la planète.

- Ve.11/09 de 14h à 18h, Sa.12 et Di.13/09 de 10h à 18h
Place de la Victoire - Gratuit

BRUNSTATT-DIDENHEIM

La Nef des Sciences**Géo logiques**

Comment naissent les vallées, les montagnes et les volcans ? Pourquoi y-a-t-il des séismes ? Qu'est-ce qu'un fossile ? Quelles ressources composent notre sous-sol ? À travers des panneaux, des échantillons de roches, des maquettes et des jeux, l'exposition *Géo-logiques* nous apporte des clés pour mieux appréhender les paysages qui nous entourent.

- Jusqu'au 11/12
rue des Frères Lumière - 03 89 33 62 20 - Gratuit

ANDLAU (67)

Les Ateliers de la Seigneurie**Êtes-vous alsaciens ?**

→ Voir notre article p.48

- Du 12/09 au 30/12
Place de la Mairie - 03 88 08 65 24 - Gratuit

SAINTE-MARIE-AUX-MINES

CIAP Les Clés du Val d'Argent**Les bains municipaux**

Plongez dans l'histoire des bains municipaux de Sainte-Marie-aux-Mines, construits en 1901-1903 et découvrez son bassin à l'esthétique centenaire. Au cours de la visite, vous aurez l'occasion de visiter les coulisses de l'établissement et ses installations techniques au sous-sol.

- Du Je.17/09 au Di.20/09 de 10h à 18h
5 rue Kroeber Imlin - 03 89 73 84 17 - Gratuit

MUNSTER

La Maison du Parc**La face cachée du sol**

Recouvert de forêts, cultures, habitations, le sol passe souvent inaperçu. Mais de quoi est-il constitué ?

- Jusqu'au 29/11
1 cour de l'Abbaye - Gratuit

Musée Electropolis

Journées européennes du patrimoine

19 et 20 septembre 2020

Entrée gratuite

Nombre de places limité.
Réservation conseillée : billetterie en ligne sur musee-electropolis.fr

55 rue du Pâturage
68200 Mulhouse
musee-electropolis.fr

@musee.electropolis

EDF Grand mécène

COLMAR

Pôle Média-Culture**Little Nemo, ou la vocation de l'aube**

Une exposition des planches de la célèbre BD de Winsor McCay. La bande dessinée *Little Nemo* était un feuilleton en couleur, publié chaque dimanche dans le supplément du New York Herald entre 1905 et 1926.

- Du 05/09 au 01/10
1 Place de la Montagne Verte - 03 89 20 68 70

MUNSTER

Médiathèque**Les orchidées sauvages des Ballons des Vosges**

Petits bijoux de la flore française et bien présentes sur le territoire du Parc, les orchidées sauvages font partie du paysage pour tous ceux qui sont assez attentifs pour les reconnaître. Certaines espèces sont très courantes, d'autres rigoureusement protégées car devenues très rares...

- Jusqu'au 16/10
1 cour de l'Abbaye - 03 89 77 24 43 - Gratuit

COLMAR

Parc Expo**Les mystères des pharaons**

Partez à la rencontre des majestueux pharaons ! Venez découvrir les secrets que renferment les pyramides... Ludique et pédagogique, pour petits et grands.

- Sa.26/09 et Di.27/09 de 9h30 à 18h30
Av. de la Foire aux Vins - 06 99 86 78 98 - 8/9€

ALTKIRCH

MJC**La nature**

La nature représentée dans des peintures abstraites ou figuratives. Elle y règne en maître avec sa lumière, ses reflets et couleurs.

- Du 03/09 au 16/10
1a rue des vallons - 03 89 40 98 91 - Gratuit

MASEVAUX

Office de Tourisme de Masevaux**Les pieds dans l'eau**

30 ans après les inondations de février 1990 dans le Haut-Rhin, Rivières de Haute-Alsace vous invite à découvrir une exposition dynamique et interactive composée d'un cheminement pédagogique pour comprendre les notions clés liées aux crues. Des photos d'archives, témoignent de l'ampleur de ces inondations.

- Du 28/09 au 13/10
9 place des Alliés - 03 89 82 41 99 - Gratuit

UFFHOLTZ

Abri-mémoire**Global Silence**

Mudi Hachim, artiste d'origine irakienne, travaille sur la culture de son pays, les liens entre l'humain et la terre, et la mémoire de l'eau. Il met en œuvre la terre, l'eau, la pierre, le son et présente *Global Silence*, une réflexion sur le bruit de la guerre, et le silence qui précède l'explosion d'une bombe.

- Jusqu'au 13/09
1 rue du Ballon - 06 59 27 50 63 - Gratuit

Les Journées du Patrimoine



© CCRC - Pays d'arr. et d'histoire

Le patrimoine de l'Alsace est à découvrir, pendant tout le week-end

Les 19 et 20 septembre prochains, c'est le retour des Journées du Patrimoine.

Visites guidées, lieux inaccessibles au public et découvertes insolites sont au programme de ce week-end dédié à l'histoire. Plus d'infos : www.jds.fr

À Thann

Plus de 10 sites thannoïses seront à explorer au travers de visites guidées ou libres : Hôtel de ville, Collégiale Saint-Thiébaud, Porte sud de la route des Vins d'Alsace, Synagogue (Ve. de 14h à 17h), Musée des Amis de Thann (et animation "vignoble et patrimoine" avec dégustation de vins le Di. de 14h à 18h), Temple protestant, Mosquée, Quartier du Kattenbach, Cimetière israélite (Ve. à 11h et 14h), le Vignoble du Rangen...



© Ville de Thann

Dimanche, au départ de la Place Joffre, une chasse aux trésors sera organisée de 11h à 17h sur le thème des anciens commerces de Thann : chiffres cachés et codes à retrouver afin de réussir à ouvrir le coffre aux trésors ! Un espace restauration sera présent sur la place ainsi qu'une animation musicale avec les Holatrio.

→ Ve.18, Sa.19 et Di.20

Détail des horaires d'accès à chaque lieu sur le site : ville-thann.fr



© EDF Copyright Avriassol

Les écluses à Kembs

À l'occasion des Journées du Patrimoine, les écluses de la centrale hydroélectrique de Kembs vous ouvrent leurs portes. Les samedi 19 et dimanche 20 septembre, les équipes EDF sur place vous accueillent et répondront à toutes vos questions.

Des visites guidées sont proposées : venez découvrir ce formidable patrimoine industriel, indispensable à la navigation sur le Rhin et véritable atout majeur pour le développement durable.

→ Sa.19 et Di.20

www.edf.fr/alsace-vosges



© Ottmarsheim.fr

À Ottmarsheim

Et si vous plongiez à travers l'histoire pour découvrir la belle Abbaye d'Ottmarsheim et son plan octogonal caractéristique ? C'est ce que vous propose la ville à l'occasion des journées du patrimoine. En compagnie de Rodolphe d'Altenbourg (fondateur de l'Abbatiale Saints Pierre et Paul) ou de sa femme Cunégonde, vous découvrirez tous les secrets de cet édifice d'exception - bâti au XI^e siècle. Les réservations sont obligatoires pour les visites.

→ Sa.19 et Di.20, visites guidées gratuites à 14h, 15h30 et 17h

Réservation obligatoire - 03 89 26 27 57

Colmar

Bibliothèque des Dominicains

Sa. et Di. à 10h30, 13h30 et 15h30 : Découverte des fonds anciens et de l'atelier de reliure et de restauration. Inscription au 03 89 41 47 02.

Gare

Sa. et Di. à 10h et 14h : visite historique. Sur résa. auprès de l'Office de tourisme.

Musée d'Histoire naturelle de Colmar

Sa. de 14h à 19h et Di. de 10h à 18h : Animation autour de l'expo *Cartooning for Tree*. Di. de 10h à 12h et de 14h à 18h : Visite libre et visites guidées de l'expo *Biodiversité 2* à 11h, 14h et 16h pour les familles.

Musée du Jouet de Colmar

Di. de 10h à 17h : Visite libre et entrée gratuite au musée.

Musée Unterlinden

Di. de 9h à 18h : Une pause bien-être au Musée. Entrée libre.

Visites guidées

Colmar Incontournable (Di. à 11h) et Le Quartier allemand (Di. à 10h30 et 15h). Résa au 03 89 20 68 92.

Guebwiller

Les Dominicains de Haute-Alsace

Sa. de 14h à 18h : Différentes installations à découvrir dans le couvent, le cloître ou le jardin (L'Acousmonium, un orchestre de haut-parleurs, *Blue, mapping immersif* et *Nebula, jardin frémissant*).

Musée Théodore Deck

Sa. et Di. de 14h30 à 16h : Atelier d'initiation à la calligraphie. Sur réservation.

Centre de Recherches sur l'Histoire des Familles

Sa. de 9h à 16h : Découvrir la richesse de la biblio et apprendre à utiliser son site.

Château de la Neuenbourg

Sa. et Di. à 14h, 15h et 17h : L'expérience du son à vivre en 3D dans le parc. Visite guidée du château et du parc (à 11h), du Centre d'interprétation de l'Architecture et du Patrimoine (à 15h). Sur résa. au 03 89 62 56 22.

Institut Européen des Arts Céramiques

Sa. et Di. de 10h à 18h30 : Visite de l'Institut et visites guidées à 10h et 13h30 (sur résa. au 03 89 74 12 09).

Parcours pédestre

Sa. et Di. à 14h30 : Fontaine, je ne boirai pas de ton eau ! Pour redécouvrir le patrimoine en perdition des fontaines à eau qui faisait la beauté mais aussi l'animation et le lien social sur les places de la ville.

Hirsingue

Entreprise textile Emanuel Lang

Sa. à 14h, 15h, 16h, 17h, Di. à 10h, 11h, 14h, 15h, 16h : Visite guidée de l'usine, spécialisée dans le tissage des matières naturelles telles que le lin, le chanvre... Sur résa. au 03 89 07 52 07.

Lautenbach

Cloître

Sa. et Di. de 14h à 18h : Plusieurs artistes et créateurs sont invités à présenter leurs talents au public. Aziza Tschudy (créatrice d'accessoires textiles uniques), Elio Piai (recup-art), Jacques Fuchs (luthier), Catherine Launois (artiste recycleuse), Kyung Bouhours (peintre), Guillaume Schaffhauser (calligraphe), Pascale Klingelschmitt (céramiste).

Sam. 19 et dim. 20 septembre 2020
Départ des visites à 14h00, 15h30, 17h00

Réservation obligatoire

Et si on voyageait à travers les siècles ?

Visites guidées gratuites de l'Abbatiale

Infos ttmarsheim 03 89 26 27 57

Journées Européennes du Patrimoine

À THANN PLUS DE 10 SITES À EXPLORER !

Journées européennes du patrimoine 19-20 sept 2020

CHASSE AUX TRÉSORS - ESPACE RESTAURATION - ANIMATION MUSICALE

Les sites : Place Joffre - Hôtel de Ville - Collégiale Saint-Thiebaut - Porte sud de la route des Vins d'Alsace - Synagogue - Musée des Amis de Thann - Temple protestant - Mosquée - Quartier du Kattenbach - Cimetière israélite - Vignoble du Rangén

Programme complet : ville-thann.fr

La Cité du Train s'anime pour les Journées du Patrimoine

Cette année, pas de Salon du Modélisme à la Cité du Train. Mais le plus grand musée ferroviaire d'Europe a plus d'un tour dans son sac et vous invite à redécouvrir ses collections lors de deux jours de fête à l'occasion des Journées du Patrimoine, les 19 et 20 septembre.



Montez donc à bord du p'tit train avant d'observer les gros...

L'histoire des chemins de fer en France débute dès 1827. Son patrimoine, matériel et immatériel, raconte près de deux siècles d'histoire et témoigne de la richesse des innovations qui ont révolutionné la mobilité au fil du temps. À l'occasion des Journées du Patrimoine les 19 et 20 septembre, la Cité du Train à Mulhouse vous propose deux jours d'animations au tarif unique réduit de 9,50€. Le musée met en place un programme spécial comprenant de nombreuses animations gratuites tout le week-end.



Les visites théâtralisées et humoristiques sont de retour

Samedi et dimanche à 14h et 15h45, c'est le grand retour des visites théâtralisées *En Voiture, Simone !* Attention, il faudra réserver car les places sont très limitées (et à partir de 12 ans) pour profiter au maximum des anecdotes amusantes du comédien ou de la comédienne qui en profite pour

vous faire pénétrer dans certains des wagons les plus prestigieux du musée, habituellement fermés au grand public.

Des animations loin... du train-train ordinaire

Tout au long du week-end, assistez à différentes manœuvres réalisées par les bénévoles du musée sur le plateau extérieur (aiguillage, attelage, circulation...), histoire de découvrir les métiers de la conduite ferroviaire. Vous pourrez même assaillir le chef de manœuvre de toutes les questions qui vous passent par la tête. Du côté de la cabine TGV, d'anciens conducteurs seront également présents pour échanger avec vous.

Les deux jours, à 11h et 15h, des visites guidées "spéciales Journées du Patrimoine" vous proposent de revenir sur les grandes étapes qui ont marqué l'histoire du chemin de fer à travers une sélection de matériels roulants emblématiques. Réservation conseillée sur le site web de la Cité du Train (25 personnes par visite). Et comme à l'accoutumée, il sera possible de faire des tours de petit(s) train(s) avec les enfants : sur le pneumatique et sur l'électrique. Il y aura bien d'autres surprises sur place, mais pour cela... il faudra y aller. *Spoiler alert !* On ne va quand même pas tout vous révéler !

→ **Mulhouse | Cité du Train**
Sa.19 et Di.20 de 10h à 18h
 citedutrain.com - 9,50€

Mulhouse

La Filature

Ve.18 de 18h à 21h et Sa.19 de 14h à 18h : Parcours déambulatoire dans la ville avec l'Orchestre Symphonique de Mulhouse.
 Sa. et Di. à 14h, 15h, 16h et 17h : Visite guidée du théâtre et des coulisses. Sur inscription : 03 89 36 28 35.

Bibliothèque Grand'Rue

Ve.18 de 10h à 12h et de 13h30 à 18h30, Sa.19 de 10h à 17h30 : Expo autour de l'éducation à travers les siècles.
 Sa. à 14h30 : Lectures et témoignages sur « L'École d'hier et d'aujourd'hui ».
 Sa. de 10h à 16h : Visite commentée des coulisses de la bibliothèque.
 Sa. de 14h30 à 17h30 : Écriture à la plume.

La Kunsthalle

Ve.18 à 18h30 : Dialogue entre l'artiste Tanja Boukal et Eliane Michelon. Sur inscription : 03 69 77 66 47
 Sa. et Di. de 14h à 18h : Visite de l'expo *Le Monument, le Travail et l'Hippocampe* et visite guidée le Di. à 16h (sur rés.).
 Sa. à 14h, 14h30, 15h, 15h30, 16h, 16h30 : Parcours itinérant au départ des Archives Municipales. Sur inscription : 03 89 77 66 47 ou kunsthalle@mulhouse.fr

Musée Electropolis

Sa. et Di. de 10h à 18h : Venez explorer la passionnante histoire de l'électricité ! Voyagez dans le temps à travers un parcours modernisé où sont exposés près de 1 000 objets exceptionnels ! Réservation via la billetterie en ligne conseillée.

Maison du Patrimoine

Sa. et Di. de 14h à 18h : Visite commentée de l'expo « Regards sur Mulhouse ».
 Sa. et Di. de 14h à 18h : Sur les traces des lieux préférés des guides-conférenciers. Départ toutes les demi-heures.

Théâtre de la Sinne

Sa. à 14h et 16h, Di. à 11h, 14h et 16h : Parcours ludique pour les enfants. Sur inscription au 03 69 77 76 61.

Chapelle Saint-Jean

Di. de 14h à 18h : Découverte de la chapelle et décodage des fresques murales.

Cimetière central de Mulhouse

Di. de 14h à 16h : Visite et hommage aux artistes mulhousiens.

Steinbach

Mine Saint-Nicolas du Silberthal

Sa. et Di. de 10h à 17h : Présentation d'une vitrine contenant uniquement des minéraux de la mine, visite guidée des galeries (à 10h, 11h, 14h, 15h et 16h), ateliers participatifs pour enfants et familles.

Ungersheim

Ecomusée d'Alsace

Sa. et Di. de 11h à 19h : Visites guidées exclusives pour découvrir les trésors cachés du lieu ! Entrée à demi-tarif : 5/7,5€.

Wesserling

Parc de Wesserling

Visites (libres ou guidées). Entrée à tarif réduit : 2,5/5€.

Wintzenheim

Château du Hohlandsbourg

Sa. et Di. de 10h à 18h : Visite libre ou guidée. Découvrez l'histoire des lieux et admirez l'incroyable vue à 360°.



JOURNÉES
EUROPÉENNES
DU PATRIMOINE
SNCF

CITÉ DU
TRAIN
PATRIMOINE SNCF



**JOURNÉES
EUROPÉENNES
DU PATRIMOINE
19 & 20 SEPTEMBRE**

TARIF
SPÉCIAL
9,50 €

**VISITES GUIDÉES,
ATELIERS, RENCONTRES...**



MULHOUSE

citedutrain.com
f t i b



CONCERTS



© Ville de Mulhouse - Sébastien Bozon

Une rentrée symphonique à Mulhouse

"Pom pom pom pom..." L'Orchestre Symphonique de Mulhouse fait retentir la 5^{ème} de Beethoven pour une rentrée en deux temps, entre Journées du Patrimoine et invitation à l'évasion.

Fin juin, les concerts "de retour" de l'OSM à la Filature ont remporté un franc succès devant un public ému. Les musiciens ne se sont pas arrêtés là, multipliant les concerts décentralisés dans tous les quartiers de la ville cet été. Septembre marque le lancement d'une saison riche de neuf concerts symphoniques et de nombreux événements (voir notre article dans le dossier *Saisons culturelles*)... À commencer, samedi 19, par une journée spéciale organisée dans le cadre des Journées du patrimoine.

Happy birthday Ludwig

Répartis en plusieurs groupes, les musiciens vont d'abord cheminer entre plusieurs quartiers de la ville avant de rejoindre le parvis de la Filature. Une manière d'inviter le public à entrer dans la grande salle, à 19h, pour applaudir un concert gratuit dont le programme est composé d'extraits d'œuvres qui seront jouées plus tard dans l'année. De vrais "tubes" du classique sont à l'affiche : *Peer Gynt* de Grieg, la *Danse hongroise* de Brahms, les *Danses symphoniques* de Rachmaninoff... Et, en ouverture, le 1^{er} mouvement de l'emblématique *Symphonie n°5* de Ludwig von Beethoven, le compositeur "fil rouge" de la saison puisque l'on célèbre son 250^e anniversaire.

La 5^{ème} de Beethoven, c'est bien sûr le fameux "pom pom pom pom"... Dont on oublie trop souvent la suite ! Dans sa version intégrale, l'œuvre est au programme du premier grand concert symphonique de la saison, vendredi

25 et samedi 26 à la Filature. Jacques Lacombe, directeur artistique de l'OSM, est à nouveau aux baguettes.

Cette *Symphonie du destin*, créée en 1808, a immédiatement été reconnue comme une œuvre marquante, universelle ! Pour l'anecdote, les vaisseaux spatiaux Voyager en ont d'ailleurs emporté un enregistrement, en tant que témoignage de notre civilisation.

Partir un jour, sans retour

C'est qu'il s'agit de *Partir au loin* pour ce premier concert symphonique de la saison. La suite de Grieg, *Peer Gynt*, évoque le parcours tumultueux de ce héros vagabond et nous offre au passage des mouvements aussi célèbres que *Dans l'ancre du roi de la montagne*, maintes fois repris, ou la sublime *Chanson de Solveig*. Le *Concerto pour piano n°1* de Chopin, avec Abdel Rahman El Bacha en pianiste invité, marque quant à lui le départ du compositeur de sa Pologne natale.

Bien beau concert en perspective, complété par deux concerts famille, les 26 et 27 à 15h, donnant l'occasion au jeune public de découvrir les Suites de Grieg. ● S.F.

MULHOUSE | LA FILATURE

Sa.19 à 19h - Ve.25 à 20h et Sa.26 à 19h

03 69 77 67 80 - orchestre-mulhouse.fr

Gratuit pour le concert de lancement Sa.19

8/27€ pour le concert symphonique

MUSIQUE & CONCERTS

Duo Stasyk

Un parcours à deux voix, traversant les routes du XVIII^e au XXI^e siècle, avec Ondine (alto) et Maxime Stasyk (violin).

- Ve.4 de 20h30 à 22h
Abbaye de Marbach, Obermorschwihr
 06 19 36 49 64 - Gratuit, plateau - Sur résa.

MUSIQUE & CONCERTS

Festival Voix et Route Romane : Ensemble Tiburtina

Le monastère Saint-Georges du château de Prague fut un foyer spirituel rayonnant au Moyen Âge. Les chanteuses de Tiburtina prêtent leurs voix à ste Catherine d'Alexandrie, ste Barbe et ste Marguerite, trois vierges martyres très vénérées.

- Sa.5 à 18h
Abbatiale, Ottmarsheim
 03 90 41 02 02 - 6/16/19€

MUSIQUE & CONCERTS

Festival Voix et Route Romane : Ensemble Obsidienne

Guillaume de Machaut (1300-1377) est le dernier poète musicien dans la tradition des trouvères et fondateur de la musique polyphonique "moderne". Il termina sa vie à Reims après avoir parcouru l'Europe grâce à sa fonction de secrétaire du Roi de Bohême.

- Sa.12 à 18h
Eglise, Sigolsheim
 03 90 41 02 02 - 6/16/19€

MUSIQUE & CONCERTS

Balkanes

Polyphonies bulgares et séfarades. Tantôt mélancoliques ou espiègles, les quatre chanteuses alternent subtilement la pureté angélique de leurs voix et les rythmes endiablés des mélodies pour défricher le riche répertoire bulgare, celui des chants de la terre puisés aux sources de la tradition orale.

- Sa.12 de 20h30 à 22h
Les Dominicains, Guebwiller
 03 89 62 21 82 - 12/15€

MUSIQUE D'HARMONIE

Hommages

Avec la participation des musiques de Bitschwiller et Vieux-Thann, la Musique de Saint-Amarin, les Dampf-Pfilfa, l'orchestre National d'Harmonie des Cheminots (ONHC), le quatuor de saxophones de l'École Artistique de Thann-Cernay, l'École de musique de la Haute Thur (EMHT).

- Sa.12 à 16h
Parc de Wesserling, Husseren-Wesserling
 06 83 13 66 45 - Gratuit

MUSIQUE & CONCERTS

Festival Voix et Route Romane : Heinavanker

Ce programme est consacré aux musiques médiévales estoniennes : œuvres liturgiques de tradition grégorienne, cantiques, pièces issues de la tradition archaïque runique..

- Ve.18 à 20h30
Eglise Saint-Léger, Guebwiller
 03 90 41 02 02 - 6/16/19€

MUSIQUE CLASSIQUE

Trio Metral

La musique inventive et rythmique de la jeune compositrice Camille Pépin avec *The Road not taken*, en miroir de chefs d'œuvres de la musique classique, le 2^e trio de Chostakovitch et le trio n°2 de Mendelssohn.

- Ve.18 à 19h et 21h
Le Granit, Belfort

MUSIQUE CLASSIQUE

Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir

Concert dans le cadre des Journées du Patrimoine, avec Thierry Mechler à l'orgue, Pauline Haas à la harpe et Thomas Bloch aux Ondes Martenot et Glassharmonica.

- Sa.19 à 20h
Collégiale Saint-Thiébaud, Thann
 20€ (gratuit - 14 ans)

MUSIQUE DE CHAMBRE

Quatuor à cordes Les Imprévisibles

Qu'attendez-vous d'un quatuor à cordes ? Surprise ! Des contrastes, sans aucun doute ! De l'énergie à revendre, assurément ! De la découverte, évidemment !

- Sa.19 de 10h30 à 11h30
CDMC de Haute-Alsace, Guebwiller
 03 68 00 12 12 - Gratuit

MUSIQUE & CONCERTS

Musica aux Dominicains

→ Voir notre article ci-contre

- Di.20 à 19h
Les Dominicains, Guebwiller
 03 89 62 21 82 - 12/15€

MUSIQUE & CONCERTS

Trio Airés + Théo Girard Quartet

Une soirée pour découvrir deux voix importantes du jazz français actuel.

- Je.24 à 19h
La Filature, Mulhouse
 03 89 36 28 28 - De 8€ à 28€

MUSIQUE & CONCERTS

Mood

Seule sur scène, la jeune chanteuse à la voix onirique s'accompagne d'instruments de musique rapportés d'Inde et d'ailleurs pour chanter la puissance de l'amour, sur fond de vidéos cosmiques.

- Je.24 et Ve.25 à 20h30
Les Dominicains, Guebwiller
 03 89 62 21 82 - 12/15€

MUSIQUE CLASSIQUE

Partir au loin

Orchestre Symphonique de Mulhouse

→ Voir notre article ci-contre

- Ve.25 à 20h et Sa.26 à 19h
La Filature, Mulhouse
 De 8€ à 27€

HIP-HOP / RAP

Dans l'air du temps

Beatboxer du Saïan Supa Crew, Sly Johnson met en valeur et en musique, les poèmes et les chansons de Boris Vian.

- Di.27 à 16h
Salle Europe, Colmar - 03 89 30 53 01 - 6/8€

GUEBWILLER

Ça plane aux Dominicains !

Pour la première fois, le prestigieux festival strasbourgeois Musica s'expatrie aux Dominicains avec entre autres le mythique *Stimmung* de Stockhausen.



Le programme de cette soirée organisée avec le festival de musiques contemporaines Musica est axé sur la recherche sonore et la transe, guidée par les œuvres de quelques grands noms de l'expérimentation musicale.

En première partie, c'est l'orchestre de hauts-parleurs du Groupe de Recherches Musicales (le fameux GRM) qui est en scène, pour immerger le public dans d'étonnantes pièces signées Luc Ferrari, Bernard Parmegiani, ou, plus récemment, Michèle Bokanowski.

C'est ensuite l'ensemble vocal Les Métaboles qui se lance dans le rituel mystique conçu par le compositeur Karlheinz Stockhausen en 1968. Une œuvre emblématique de l'ère hippie, invoquant divinités indiennes et poèmes érotiques le long de ses 51 sections... Cette œuvre composée pour six chanteurs et six microphones fera-t-elle, comme lors de sa première, l'objet d'un "feu de camp hippie" avec chanteurs en position du lotus et bandanas ? On verra, en tout cas le public voyagera loin, très loin, vers l'Inde et au-delà...

Également aux Dominicains ce mois-ci, on notera aussi le concert de polyphonies bulgares et sépharades de l'ensemble Balkanes samedi 12, ainsi que le "voyage cosmique" proposé par la chanteuse Mood jeudi 24 et vendredi 25 septembre.

→ Guebwiller | Les Dominicains
Di.20 à 19h
 03 89 62 21 82
 www.les-dominicains.com
 De 6€ à 15€

PROCHAINEMENT... DANS VOS SALLES DE CONCERTS

Attention, les annonces faites ici sont bien évidemment soumises aux conditions sanitaires du moment et dépendent des mesures prises en fonction de l'évolution de la situation. Certaines dates peuvent être reportées ou annulées après l'impression de ces lignes.

MULHOUSE

Le Noumatrouff

Reports du printemps et nouvelles propositions alléchantes se succèdent au Nouma pour une dizaine de dates variées à souhait.



Babylon Circus, au service de la fête depuis 1995

C'est une saison de retrouvailles que nous promet le Nouma cet automne, représentative des différents styles - hip-hop, rock, blues, chanson festive, reggae, électro - favoris de la salle mulhousienne. La sono va recommencer à vibrer dès le 18 septembre avec le blues primitif, teinté de rock minimaliste et hargneux, du Suédois **Bror Gunnar Jansson**. A l'heure où nous mettons sous presse, le concert suivant est annoncé plusieurs semaines plus tard : il s'agit du jeune rappeur d'origine strasbourgeoise **Dooz Kawa** (le 24/10) déjà remarqué sur la scène nationale pour ses textes fins et conscients, plutôt à rebours des modes.

Ensuite, les dates se succèdent de manière plus rapprochée. Le duo pop **Aaron**, connu notamment pour le tube *U-Turn (Lili)*, joue au Nouma le 29/10. Le 30/10, on applaudira enfin le groupe français **Skip The Use** et son rock énergique... Juste avant l'incontournable soirée **Crazy Beat**, la grand-messe des fans d'électro !

Une fin d'année à « haut voltage »

Au service de la fête depuis 1995, **Babylon Circus** sème la tempête reggae-punk-électro (le 14/11). Les chansons pop-rock de **La Maison Tellier** calment un brin le jeu (le 21/11). Le festival reggae 3^e *Empreintes* se partage quant lui entre le Noumatrouff (le 27/11) et l'Ed&N le lendemain. Dédié à la scène locale, le festival *Locomotiv'* est annoncé pour les 4 et 5/12, avant qu'une *battle* entre deux groupes hommage à AC/DC ne conclue l'année à haut voltage (le 12/12).

À venir (normalement...) en 2021 : **Bloody Beetroots** (le 13/02), **Hatik** (le 06/03), **Last Train** (le 16/04), **Prime** (le 05/06)... Et ce n'est qu'un début.

→ **Mulhouse | Le Noumatrouff**

Programme complet : www.noumatrouff.fr

COLMAR

Le Grillen

Quelle salle alsacienne s'ouvre au thrash-metal aussi bien qu'au schlager ? Le Grillen bien sûr, avec sa programmation associative et pleine de surprises !

Les associations œuvrant pour la cause du metal et du hard dans la salle municipale ne désarment pas : quelques noms en pâture, les Italiens de **Lacuna Coil** (le 13/10), **Benighted** (le 15/10), **Coroner** (le 25/10), **Laura Cox** (le 12/11), **Shakra** (le 14/11), sauront convaincre les amateurs ! À noter, un hommage alléchant à Led Zeppelin avec **Physical Graffiti** (le 08/10).



© Anne Sophie Muller

L'Oktoberfest avec Wolkenblau

Également à l'affiche, les chansons de **Tim Dup** (le 26/09), le reggae de **Marcus Gad** (le 03/10), l'harmonica de **Greg Zlap** (le 20/11), le blues de **Fred Chapelier** (le 26/11), sans oublier l'étonnant schlager de **Wolkenblau** (le 30/10, en photo). Diversité, quand tu nous tiens...

→ **Colmar | Le Grillen**

www.grillen.fr

STRASBOURG

La Laiterie

La programmation pléthorique de la Laiterie ne manque jamais d'impressionner. Cet automne 2020 ne fait pas exception ! Pourvu que ça tienne !

La saison de la salle strasbourgeoise commence avec le retour de deux légendes du rap, **IAM** (le 16/09), **Yasiin Bey** alias **Mos Def** (le 19/09)... Et après, c'est la grande parade des fous du son, de tous styles, de tous les âges : citons **Chapelier Fou** (le 26/09), **Yelle** (le 22/10), **Paul Personne** (le 27/10), **Izia** (le 03/11), **Status Quo** (le 06/11), **Rone** (le 20/11), **Tindersticks** (le 16/11), **Gaël Faye** (le 26/11), **Magma** (le 29/11), **Svinkels** (le 3/12), le local de l'étape **Rodolphe Burger** (le 05/12), **Arno** (le 08/12), du un peu plus déconnant avec **Guillaume Meurice & the Disruptives** (le 11/12), **Dionysos** (le 16/12)...

Liste ne prenant en compte que les noms les plus connus et pas encore sold out à l'heure où nous bouclons ces pages ! Quantité de soirées un brin plus pointues sont également au programme, histoire d'animer toutes les soirées strasbourgeoises (ou presque) de l'automne.

→ **Strasbourg | La Laiterie**

Programme complet : www.artefact.org



Le retour bien fat de Svinkels en décembre



Les mythiques IAM



Vitaa et Slimane en duo à l'Axone et au Zénith cet automne

STRASBOURG - MONTBELIARD

Le Zénith vs L'Axone

Nous dirigerons-nous plutôt vers le Sud franc-comtois et son Axone ou vers le Nord bas-rhinois et son Zénith pour attraper au passage les tournées des grandes salles ? Notre cœur balance !

Il est vrai que la programmation des deux salles tend à se ressembler, avec pas mal d'artistes en commun... Et, malheureusement, de nombreux reports, les tournées internationales étant suspendues. Ce qui n'empêchera pas d'applaudir au Zénith **M Pokora** (le 12/09), **Alain Souchon** (le 20/09), **Thérapie Taxi** (le 15/10), **Vitaa & Slimane** (le 11/11), **Christophe Maé** (le 01/12), **Gims** (le 02/12), ou **Dadju** (le 09/12).

A l'Axone à Montbéliard, citons **Stars 80** (le 14/11), **Christophe Maé** (le 15/11), **Dadju** (le 10/12), **Vitaa & Slimane** (le 11/12), **Alain Souchon** (le 18/12). À noter, l'Orchestre Symphonique de Mulhouse jouera à l'Axone les thèmes célèbres des films de **Disney** (le 05/12).

→ **Zénith | Strasbourg**

Programme complet : www.zenith-strasbourg.fr

→ **L'Axone | Montbéliard**

Programme complet : www.axone-montbeliard.fr

SEPTEMBRE 2020 LES RENDEZ VOUS MUSICAUX DES AMIS DE *l'Ange*
à partir de 20h

Hôtel Restaurant de l'Ange***
4, rue de la Gare - GUEBWillER - 03 89 76 22 11

JE.3 : LES JAGUARDS
Blues Rock - Guitares, basse, batterie, clavier, harmonica et chants

VE.4 : FRANCO DELL'ANGELO
Chansons italiennes d'hier et d'aujourd'hui



SA.5 : Soirée MOULES FRITES AU RELAIS D'ISSENHEIM
(UNIQUEMENT SUR RÉSERVATION)
ANIMATION MUSICALE avec «LA BONNE FRANQUETTE» chansons françaises et italiennes festives et participatives
DÎNER CONCERT CONCEPT ORIGINAL
plus d'infos et réservation au 06.60.86.50.46
Ou sur www.hotelri.fr (onglet Evenement)

JE.10 : LES ROLL'S Rock'n Roll et Rockabilly
Guitare, contrebasse, batterie, saxo et chants

VE.11 : INVITÉ SURPRISE « ROCK »

JE.17 : THE TRABANTS Tribute U2
Guitare basse batterie chant

VE.18 : INVITÉ SURPRISE

JE.24 : IRISH BUSKERS Folk Irlandais
Guitare violon flutes et chants

VE.25 : JAZZ DE CŒUR
Reprises de Standards blues et Jazz , +best of chansons françaises des années 60' 70'

SPECTACLES



Abd Al Malik et les lettres des Mulhousiens

Très attaché à l'Alsace, le rappeur et écrivain Abd Al Malik va interpréter les lettres des Mulhousiens à leur ville, en ouverture de la nouvelle saison de La Filature.

Chaque foyer mulhousien a reçu dans sa boîte aux lettres une intrigante missive au début de l'été... « Chères Mulhousiennes, chers Mulhousiens, votre ville vient de vivre un moment particulier de son histoire. (...) Je vous invite à écrire à votre ville, sous forme de lettre, tout ce qui vous a touché non seulement pendant cette période, mais également avant et dans le temps présent. (...) J'attends avec impatience de pouvoir lire les moments d'espérance, de partage et peut-être d'inquiétude que vous adresserez à votre ville ». Signé, Abd Al Malik, rappeur multicasquettes ayant grandi dans le quartier du Neuhof à Strasbourg !

En ouverture de saison

Les textes collectés par lettre manuscrite, mail ou enregistrement audio jusqu'à mi-août ont été sélectionnés par un jury composé d'un comédien, d'une metteuse en scène et du réseau des Bibliothèques de Mulhouse. À charge ensuite à Abd Al Malik de s'en emparer pour les lire, slammer, rapper, chanter, en compagnie de ses musiciens sur la grande scène de La Filature, en ouverture officielle de saison... Même si techniquement, on aura déjà applaudi Sophia Aram reprogrammée le 12 septembre.

Ce spectacle s'intitule *Lettre à ma ville 2020...* Car ce n'est pas la première fois que la Filature monte un tel projet. En 1993, c'est le comédien Lambert Wilson qui a incité les Mulhousiens à prendre la plume, suivant le même principe, visant alors à créer un lien entre la Scène nationale nouvellement créée et les habitants... Benoît André, directeur de La Filature depuis le début de cette année, comptait renou-

veler l'idée pour le 30^{ème} anniversaire du lieu, en 2023. La crise sanitaire, qui a tout particulièrement meurtri Mulhouse, l'a incité à avancer la réalisation de cette idée.

LIRE LES MOMENTS D'ESPÉRANCE ET D'INQUIÉTUDE DES MULHOUSIENS

C'est donc cette fois un « Alsacien de cœur » qui va la mener à bien avec le sens du phrasé et l'émotion dont on le sait capable. Abd Al Malik est sans doute le talent le plus reconnu à être sorti d'une cité alsacienne. Ses albums à succès - *Gibraltar* et *Dante* à la fin des années 2000 - son livre autobiographique qu'il a lui-même adapté en film - *Qu'Allah bénisse la France* - ou plus récemment, sa mise en scène des *Justes* d'Albert Camus et son roman *Méchantes Blessures* lui ont permis d'être reconnu comme une personnalité phare du monde culturel français, citant à tour de bras Camus et Césaire, Jacques Brel, l'Islam et les valeurs républicaines... Jusqu'à paraître parfois trop consensuel au goût d'une partie du public rap et de la critique.

Citadelle républicaine

Tant mieux pour les autres, qui se délecteront de ces *Lettres écrites*, plus modestement, par des Mulhousiens qui ont eu à cœur d'exprimer leurs émotions auprès de leur communauté. Dans son appel, Abd Al Malik observe que « chaque ville de France représente toujours cette citadelle républicaine, laïque, protectrice et aimante », qui sera assurément célébrée ou interpellée avec fougue deux soirs durant. ● S.F

MULHOUSE | LA FILATURE

Ma.22 et Me.23 à 20h

03 89 36 28 28 - www.lafilature.org

SPECTACLE DE RUE

**Contes au jardin :
Légendes d'Alsace en Musique**

Luc Gradoz & Roland Cibil

Luc Gradoz contera dans le parc quelques légendes d'Alsace accompagné en musique par le pianiste Roland Cibil.

- Ve.4 de 20h à 21h
Salle du Lerchenberg, Mulhouse
06 45 94 99 35 - Gratuit sur réservation,
plateau à la sortie

SPECTACLE MUSICAL

Celebrity : l'Aventure continue...

Au printemps 1986, la jeune comédienne Lola FromParis est à l'apogée de son art lorsqu'elle remporte l'Oscar de la meilleure actrice. La presse lui prédit alors une longue et prestigieuse carrière... Mais aujourd'hui le téléphone ne sonne plus et les propositions se font rares. L'actrice déchue n'est plus que l'ombre d'elle-même. Une rencontre inattendue va lui permettre de revivre ces instants de gloire passés... Cette nouvelle revue du Paradis des Sources vous plongera dans l'univers glamour du cinéma. Les artistes du cabaret vous feront revivre les grands succès du 7^e Art : de nouveaux films revisités, de nouveaux numéros visuels à couper le souffle, de nouveaux costumes, de nouveaux décors !

- À partir du Sa.5
Paradis des Sources, Soultzmat
03 89 22 44 44 - Sur réservation

HUMOUR, COMÉDIE

Gad Elmaleh

5 ans après « Sans tambour » et une tournée internationale avec un spectacle en anglais dans plus de 15 pays, Gad Elmaleh est de retour avec un one-man show inédit : « D'ailleurs ».

- Ma.8 à 20h
ED&N, Sausheim
Spectacle COMPLET

SORTIE CULTURELLE

Lancement de saison

Présentation de la saison de l'ArtHuss de Wintzenheim en présence de certains artistes qui se produiront tout au long de l'année. La présentation est suivie par le concert de Whitey Swing Bouncers et d'un verre de l'amitié avec les artistes. Possibilité de prendre les abonnements dès cette soirée.

- Me.9 à 20h
Art'Huss, Wintzenheim
03 89 27 94 93 - Gratuit sur réservation

THÉÂTRE

L'homme parfait n'existe pas

Sarah décide d'organiser une soirée surprise à Thomas, son fiancé. Tout bascule lorsqu'elle se retrouve nez-à-nez avec Aurélie. Car Aurélie est fiancée à Thomas, elle aussi ! Elles pensaient pourtant l'avoir trouvé leur homme parfait ! Alors que se passe-t-il lorsque ces deux femmes, que tout oppose, se retrouvent au même endroit au même moment ?

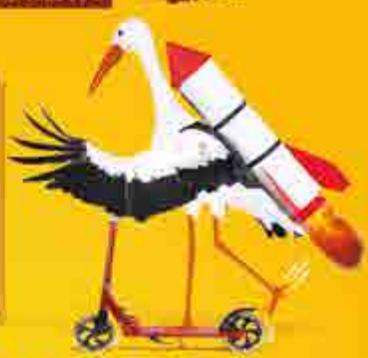
- Je.10, Ve.11 et Sa.12 à 20h30
L'Entrepot, Mulhouse
03 89 54 46 31 - 12/19€

(Carnet de 100 places)

8^e FESTIVAL D'HUMOUR DE COLMAR

Née de la rencontre d'humour
et de Carols
— Arrus

**DU 20 AU 25
OCTOBRE 2020
PARC EXPO**



INGLORIOUS COMEDY CLUB

**AVEC : VERINO
PIERRE-EMMANUEL BARRÉ
TANIA DUTEL ★ TOM VILLA
ALEX VIZOREK**

★
NORA HAMZAWI
★
MICHAËL GREGORIO
★
OLIVIER DE BENOIST
★
**2^{ÈME} MONDIAL
D'IMPROVISATION
PROFESSIONNEL**
★

**SOIRÉE D'OUVERTURE AU CASINO BARRIÈRE DE RIBEAUVILLÉ AVEC
ANTOINETTE DE KNACKWILLER**

www.FESTIVAL-HUMOUR-COLMAR.FR



© Joda.fr

VILLAGE-NEUF

Salut l'arthrite

Si vous vous intéressez à l'humour dans la région, vous connaissez forcément le tandem comique Patricia Weller et Denis Germain.



Patricia Weller et Denis Germain font les beaux jours de la Revue Scoute depuis des décennies. Régulièrement, ils montent des spectacles en duo, en jouant sur leur incroyable complicité sur scène. Les voici dans leur nouvelle création, *Salut l'arthrite*, qui raconte le quotidien de Félix et Georges, les techniciens d'un petit théâtre alsacien.

Oh jé, oh jé...

Les deux collègues voient ainsi passer de nombreux spectacles et quantité d'artistes un peu lourdingues. À un vers de Racine, ils préfèrent nettement un verre de Crémant... Grâce à eux, on va s'inviter dans les loges, et aller à la rencontre d'une ribambelle de personnages improbables comme de vieux cabarettistes aux articulations flinguées ou une comédienne adepte de « mycologie grecque ».

→ **Village-Neuf | Le RiveRhin**
Ve.25 à 20h30
03 89 70 28 32 - De 5 à 18€

MULHOUSE

Chaplin au Ballet du Rhin

L'Opéra national du Rhin ouvre sa saison avec le Ballet, qui reprend son plébiscité Chaplin pour bien débiter l'année !



Le jeu burlesque de Charlie Chaplin dans ses mémorables *Les Temps modernes*, *Le Kid* ou *Le Dictateur* a tout d'une véritable chorégraphie... Mario Schröder ne s'y est pas trompé en créant un 2010 un ballet autour de la vie de cet acteur et cinéaste de génie.

Sur des musiques de Britten, de Brahms ou de Chaplin lui-même, le chorégraphe fait évoluer le personnage de Charlot de manière tendre et poétique, mettant en lumière le côté visionnaire de l'artiste. À son entrée au répertoire du Ballet de l'OnR en 2018, la pièce a connu un beau succès et l'on ne manquera pas cette occasion de la voir ou la revoir pour commencer cette nouvelle saison d'un bon pied !

→ **Mulhouse | La Filature**
Me.16 et Je.17 à 20h
03 89 36 28 28
www.operanationaldurhin.eu

THÉÂTRE

Compartment fumeuses

Compagnie Hélios

« Compartment Fumeuses est une pièce dédiée à toutes les femmes qui résistent, s'affranchissent, aspirent à briser leurs chaînes et gagnent leur liberté. » Voilà comment Joëlle Fossier présente son œuvre. Dans un univers carcéral et sans âme où le règlement annihile tout ressort humain, deux jeunes femmes, que rien socialement n'aurait jamais dû rapprocher, vont vivre une rencontre qui ressemble à une histoire d'amour. Déjà présentée par la Compagnie Hélios en 2002, cette pièce, évoquant les violences faites aux femmes, demeure d'une constante actualité.

■ Ve.11, Sa.12, Ma.15, Je.17, Ve.18
et Sa.19 de 20h à 21h30
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 5,5/10€ sur réservation

THÉÂTRE

Contes au jardin

« A vous glacer les sangs » est une soirée pleine de légendes qui font froid dans le dos. On aime tous avoir le poil qui se dresse et resserrer la petite laine sur son dos. Mais ce spectacle reste toujours accessible aux enfants (qui, eux aussi, aiment avoir peur). Des histoires courtes, des filtres et des potions qui vous seront révélées durant ce moment magique. Luc Gradoz qui raconte ces histoires est accompagné par Sophie Mosser ou Roland Cibil en musique.

■ Sa.12 de 20h à 22h
2 rue des églantines (jardin), Senthem
06 08 85 13 61 - Gratuit sur réservation, plateau à la sortie

SPECTACLE DE RUE

Fil'Amis en fête : tango dans la ville

Les Amis de la Filature ont choisi de soutenir le spectacle vivant en organisant un événement festif et chorégraphique déambulatoire en différents points du centre-ville de Mulhouse, avec la Compagnie mulhousienne Estro. La compagnie a été fondée en 2008 par Ximena Zalazar Firpo et Willem Meul après leurs parcours d'interprètes au sein de compagnies professionnelles d'envergure internationale.

■ Sa.12 de 15h à 17h
Centre-ville de Mulhouse
Gratuit

ILLZACH



Protocole V.A.L.E.N.T.I.N.A

L'Espace 110 nous invite au « solo spatial » d'Olivia Csiky Trnka, une aventure martienne sous forme de stand-up clownesque.

Fascinée par l'espace, Olivia Csiky Trnka nous partage son entraînement pour la prochaine *Mission Transdisciplinaire de Simulation des Conditions de Vies Martiennes...* En solo, elle nous parle ainsi du vertige de la conquête spatiale et plus largement de l'émigration en terre inconnue. Une rentrée en apesanteur pour L'Espace 110, qui nous propose en outre un concert gratuit du chanteur Manu Galure, le samedi 5 septembre à 20h !

→ **Illzach | L'Espace 110**
Sa.26 à 20h
03 89 52 18 81 - www.espace110.org - De 5,50 à 20€

THÉÂTRE

Sophia Aram

À nos amours...

Après un premier spectacle sur l'école, un second sur les religions et un troisième sur la montée des extrêmes, Sophia poursuit son observation de la société en revisitant nos préjugés, nos héroïsmes et nos petits arrangements avec l'amour. « Le point de départ du spectacle vient de ma surprise face à un étonnement. Celui des commentateurs au sujet de l'affaire Weinstein. Pourquoi avait-il fallu attendre cette affaire et le mouvement #MeToo pour "découvrir" l'ampleur des violences faites aux femmes ? Il faut attendre que Sharon Stone attrape un coup de soleil pour découvrir le réchauffement climatique ? »

■ Sa.12 à 19h
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28 - De 16€ à 32€ sur résa.

THÉÂTRE

Présentation de saison de la salle Europe

Présentation de l'ensemble de la programmation 2020-2021, en présence des artistes et de manière conviviale. Le report des dates annulées de la saison passée se mélangera à la création et aux temps forts, la Danse au Théâtre, le Théâtre au Cirque et le Cirque à la Musique.

■ Lu.14 à 19h
Salle Europe, Colmar
03 89 30 53 01 - Gratuit

DANSE

Chaplin

Par le Ballet de l'Opéra national du Rhin, chorégraphie Mario Schröder.

→ Voir notre article ci-contre

■ Me.16 et Je.17 à 20h
La Filature, Mulhouse
03 89 36 28 28

HUMOUR, COMÉDIE

Gérémy Credeville

Rodage du nouveau spectacle de Gérémy Credeville. Il s'est caché derrière un personnage pendant 5 ans avec son premier spectacle intitulé « Parfait et Modeste », aujourd'hui, il assume de n'être qu'un moins que rien.

■ Je.17, Ve.18 et Sa.19 à 20h30
L'Entrepot, Mulhouse
15/19€

HUMOUR, COMÉDIE

Le cabaret des Chiche Capon

Spectacle présenté en ouverture de la saison. Imbattables dans la crétinerie flamboyante ! Théâtre d'ombre et de lumière sur la nature humaine, le cabaret des Chiche Capon porte un regard tendre et moqueur, lunaire mais acerbe et précis sur les mortels que nous sommes et nos gesticulations aussi pathétiques que burlesques. Humanistes critiques, ils défendent le bien commun et pouffent avec pertinence les désirs et les prises de pouvoirs individuels.

■ Ve.18 à 19h
Halle au Blé, Altkirch

SORTIE CULTURELLE

Contes dans les étables

Stéphane Herrada

Le Souffleur de Rêves : il parcourt les chemins et partout où il passe, il souffle ses rêves... Aux hommes, aux animaux, aux lutins, aux elfes, il raconte ses histoires... Un moment magique à partager en famille, pour les enfants et les aînés à partir de 6 ans. Au cœur des étables, Stéphane Herrada invite petits et grands à écouter les légendes de ces montagnes et à plonger dans un monde enchanteur. Possibilité de restauration sur place.

- Di.20/9 et Di.18/10 à 10h30 et à 15h15
Ferme auberge les Buissonnets, Bourbach-le-Haut
06 86 42 24 12 - À partir de 6 ans
6/9€ sur réservation
- Di.27/9 et Di.11/10 à 10h30 et à 15h15
Ferme du Runtzenbach, Mollau
06 86 42 24 12 - À partir de 6 ans
6/9€ sur réservation
- Di.4/10 à 10h30 et 15h15
Ferme des Pensées Sauvages, Linthal
06 86 42 24 12 - À partir de 6 ans
6/9€ sur réservation

THÉÂTRE

Ouverture de saison

Ouverture de saison aux Tanzmatten à Sélestat avec le spectacle Zoo pavillon 68 de la Cie Les contes de Nana (14h) : cette création, réalisée durant le confinement 2020, est un bal conté ou un concert dansé, une histoire tendre et rigolote de fraternité et d'amitié. Le spectacle est suivi par un concert en extérieur, déambulatoire et participatif avec Jeannine et Ginette (15h30). Dotées de leur jupe colo-

rée à froufrous aux nombreuses petites poches, elles feront choisir une couleur au public afin de piocher un titre de chanson. Chaque poche colorée renferme un titre de chanson populaire, de joyeux standards de la variété française et aussi des chants venus d'autres contrées ! La journée se terminera par le spectacle de l'atelier jeunes (17h). Plongez avec eux dans l'univers shakespearien du *Songe d'une nuit d'été*, où la fantaisie et la parodie font la part belle à l'imagination.

■ Di.20 de 13h30 à 18h
Les Tanzmatten, Sélestat
03 88 58 45 45 - Gratuit

HUMOUR, COMÉDIE

AutoPSY du couple

Véronique Poisson vous partage son analyse fine, franche et drôle du couple. Vous allez vous marier ? Vous passer ? Divorcer ? Ou vous l'êtes déjà ? Vous êtes célibataire et rêvez de trouver votre moitié idéale ? STOP ! Avant de prendre votre décision, venez voir AutoPSY du Couple.

■ Ma.22 à 20h
Espace Culturel Saint-Grégoire, Munster

THÉÂTRE

Construire un feu

Mise en scène Simon Delétang avec Paul Schirck, par la Comédie de Colmar.

Spectacle-lecture autour de Jack London, avec la Comédie de Colmar.

■ Ma.22 de 18h30 à 20h
Pôle Média-Culture Edmond Gerrer, Colmar
03 89 41 07 02 - Gratuit

Les Rendez-Vous du 20

Chic alors, on retrouve la série de quatre spectacles à la Comète à Hésingue pour les traditionnels Rendez-vous du 20 en septembre.



Les Swinggirls

Premier Rendez-Vous du 20 en septembre à la Comète, en mode jauge réduite, avec toujours la même formule : humour, chansons, théâtre et spectacle jeune public ! En ouverture festive, le plateau d'humour belge du jeudi soir, composé d'**Etienne S.** et **Cécile Djunga**. Cette dernière a été Miss Météo à la RTBF et est devenue, un peu malgré elle, une figure du combat anti-raciste, suite à sa vidéo qui dénonçait son ras-le-bol concernant les messages haineux qu'elle recevait au quotidien...

Ça va swinguer !

Le jour suivant, vendredi 25 septembre, de la chanson féministe avec **Les Swinggirls**. Quatre tournées au Canada, deux en Belgique, plus de 150 dates en France... les Swinggirls décapent le jazz d'après-guerre avec leur show endiablé qui alterne entre swing, clown, chanson à texte et rock. Vraiment très cool. Le samedi soir, retrouvez la comédie **Des Plans sur la Comète** (à la Comète !)... le pitch : la meilleure amie d'une jeune cosmologue entreprend de réconcilier sa copine avec son père, fâchés pour des histoires de travail. Mais elle finit par tomber amoureuse du père de sa meilleure amie... Aïe... Enfin, le dimanche après-midi, du spectacle jeune public avec **Le Savetier de Thanjavur**, conte aux valeurs humanistes sur la tolérance et l'ouverture au monde.

→ Hésingue | La Comète
Plateau belge : Je.24 à 20h30
Swinggirls : Ve.25 à 20h30
Plans sur la Comète : Sa.26 à 20h30
Le Savetier... : Di.27 à 16h30
 www.lacometehésingue.fr - 15€/spec.

SORTIE CULTURELLE

Abd Al Malik : Lettre à ma ville
 → Voir notre article p.64

■ Ma.22 et Me.23 à 20h
La Filature, Mulhouse
 De 8€ à 28€

HUMOUR, COMÉDIE

Ouverture de Saison

Avec Sébastien Bizzotto
 Compagnie Esprit Joueur

Sébastien Bizzotto fait son cinéma pour ouvrir la saison du RiveRhin ! Un moment d'évasion avec des invités, des extraits de spectacles, des surprises... Après le spectacle, vous aurez également la possibilité de vous abonner.

■ Me.23 de 19h30 à 21h
RiveRhin, Village-Neuf
 03 89 70 28 32 - Gratuit sur réservation

HUMOUR, COMÉDIE

Plateau d'humour Belge

Etienne S. et Cécile Djunga vous feront rire toute la soirée, avec leur humour venu tout droit de Belgique. Etienne S. a un adjectif qui lui colle à la peau : atypique. De Bamako à Caracas, de Bruxelles à Montréal, son parcours est à l'image de ses origines : surréaliste. Tout le monde fait des mauvais choix mais, lui, le fait mieux que les autres. Être célèbre ? C'est une véritable obsession pour Cécile Djunga. Pour entrer dans la lumière elle va multiplier les tentatives et faire tout son possible. Dans la vraie vie, Cécile est d'abord Miss Météo à la RTBF et est devenue un peu malgré elle une figure emblématique du combat anti-raciste, suite à sa vidéo qui a généré plus de 2,7 millions de vues sur internet, pour dénoncer son ras-le-bol concernant les messages haineux qu'elle reçoit au quotidien.

■ Je.24 à 20h30
La Comète, Hésingue
 De 10€ à 15€

HUMOUR, COMÉDIE

Kallagan : Une très belle surprise

L'humoriste présente ses meilleures vanes dans son spectacle « Une très belle surprise ». Chouchou du Montreux Comedy Festival depuis 2 ans, il se démarque au milieu des meilleurs stand-uppers Francophones grâce à son style unique.

■ Je.24, Ve.25 et Sa.26 à 20h30
L'Entrepot, Mulhouse
 03 89 54 46 31 - 12/19€

SPECTACLE MUSICAL

Dans les bois

Avec son énergie communicative, Tartine Reverdy partage son engagement écologique et citoyen : chantons la poésie de la nature pour ouvrir ensemble cette nouvelle saison. Dans les bois, Tartine partage ses rêves, ses souvenirs de voyages et ses rencontres. Son énergie communicative, ses convictions et engagements transportent le public. Aux rythmes des chansons, il participe, s'émeut et en redemande.

■ Ve.25 à 20h
La Passerelle, Rixheim
 03 89 54 21 55 - De 5€ à 11€

HUMOUR, COMÉDIE

Salut l'Arthrite

De et avec Patricia Weller & Denis Germain.

→ Voir notre article p.66

■ Ve.25 de 20h30 à 21h50
RiveRhin, Village-Neuf
 03 89 70 28 32 - 5/16/18€

THÉÂTRE

Cent Mètres Papillon : récit d'un nageur

Collectif Colette

Une création théâtrale, pour un acteur, seul en scène. C'est l'expérience du nageur de haut niveau qui nourrit le texte. Il raconte le parcours de Larie, jeune garçon qui se passionne pour la natation. L'apprentissage de la « culbute », la découverte de la glisse, son rapport avec l'eau, l'entraînement et ses violences, la compétition et l'étrangeté de ses rituels, les courses, les défaites, les remises en question, le chant des sirènes... (...)

■ Ve.25 à 20h
Halle au Blé, Altkirch

SPECTACLE MUSICAL

Les Swinggirls

Les Swinggirls décapent le jazz d'après-guerre ! *Féminines Prouesses*, c'est un show endiablé qui alterne des compositions originales en français et des tubes détournés.

■ Ve.25 à 20h30
La Comète, Hésingue
 De 10€ à 15€

THÉÂTRE

Chance !

Dans l'atmosphère délirante de ce cabinet d'avocats pas comme les autres, un coursier rocker, un patron baryton lyrique, deux secrétaires plus latinos que dactylos, une femme de ménage « flamenco », un assistant « cabaret » et une stagiaire effarée chantent, dansent et jouent au loto au lieu de bosser !

■ Sa.26 à 20h30
Les Tanzmatten, Sélestat
 03 88 58 45 45 - De 16€ à 32€

THÉÂTRE

Protocole V.A.L.E.N.T.I.N.A.

→ Voir notre article p.66

■ Sa.26 de 20h à 21h20
Espace 110, Illzach
 03 89 52 18 81 - De 5,5€ à 20€ sur résa.

THÉÂTRE ALSACIEN

Le Miggess de Guygess

Guy Riss - alias Guygess - revient seul en scène avec ce « Miggess » copieusement autobiographique, monté par Céline D'Aboukir avec la complicité d'Olivier Aguilar. Le pilier du Théâtre de la Chouç' y parle de son enfance, de l'acné, de cinéma, du presque plus beau village du monde, de la drague, de football, d'Internet, de cauchemars, de beuveries, des asticotés, des conscrits, des Schnäcke de Rosheim... Bref, de la vie quoi !

■ Sa.26 de 20h30 à 22h
Salle des fêtes, Kientzheim
 03 68 07 90 05 - 12/15€

HUMOUR, COMÉDIE

Des plans sur la Comète

Estelle, une jeune cosmologue, est sur le point de faire une découverte majeure sur la forme de l'univers. Une belle revanche pour elle qui a été renvoyée du C.N.R.S par son propre père ! Mais Garance, sa meilleure amie a entrepris de les réconcilier sans lui dire. Seulement, elle n'imaginait pas un seul instant que ce serait elle qui s'en rapprocherait. Quand on tombe amoureux de quelqu'un qui a vingt-cinq ans de plus, ce n'est jamais facile à annoncer. Si en plus, c'est le père de votre meilleure amie, ça peut provoquer un nouveau Big-Bang !

■ Sa.26 à 20h30
La Comète, Hésingue
 15€

EXPÉRIENCE ÉLECTRO-CONTÉE

Fake

Spectacle itinérant sous casque

1h15 de déambulation en partenariat avec l'Orchestre symphonique de Mulhouse et le festival Musica. Adaptation de la pièce d'Henrik Ibsen, la fresque musicale composée par Wilfried Wendling et ses acolytes, mêle la musique électronique et l'improvisation vocale ou instrumentale au récit du plus grand des menteurs venus du Nord. Car *Peer Gynt* est toujours en fuite. Ne l'entendez-vous pas fanfaronner au loin, au rythme de sa marche endiablée ? Muni de casques audio, le public est chargé de le traquer dans le décor urbain. Serez-vous distinguer le vrai du faux ? Qui sont les trolls et les démons ?

■ Sa.26 et Di.27 à 16h30
La Filature, Mulhouse
 Dès 7 ans - 5€

SPECTACLE MUSICAL

Le Savetier de Thanjavur

Le Raja commande une paire de pantoufles à Janardan, le meilleur savetier du royaume. Afin qu'elles soient d'une beauté inégalée, il lui laisse une bourse des pierres les plus précieuses. Janardan a sept jours pour s'acquitter de sa tâche. S'il réussit, il sera richement récompensé. S'il échoue, sa tête sera tranchée et sa fille vendue comme esclave. Durant la nuit, un voleur subtilise les pierres précieuses...

■ Di.27 à 16h30
La Comète, Hésingue
 Dès 5 ans - De 10€ à 15€

SORTIE CULTURELLE

Mosaïque de Poésies

La Compagnie Mosaïque vous invite à une après-midi dédiée à la poésie. Des poètes et auteurs (locaux ou plus connus) sont au programme et permettront aux comédiennes et comédiens de la compagnie de tisser une joyeuse mosaïque de textes et poèmes.

■ Di.27 de 17h à 18h30
La Grange, Riedisheim
 06 41 82 65 01 - Gratuit sur réservation

THÉÂTRE

Une vie d'acteur

Avec Pierre Maillet.

Comment un enfant qui grandit dans une petite ville de province et qui voit *Tootsie* à l'âge de 12 ans devient acteur et comment il ne retrouve la vérité de son existence que là, dans le monde des images et des simulacres ?

■ Lu.28 à 20h30
Espace Culturel Saint-Grégoire, Munster

THÉÂTRE

Rouge

Avec Niels Arestrup & Alexis Moncorgé. Mise en scène Jérémie Lippmann.

D'emblée, nous voilà plongés au milieu des années 50 dans l'atelier new yorkais du peintre Rothko, restitué sur scène dans toute sa réalité. Le rouge est là, vibrant, envahissant tout l'espace. Rothko, artiste majeur, avec Pollock, de

l'expressionnisme abstrait américain, fait appel à un aide pour honorer une bien singulière commande. S'ensuit alors une confrontation implacable, parfois teintée d'humour, entre l'artiste vieillissant au faite de sa gloire et son jeune assistant.

■ Ma.29 à 20h30
Théâtre La Coupole, Saint-Louis

THÉÂTRE

La Chambre d'Isabella

Jan Lauwers & Needcompany

Spectacle culte depuis sa création au Festival d'Avignon 2004 (et sa venue en 2005 à La Filature), *La Chambre d'Isabella* a signé l'entrée fracassante de l'auteur et metteur en scène Jan Lauwers sur les scènes européennes et celle, éblouissante, de l'immense actrice Viviane De Muynck (que l'on retrouvera dans *Molly Bloom*). C'est elle qui interprète Isabella, héroïne d'une existence où la légende, longtemps, a tenu lieu de vérité. Isabella se croyait fille d'un prince du désert. Elle est en fait l'enfant d'un couple mythomane qui a dissimulé sa violence meurtrière sous l'épais tapis des mensonges. Depuis sa chambre peuplée d'objets insolites, la vieille dame aveugle convoque les figures du passé : ses parents, ses amants. Neuf interprètes ressuscitent cette vie intime et émouvante qui suit la courbe du XX^e siècle et se propulse vers nous en chansons, récits, dialogues et vidéos.

■ Me.30/9 à 20h et Je.1/10 à 19h
La Filature, Mulhouse
 De 8€ à 28€

3 activités à faire découvrir aux enfants !



Les enfants débordent toujours d'énergie ! Pour cette rentrée, les inscriptions aux sports collectifs et autres sports en club pour tous les âges sont ouvertes. C'est le moment de faire tester à vos enfants des activités originales, qui permettront leur épanouissement pour toute l'année. ➤ A.S.



2. J'apprends à nager au MON

Découvrir les joies de l'eau et de la natation ! Au centre Mulhouse Olympic Natation (MON), les leçons particulières de natation pour les enfants comme pour les adultes sont particulièrement prisées. Encadrées par des professionnels de la natation, elles permettront aux débutants d'apprendre à nager de manière autonome, tout en s'amusant.



1. Je découvre le cirque aux Ateliers de la Piste Achille Zavatta

Dès 18 mois et jusqu'à 16 ans, les enfants peuvent s'initier avec joie aux activités circassiennes dans un ancien manège à chevaux désormais terrain de jeu propice aux nombreux ateliers du monde du cirque. Favorisant l'éveil corporel, la sensibilité et le jeu avec des activités ludiques et collectives, les Ateliers de la Piste sont un lieu d'exception où les enfants s'épanouissent pleinement.

Pour les tout-petits, le baby-cirque permettra de stimuler leurs sens et leur motricité. Pour les plus grands, c'est un cocktail d'activités comme la jonglerie, l'équilibre, le trapèze, le trampoline... Et bien d'autres encore !

→ **Ateliers de la Piste Achille Zavatta**
Rue Drouot à Mulhouse
www.ateliersdelapiste.fr
03 89 31 83 90
zavatta68100@wanadoo.fr
Dès le 14 Septembre, 4 cours par sem.

C'est un apprentissage essentiel qui offre au participant un encadrement privilégié dans un club de natation qui a vu défiler les plus grands champions comme Roxana Maracineanu, Laure Manaudou, Yannick Agnel... De quoi faire naître des passions chez les jeunes nageurs !

→ **Mulhouse Olympic Natation**
51 Boulevard Stoessel à Mulhouse
www.mulhouse-natation.com
03 89 43 29 29



3. Je danse, je m'exprime à l'Espace 110

Les enfants aiment danser et laisser s'exprimer leurs corps ! L'atelier de danse hip-hop est idéal pour les sensibiliser au rythme et à l'apprentissage de chorégraphies. Animé par un professeur membre de la Compagnie de danse Art'Corps Créative, ces cours de danse hip-hop de plusieurs niveaux sont dédiés aux enfants de 8 à 17 ans. Les jeunes acquerront les mouvements de base, la technique et les chorégraphies pour présenter un spectacle en fin d'année pour la clôture de la saison.

Discipline dynamique et créative, la danse hip-hop s'adresse à tous les enfants et les jeunes sensibles à la musique et à la danse.

→ **Espace 110, Centre culturel d'Illzach**
1 avenue des rives de l'Il à Illzach
www.espace110.org
03 89 52 18 81
Dès le 19 Septembre, cours les Sa. de 9h à 13h selon les niveaux.

ANIMATIONS

BB lecteurs

Des histoires, des comptines et des jeux de doigts pour les enfants de 0 à 3 ans.

- Je.3 de 9h30 à 10h30, Ve.4 à 9h30 (pour tous) et à 10h30 (spécial crèche)
- Pôle Média-Culture Edmond Gerrer, Colmar**
03 69 99 56 17 - Gratuit sur réservation

CLUB NATURE POUR LES 6-12 ANS

Castor junior

Le castor est de retour. Cet animal extrêmement discret nous laisse malgré tout des indices de sa présence. Relativement méconnu, il est l'emblème de la nature sauvage. Inscription obligatoire.

- Me.9
- Observatoire de la Nature, Colmar**
03 89 20 38 90 - 8€/séance

MUSIQUE & CONCERTS

Charivari - Eveil Musical

Venez découvrir avec vos enfants les ateliers d'éveil musical. Ces ateliers, spécifiquement conçus pour les 3 mois à 8 ans, répartis en plusieurs sections, visent à créer une envie de s'intéresser à la musique, d'éveiller les sens et de développer l'écoute et la créativité. Chaque atelier est décomposé en 3 axes : écoute, voix, manipulation. Pour les plus âgés, un 4^e axe : l'écriture musicale.

- Du Ma.15/9 au Ve.25/6
 - Baby Music (de 3 à 12 mois) : un Ma. sur deux à 15h45 et un Ve. sur trois à 15h30
 - Les Pt'ites Notes (1 à 5 ans) : un Ma. sur deux à 10h45 et 16h45, les Me. à 10h45, 15h30 et 17h et un Ve. sur trois à 16h30
- La Station (ancienne gare Dornach), Mulhouse**
De 3 mois à 8 ans - Inscription sur Facebook ou par mail sarah@le-squart.fr

ANIMATIONS

Des livres et des bébés

Des histoires et des comptines à écouter, à regarder, à chanter, confortablement installé. Un moment privilégié à partager.

- Me.16 de 10h à 11h
- Bibliothèque de Mulhouse-Bourtzwiller**
03 69 77 66 77 - Gratuit

ANIMATIONS

Cocktail d'histoires vitaminées

- Me.16 à 10h, 10h40 et 11h20
- Bibliothèque Salvator, Mulhouse**
03 69 77 66 60 - Gratuit

LOISIRS, STAGES ET ATELIERS

Récres numériques

Ateliers autour du numérique. De 14h à 15h30 : La souris-pirate et son trésor pour les 5-8 ans. De 16h à 17h : Le robot Thymio pour les 8 ans et plus.

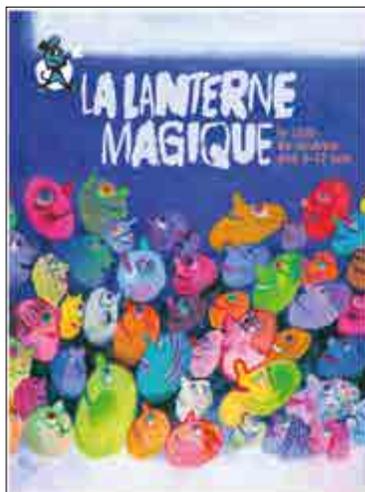
- Me.23 de 14h à 17h
- Bibliothèque Salvator, Mulhouse**
03 69 77 66 60 - Gratuit sur réservation

CLUB NATURE POUR LES 6-12 ANS

Adventure game

Les différentes épreuves mêlent orientation, escape game et découverte de la nature. Elles te permettront de trouver le trésor et de l'ouvrir ! Inscription obligatoire.

- Me.23 de 13h30 à 17h30
- Observatoire de la Nature, Colmar**
03 89 20 38 90 - 8€/séance



SAISON
2017-2018

Première séance
MERCREDI 07 OCTOBRE À 14H

La Lanterne Magique présente le meilleur du cinéma dans toute sa diversité et adapté aux enfants de 6 à 12 ans.

Abonnement pour 9 séances d'octobre à juin
29€/15€ (pour le deuxième enfant)

03 89 70 28 32
Inscription en ligne sur
www.lanterne-magique.org

toute la programmation sur
mairie-village-nouf.fr

LOISIRS, STAGES ET ATELIERS

Atelier de dessin pour enfants

Atelier animé par Angélique Kerval. L'enfant pourra acquérir les premières bases du dessin et surtout prendre confiance.

- Du Me.23/9 au Me.3/2 : Me. de 9h30 à 11h
- Cour des Arts, Brunstatt-Didenheim**
03 89 44 81 85 - 110€

LOISIRS, STAGES ET ATELIERS

Atelier terre et poterie

Atelier animé par C. Schurrer. Les enfants pourront se familiariser avec l'argile à travers le modelage et la réalisation d'objets en terre cuite (comprend matériel et cuisson).

- Du Me.23/9 au Me.3/2 : Me. de 10h à 11h30
- Cour des Arts, Brunstatt-Didenheim**
03 89 44 81 85 - 110€

LOISIRS, STAGES ET ATELIERS

Atelier de peinture acrylique

Atelier animé par Anne Shiklin-Gomez. Matériel de base compris.

- Du Me.23/9 au Me.3/2 : les Me. de 14h à 16h
- Cour des Arts, Brunstatt-Didenheim**
03 89 44 81 85 - 133€

LOISIRS, STAGES ET ATELIERS

Initiation dessin et aquarelle

Dans ce cours animé par Eléna Blondeau, les enfants apprennent dans un premier temps les bases du dessin. Puis, ils apprennent à mettre en couleur leurs dessins avec la technique de l'aquarelle.

- Du Je.24/9 au Je.4/2 : Je. de 16h30 à 18h
- Cour des Arts, Brunstatt-Didenheim**
03 89 44 81 85 - 134€ la session

LOISIRS, STAGES ET ATELIERS

Récres numériques

Jeux sur tablette.

- Sa.26 de 14h à 16h
- Bibliothèque des Coteaux, Mulhouse**
03 69 77 65 90 - Gratuit

MUSIQUE CLASSIQUE

Concert famille : Peer Gynt

Orchestre Symphonique de Mulhouse

Les Suites n°1 & n°2 (arr. Fabrice Pierre) à découvrir en famille, avec les musiciens de l'Orchestre Symphonique.

- Sa.26 et Di.27 à 15h
- La Filature, Mulhouse - 5/10€**

ANIMATIONS

Des livres et des bébés

Des histoires et des comptines à écouter, à regarder, à chanter. Un moment privilégié avec les parents ou accompagnateurs.

- Sa.26 de 10h à 11h
- Bibliothèque des Coteaux, Mulhouse**
03 69 77 65 90 - Gratuit

ANIMATIONS

Made in Joy : Atelier parent/enfant spécial autonome

Deux ateliers originaux, créatifs et rigolos : Customisation d'un dôme avec Anaïs d'Aujourd'hui c'est... & Création du composition de saison avec Muriel de Nathur'Elements. Goûter tous ensemble.

- Me.30 de 15h15 à 17h30
- Domaine de Rouffach, 1 rue Raymond Poincaré**
06 75 04 24 98 - 35€ par binôme (sur rés.)

kan gou rou kids

Garde d'enfants à domicile

03 89 42 74 24 48 rue des Trois Rois, Mulhouse
mulhouse.kangouroukids.fr

ART DE VIVRE

3 COURSES À ESSAYER POUR LA RENTRÉE !

Vous aimez courir ? Vous aimez l'adrénaline ? L'esprit collectif ? Ces courses sont faites pour vous ! Pour soutenir des causes et vous dépasser comme jamais, les courses de la rentrée n'attendent que vous ! 🐾 A.S.

© Catherine Kohler



1. Sport au zoo : courir pour la conservation des animaux

Vous dépasser pour la protection des espèces menacées, ça vous parle ? Cette course est donc faite pour vous ! Présentée sous forme de 4 circuits de plusieurs distances, chacun pourra courir à son rythme et selon ses capacités ! 500 mètres, 1 500 mètres, 5 kilomètres ou 15 km, toute la journée, les courses s'enchaîneront. Le coût de l'inscription sera intégralement reversé aux programmes de conservation animaliers. Un beau programme ! Les différents parcours seront établis à l'intérieur du parc mais également aux alentours comme au Waldeck, dans un environnement remarquable.

Sport au Zoo,
Di.27/09 de 10h à 16h
www.zoo-mulhouse.com

2. La Colmarienne et de dix !

C'est l'association Yago qui fait vivre cette course à Colmar depuis 2011 ! Les sportifs sont conviés pour courir au choix 5 ou 10 km en fin de journée. Ces 2 courses labellisées vous proposent de vous dépasser avec le challenge Entreprise ou Duo Mixte avec possibilité de courir entre collègues ou en duo avec des récompenses à la clef. Alternant ville et campagne, le tracé des courses offre un circuit plat et sinueux. L'intégralité des bénéfices de la Colmarienne sont reversés au concours Yago-Talents d'entrepreneurs pour le prix spécial du développement durable. À vos baskets !

La Colmarienne, les courses Yago
Sa.12/09 à partir de 17h30
www.sporkrono.fr/events/la-colmarienne/

3. Les Mulhousiennes, 7^{ème} édition

Une des courses les plus attendues de l'année ! Cette course caritative au profit de la recherche pour le cancer du sein propose cette année, au vu des circonstances sanitaires, une course virtuelle et solidaire qui s'étalera sur 2 jours. L'enjeu reste le même : courir ou marcher 5 km à son rythme en partant de chez soi ! Un seul mot d'ordre, s'éclater et participer à cet élan de solidarité. Votre parcours est unique, selon vos envies vous pourrez courir autour de chez vous seul ou en groupe et cette année, les hommes déguisés sont également conviés !

Les Mulhousiennes,
Sa.19 et Di.20/09 jusqu'à 17h
lesmulhousiennes.com



NOUVEAU NOM, NOUVEAU LOOK !

100% Ricco 824 (16) 823 de Narbonne - © (Sho)

LE CENTRE COMMERCIAL CORA DEVIENT

SHOP*in*

W I T T Y



Suivez nous sur    [@shop_in_witty](#)

**CENTRE COMMERCIAL
50 BOUTIQUES**
130 ROUTE DE SOULTZ - 68 270 WITTENHEIM

8 MA RENTRÉE À FOND !

ACTIVITÉS ARTISTIQUES, MANUELLES ET DÉCALÉES À TESTER !



1. MANIER L'ART FLORAL

Les fleurs, les plantes, les végétaux... Ils n'auront plus de secrets pour vous ! L'art floral est une activité délassante, minutieuse qui fait appel à la sensibilité de chacun. En groupe, vous apprendrez toutes les techniques pour assembler un bouquet, créer un arrangement végétal et s'adapter aux thématiques saisonales.

Art floral à l'Espace 110, Illzach
7 séances en accord avec les saisons
www.espace110.org



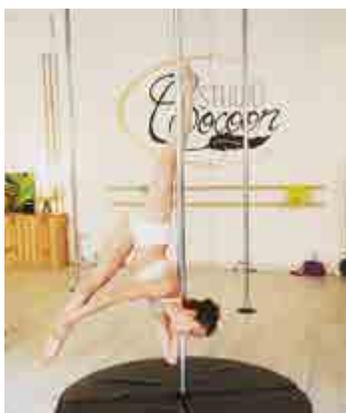
2. APPRENDRE LA CÉRAMIQUE

Découvrez le travail de la terre ! C'est dans la ville de Guebwiller où a exercé Théodore Deck, une référence dans le domaine, que vous pourrez apprendre avec rigueur comment façonner vos propres créations.

C'est une activité manuelle très prolifique où il faut constamment expérimenter de nouvelles méthodes et techniques. Certains artistes qui ont pu s'essayer au travail de la céramique en sont tombé amoureux et en on même fait leur métier !

Fraîchement installés dans leurs nouveaux locaux, dans le Château de la Neuenbourg, l'IEAC vous propose des stages, des cours du soirs et des formations diplômantes au niveau européen.

Institut Européen des Arts Céramiques
au Château de la Neuenbourg
à Guebwiller
www.arts-ceramiques.org



3. S'INITIER À LA POLE DANCE !

Sportive, toute en tonus et un brin sexy, cette discipline apparue en France dans les années 90 a fait des émules !

C'est autour d'une barre fixe verticale que l'on apprend à gagner son corps, à enchaîner les chorégraphies et les postures. Les débuts sont réputés difficiles : en effet, il faut de la puissance au niveau des bras pour se porter sur la barre et beaucoup de contrôle sur le reste du corps pour tenir les poses. Après plusieurs séances, vous devriez gagner en assurance et surtout, vous prendre au jeu !

La Pole Dance c'est avant tout une activité ludique et sportive où l'on se décomplexe ! Les bénéfices sont multiples : vous gagnerez en tonicité, coordination et en équilibre mais également en confiance en vous !

Studio Cocoon à Mulhouse
Une vingtaine de cours par semaine
www.studiococoon.fr

4. FABRIQUER SA SÉRIGRAPHIE

Néophytes bienvenus ! Julia vous propose une initiation simple et ludique pour vous faire découvrir la technique de la sérigraphie de manière artisanale. Durant cette séance d'initiation en atelier, vous apprendrez toutes les étapes nécessaires à la réalisation d'un motif, ainsi que la technique permettant le transfert sur un cadre de sérigraphie. Julia vous guidera lors de la phase d'impression, pour un résultat surprenant !

Atelier Julia Tisserant,
À Widensolen, reprise des stages à partir de 2021
www.juliatisserant.com



5. JOUER DES PERCUSSIONS

Le rythme dans la peau ! Découvrez toute la richesse des percussions africaines au sein d'un groupe motivé et sympathique. Pour débiter, vous travaillerez sur la position des mains et apprendrez à jouer différents rythmes. Toute la magie de ces percussions réside dans l'esprit festif et convivial de sa pratique. Vous serez vite dans l'ambiance dynamique et créative des séances !

Pour les pratiquants plus avancés, les séances seront basées sur l'étude plus poussée des rythmes et l'improvisation. C'est sur les Djembés, Tam-tam et autres bongos, que vous pourrez apprendre à vous exprimer en rythme avec les techniques instruites par le professeur. Venez nombreux pour vivre cette expérience unique et ludique !

Cours de percussion Djembé
MJC Wittenheim, association Sorisaya
Début des cours mi-septembre
www.mjc-wittenheim.fr



6. ÉVEILLER SES PAILLES

Devenir un cordon bleu et apprendre les petits secrets des professionnels pour se dépasser en cuisine ? C'est possible ! Réservez-vous ce cours de cuisine pour découvrir des nouvelles recettes, apprendre à réaliser un menu gastronomique, cuisiner autour d'un ingrédient ou d'une thématique particulière. C'est dans une atmosphère particulièrement conviviale, entouré d'autres élèves passionnés que vous réaliserez des recettes traditionnelles comme le bœuf bourguignon au pinot noir et spätzles maison, des recettes raffinées comme le foie gras pain d'épice chutney mangue ou plus originale comme la paella végétarienne.

De quoi surprendre vos convives lors de vos prochains dîners ! Vous gagnerez en technique et en créativité tout en passant du bon temps.

Cours de cuisine
5 cours aux thématiques variées sur
Mulhouse et Munster
www.universitepopulaire.fr



7. TENIR SA RUCHE

Ne s'improvise pas apiculteur qui veut ! Pour vous lancer dans la culture des abeilles et récolter votre propre miel, il vous faudra dans un premier temps vous familiariser avec le monde de ces petits insectes volants, j'ai nommé les abeilles. Ensuite, rejoignez une association où vous pourrez vous intégrer une équipe et un rucher collectif. Apprenez la technique, préparez votre ruche, intégrez-y votre colonie d'abeilles et récoltez votre miel... Une expérience enrichissante et instructive qui vous fera vous sentir fier et heureux de participer à votre manière à l'essor de la biodiversité.

Syndicat des Apiculteurs de Mulhouse et Environs
Inscriptions pour les cours d'apiculture dès cet hiver
www.same.assoconnect.com



8. SUIVRE DES ATELIERS ZÉRO DECHET

Apprendre à mieux gérer ses déchets en adoptant les bons réflexes ! C'est la vocation de ces tous nouveaux ateliers proposés à l'UP en collaboration avec le Moulin Nature de Lutterbach ou la Maison de la Géologie de Sentheim. Vous apprendrez à conditionner vos aliments, fabriquer vos produits ménagers, vos cosmétiques naturelles ou votre lessive...

Toutes les astuces pour organiser votre vie de manière saine et éco-responsable !

Ateliers Zéro Déchet,
À découvrir à la rentrée
www.universitepopulaire.fr





L'univers fantastique du dessinateur Virgile Bastien

MJC de Wittenheim : nouvelle rentrée, nouvelles activités !

La MJC de Wittenheim, est un espace de loisirs et de création dédié à tous les âges. Cette saison, le planning d'activités reprendra le 14 septembre. Piloxing, Qi Cong, cours de peinture, de dessin ou de guitare... Il y en a pour tout le monde !

Dès le 14 septembre, les multiples activités de loisirs redémarrent à la MJC de Wittenheim ! Adultes, ados ou enfants, vous pouvez prendre part à de très nombreuses activités allant de la cuisine à la danse, en passant par diverses activités sportives comme le Qi Cong, la boxe ou le yoga ainsi que les très nombreuses activités culturelles... À ne pas manquer : la semaine d'ouverture du 14 au 18 septembre pour découvrir l'ensemble de ces cours, avant de s'inscrire « pour de bon ».

Une rentrée sous le signe de la création

Imaginer, rêver et créer... Une formule qui séduit de plus en plus d'élèves ! Cette année la MJC proposera des cours de peinture abstraite dispensés par l'artiste Céline Morant, plus connue sous le pseudonyme d'Ashlikala.

La créatrice vous mènera dans son univers chromatique et organique avec passion et pédagogie. Vous découvrirez avec elle l'expérience du lâcher prise, ce qui vous permettra de vous dépasser artistiquement. Stages à thématiques enfants, ados et adultes vous seront proposés durant toute l'année.

Le talentueux dessinateur Virgile Bastien animera quant à lui les ateliers « J'aime dessiner », apprenant les techniques d'illustrations pas à pas. Pour les débutants et les curieux, Virgile proposera des méthodes pour s'améliorer en dessin et approcher les couleurs pour réaliser de vraies œuvres d'art !

Qu'essayer cette année ?

Pour les enfants et les jeunes ados : de l'éveil danse pour les 4-5 ans, de la danse façon Bollywood, du hip-hop entre 6 et 16 ans ou encore les cours de guitare jazz-swing, flamenco et rumba pour les aficionados avec Simon Lefebvre.

Les adultes ne sont pas en reste : danse contemporaine, afro et orientale, jumping, karaté, judo, krav maga... Nombreuses sont les activités où vous pourrez vous dépenser, vous amuser et vous rassembler pour vivre des moments complices, conviviaux et formateurs. De quoi se découvrir une nouvelle passion et faire évidemment de belles rencontres !

→ **MJC, rue de la Capucine à Wittenheim**
03 89 53 55 54 - mjcwittenheim@wanadoo.fr
Infos et tarifs : www.mjcwittenheim.fr
Semaine de découverte : du Lu.14 au Ve.18



Danse cabaret : sous les projecteurs !

Lancez-vous ! Le cours de danse cabaret music-hall est l'occasion ou jamais. Mettez votre sens du rythme au service du collectif en rejoignant l'équipe de danseurs et de danseuses sous la houlette de Liliane Tagland dite « Lili » pour les intimes. Un mélange de danses de tous styles, clas-

sique, orientale, music-hall traditionnel avec une touche de glamour et des mises en scènes empruntées au monde du spectacle. Tout simplement inédit !

A partir de septembre, tous les mardis avec Liliane Taglang - À partir de 6 ans
www.mjcwittenheim.fr

YAMAHA MUSIC SCHOOL



Faites découvrir à vos enfants et ados la musique et son apprentissage ludique à la Yamaha Music School de Colmar ! Profitez des portes ouvertes organisées par l'école pour familiariser vos petits à partir de 3 ans à la guitare, au piano, au chant, à la batterie et bien d'autres instruments. Futurs élèves et parents pourront toute la journée du samedi 12 septembre (de 10h à 17h) découvrir les différents cours collectifs proposés durant l'année.

Nouveauté 2020 : le cours pour les petits à partir de 3 ans « Music Wonderland », une exploration de la musique grâce à l'écoute et la lecture d'histoires musicales créatives. Idéal pour sensibiliser les plus jeunes à la musique et façonner leur « oreille musicale » ! Toujours pour les petits, les concepts « Junior Music Course » (à partir de 4 ans) et « Music Adventure » (à partir de 6 ans). Ces cours s'adressent aux plus jeunes pour l'apprentissage du piano. Pour les plus grands à partir de 8 ans, les cours de guitare classique ou guitare électrique seront tout à fait adaptés à leur âge. Les cours de guitare électrique dédiés aux enfants à partir de 10 ans utilisent une méthodologie très prometteuse et déjà utilisée par le réseau Yamaha Music School au Royaume-Uni pour un apprentissage rapide et concret. Les chanteurs et chanteuses en herbe pourront également suivre les cours de « Class Vocals », à partir de 7 ans et apprendre les différentes techniques de chant en s'exerçant sur des musiques actuelles.

Réservez-vite un créneau pour faire découvrir à vos enfants un des cours qui pourrait lui plaire et lui permettre de s'épanouir artistiquement.

YAMAHA MUSIC SCHOOL

Sa.12 de 10h à 17h, sur réservation

16 rue Kiener à Colmar
Réservations : 06 31 37 44 38
ymscolmar@gmail.com

3 Activités phares de la rentrée !

Prendre une activité physique hebdomadaire pour se tonifier, gagner en assurance, découvrir de nouvelles sensations... On a tous une bonne raison pour s'y remettre ! En solo ou à plusieurs, testez de nouvelles activités sportives à la rentrée, c'est le moment idéal pour bien démarrer. ➡ A.S.



1. Se renforcer dans l'eau ! au Swimcenter

Le centre Swimcenter de Lutterbach vous offre plus de 40 cours aquatiques déjantés chaque semaine !

C'est dans un espace de 300 m² et une eau chauffée à 30°, que vous pourrez venir vous dépenser après une longue journée de travail ! Aqua'vélo, aqua'boxing, aqua'aero, aqua'mouv... Les activités sont nombreuses pour s'initier au plaisir du sport dans l'eau. Plus ludiques, plus douces pour les articulations et plus efficaces pour le renforcement et la tonicité des muscles, les bénéfices des activités aquatiques sont multiples !

Quelque soit votre objectif, les cours collectifs dispensés par Lou et Valentine, les coachs au centre Swimcenter, sauront vous motiver !

→ **Swimcenter**
Cité de l'Habitat et du Bien-Être
rue de Thann à Lutterbach
Dès Septembre, plus de 40 cours par sem.



2. Pédaler en hors piste dans les Vosges

Découvrir la nature hors des sentiers battus, c'est un des nombreux avantages de la pratique du vélo tout terrain !

Bien équipé, choisissez parmi les nombreux circuits et chemins vosgiens dédiés à l'enduro pour vous initier à la grimpe et à la descente sur des chemins escarpés.

Paysages forestiers sublimes, préservés de toute pollution visuelle ou sonore, profitez de vos sorties en solo ou en groupe pour renforcer votre cardio et vos muscles ! La pratique régulière du VTT est excellente pour dynamiser l'ensemble de votre corps, votre équilibre mais également votre mental.

Respirez un bon coup, savourez votre dose d'endorphine et surtout respectez la nature et ce qu'elle vous offre.

→ **Pour s'équiper : Giant Store**
49B RD 201 à Sausheim
www.giant-mulhouse.fr
03 89 45 35 94



3. Glisser en aviron avec l'UP

Discipline longtemps réservée à l'élite de la bourgeoisie anglaise, l'aviron est aujourd'hui une pratique accessible et fédératrice ! À Mulhouse, vous pourrez vous initier à l'aviron au Rowing club, donnant directement sur le canal. Une fois familiarisé avec l'embarcation, vous pourrez goûter au plaisir de ce sport nautique qui combine endurance, souplesse, équilibre et coordination.

L'aviron est un sport de fond, qui contribue à améliorer la motricité et la coordination générale du corps. Connecté avec votre environnement, l'aviron favorise la construction individuelle et l'esprit d'équipe ! Pour naviguer, vous devrez être à l'écoute de vos coéquipiers et surtout garder la tête froide.

→ **Université Populaire**
A Mulhouse
03 89 46 48 48 - www.universitepopulaire.fr
Cours les Sa. à 9h30

Toujours bien s'équiper Chez Ezabel



Danse classique, moderne, yoga, pilates, patinage artistique, crossfit, gym douce... Quelque soit votre activité sportive fétiche, il vous faudra toujours un bon équipement et plusieurs tenues pour la semaine ! Rendez-vous chez Ezabel Fitness pour retrouver le meilleur des marques techniques textiles spécialement adaptées à une pratique sportive régulière. Vous trouverez également du matériel pour pratiquer vos activités chez vous : haltères, tapis de yoga ou de gym, portiques, barres... Avec des marques comme Sveltus, la référence en terme de matériel pour la pratique des disciplines sportives.

La gérante Isabelle a à cœur de proposer des marques exclusives, qui tendent vers une éthique irréprochable. Fabrication en Europe, ou en France, matériaux contrôlés et bilan carbone maîtrisé, coton bio, c'est le cheval de bataille d'Isabelle. Dans sa boutique, soyez sûr de trouver ce qui se fait de mieux en terme technique à des prix abordables. Poussez donc la porte pour vous en rendre compte !

→ **Ezabel Fitness**
7 rue des Fleurs à Mulhouse
03 89 43 32 03

YAMAHA
YAMAHA MUSIC SCHOOL

PORTES OUVERTES
SUR RENDEZ-VOUS

ZI Nord Colmar
Samedi 12 septembre
06 31 37 44 38

COURS COLLECTIFS DÈS 3 ANS

GUITARE

PIANO

CHANT

AQUA AQUA

BIKE GYM

ESPACE 300 M2
EAU 30°

40 COURS AQUA

ECOLE DE NATATION STAGES

Swimcenter

ZONE ZEN&FIT YOGA

AQUA ANNIVERSAIRE

CITÉ DE L'HABITAT ET DU BIEN-ÊTRE

LUTTERBACH
03 89 62 58 41

Teletarik
OUTDOOR STORE

VOTRE SPÉCIALISTE MONTAGNE
A **MULHOUSE**

Vêtements, chaussures, sac à dos, bâtons et accessoires de randonnée et de sports d'hiver.

MILLET-SCHOFFEL-ICEBERGFAKEL-MONTURA-MAMMUT-FUSALP-ROSSIGNOL-NORRONA-DELIFER-OSPREY

11, RUE DES MARECHAUX
MULHOUSE

TÉL: 03 89 42 84 54

Ambiance Shop'In à Houssen

Entièrement restauré en 2018, le centre commercial Shop'In situé à Houssen près de Colmar offre un lieu de vie et d'échange unique en son genre. Un environnement moderne, lumineux et connecté afin d'apporter aux visiteurs une expérience shopping encore plus ludique et conviviale.



La galerie marchande vous attend !

Flâner dans le hall aérien, visiter les boutiques et leurs ambiances originales, profitez des nombreuses zones de détente ou de jeux pour faire une pause, faire quelques courses...

À la galerie marchande Shop'In de Houssen, tout est pensé pour vivre une expérience shopping unique. L'offre y est très variée : on y compte pas moins de 50 boutiques, restaurants, cafés et un

hypermarché Cora. Parmi les enseignes, retrouvez de grandes marques, comme H&M, Brice, Calzedonia, Promod, Okaidi, Levi's ou Courir, des boutiques indépendantes comme Ballade, City, 1924 Un Monde de Cafés et Lingerie Sipp mais également des boutiques où prendre soin de vous comme Sephora, Saint Karl et Yves Rocher. Faites une pause et restaurez-vous à la Schtouwa, la cafétéria Cora ou chez Poulailion. Pour les amou-

reux de la déco, rendez-vous chez Muy Mucho et pour les geeks chez Micromania !

Venez profiter des nombreux espaces pensés tout spécialement pour les visiteurs : zone de détente, wifi haut débit, espaces dédiés aux enfants, zone de jeux ou espace de lecture avec bibliothèque partagée. À tous ces espaces pensés pour prendre son temps et profiter au maximum de l'expérience, s'ajoutent les services de la galerie : nurserie, bornes de recharge pour smartphone, consignes de retrait de colis Amazon Locker, photomaton, consignes à casques...

Quelque soit la période de l'année, des animations en lien avec les acteurs locaux vous seront proposées. Ateliers, offres spéciales et autres promotions spécifiques seront annoncés sur les réseaux sociaux du centre commercial.

→ **Shop'In Houssen**
ZC du Buhfeld
www.shopin-houssen.com

Studio Cocoon, libérer le corps et l'esprit !

C'est niché dans un lieu au passé industriel riche et atypique que se dévoile le Studio Cocoon. Parenthèse de calme et de lumière pour y découvrir la Pole Dance bien évidemment, mais également le yoga aérien et le Pilates. Entre dépassement de soi, mobilité et écoute de son corps, ces nouvelles disciplines s'imposent comme une évidence au Studio Cocoon.

C'est au cœur du quartier DMC réhabilité que les deux sœurs et gérantes du Studio Cocoon nous accueillent avec un grand sourire plein d'énergie. Ici, le temps semble s'être arrêté, le calme et la sérénité règnent en maître. Car si l'école de Pole Dance est connue de tous, de nouvelles activités viennent étoffer le programme des cours collectifs.

Mélanie, qui enseigne dans l'école depuis 8 ans vient d'obtenir son diplôme de professeure de Pilates. Formée par une disciple de Joseph Pilates, créateur de la pratique, elle propose désormais 3 cours de 1h de Pilates le mardi, mercredi et jeudi. Un cours idéal pour améliorer sa motricité, sa souplesse et son bien-être général. Car comme le dit si bien Mélanie, « un corps en mouvement, c'est un corps sain ».

Yoga aérien, pilates et bien-être

Pour compléter ce programme mélangant sport et bien-être, des cours de yoga aérien sont dispensés par la sœur



Cours de Pilates pour une détente optimale

de Mélanie, Virginia. Formée à cette pratique atypique dérivée du yoga, qui se pratique avec hamac en tissu suspendu, Virginia décrit une pratique douce et à la fois tonique, qui s'adresse à tous, même novices en yoga. Des cours de flexi jambes/dos, de renforcement musculaire et de cours privés de Pilates avec machines viennent compléter ce joyeux cocktail d'activités. Autre nouveauté : les matinées bien-être du dimanche se-

ront reconduites avec des cours collectifs et des activités autour du bien-être pour tous les curieux. Il ne vous reste plus qu'une chose à faire : réservez vite !

→ **Studio Cocoon**
55, rue de Pfastatt à Mulhouse
www.pilatesmulhouse.fr
Réservations et infos : 06 30 12 08 97

ESC RIEDISHEIM

COACH EN GESTION DU POIDS

L'association coaching, acupuncture digitale et rééquilibrage alimentaire fait le succès de cette méthode. Au cœur de votre réussite, une technique 100% naturelle, sans compléments alimentaires, sans machine, ni substituts de repas.



Sandra Fischer, votre spécialiste minceur

Vous désirez retrouver votre poids de forme, Sandra Fischer, coach en gestion du poids vous accueille dans un environnement apaisant et chaleureux où elle vous propose son savoir-faire, qui associe acupuncture, coaching et rééquilibrage alimentaire personnalisé.

Innovant et original, le protocole s'inspire de la médecine traditionnelle chinoise : c'est une technique douce, pratiquée à mains nues, qui, basée sur la mobilisation des énergies, permet au corps de retrouver rapidement sa capacité à maigrir en stimulant les organes « paresseux ». L'association EMRH (énergie, mouvement, respiration, hygiène alimentaire) est la clé de voûte de cette méthode. C'est également une solution efficace pour lutter contre le stress et la fatigue, deux facteurs de prise de poids. Vous serez conseillé(e) judicieusement et retrouverez ainsi le plaisir de manger sans frustration.

L'acupuncture digitale est particulièrement efficace lorsqu'elle est pratiquée avec sérieux et régularité.

→ ESC

Sandra Fischer
coach en gestion du poids
Pôle Santé de Riedisheim
1 B rue de l'Industrie

03 89 06 39 21
06 67 64 11 40

Pôle Santé de Riedisheim

La méthode associe le coaching, l'énergie, la démarche minceur.
C'est un concept totalement naturel, sans substitut ou complément alimentaire qui permet de s'affiner et perdre du poids en gardant sa vitalité et son bien être.



Sandra Fischer - Coach en gestion du poids
Pôle Santé
1b rue de l'Industrie, Riedisheim
03 89 06 39 21 - 06 67 64 11 40
Uniquement sur RDV.

Ce protocole est basé sur plusieurs axes :

- **L'acupuncture digitale** (issue de la médecine chinoise)
- **Un rééquilibrage alimentaire** adapté à vos besoins
- **Un coaching personnalisé** durant toute la période de la cure



UP DU RHIN
SAISON 2020 - 2021

UNIVERSITÉ POPULAIRE
LANGUES - BIEN ÊTRE ET SPORT - LOISIRS
DEVELOPPEMENT PERSONNEL ET PROFESSIONNEL

UNIVERSITÉ POPULAIRE

Studio Cocoon

PILATES BIEN-ÊTRE - YOGA AERIENS - POLY-DANCE

Plus d'informations sur www.PilatesMidi-pyrenees.fr au 06 30 12 08 97
STUDIO COCOON - 35 rue de Passant - 68200 MULHOUSE

HDKN

Un tour dans la cour !

Quand on cherche de quoi shopper les yeux fermés à Mulhouse, on se rend instinctivement à la Cour des Maréchaux ! Habillement, chaussures, accessoires, restauration...

On se balade, on essaye, on se repose et on profite du charme du lieu pour passer du temps en famille ou entre amis. Il y a toujours de nouvelles choses à voir à la Cour des Maréchaux ! ➡ AS



La rentrée, c'est le moment où jamais pour renouveler sa garde-robe et faire des achats nécessaires pour l'année ! Au centre ville, la galerie marchande de la Cour des Maréchaux s'offre à vous pour vous permettre une expérience shopping à la fois pratique et inédite. Après s'être parée de fleurs colorées suspendues début août, la galerie prépare sa rentrée avec des commerçants plus motivés que jamais ! L'effervescence est là et de nouvelles boutiques ont vu le jour pour offrir aux visiteurs encore plus de choix pour leurs instants shopping.

Nouvelles boutiques

Dans cette galerie, où la richesse et la diversité de l'offre n'est plus à démontrer, des nouvelles enseignes font régulièrement leur entrée. C'est le cas de la marque française Aigle, connue principalement pour ses bottes en caoutchouc colorées. La boutique Aigle posera ses valises à la Cour des Maréchaux en octobre et proposera une offre de prêt à porter et accessoires pour adultes et enfants. La marque créée en

1853 affirme son savoir-faire et défend une collection durable mélangeant avec habileté style et technique.

La deuxième boutique qui s'installera prochainement dans la Cour des Maréchaux est une boutique indépendante de chaussures, déjà connue dans la région colmarienne pour y avoir un point de vente. C'est donc une première à Mulhouse ! La Storia, c'est son nom, propose des chaussures pour homme et femme, essentiellement fabriquées en Europe et issues d'un savoir-faire unique.

La richesse de l'offre

Si la Cour des Maréchaux fait venir autant de visiteurs, c'est surtout pour la variété de ses 35 boutiques : grandes enseignes comme Morgan, The North Face, Petit Bateau ou Levis, boutique multimarques comme Quai des Brunes Junior, bijouterie avec Julien d'Orcel, mobilier et décoration avec Mazawood, restauration avec Paul ou la Tambouille de Nimbus...

Les visiteurs apprécient d'autant plus la facilité pour se garer en souterrain avec un tarif accessible (2€ les 4h) et un accès direct aux commerces. La Cour des Maréchaux est entièrement piétonne, ce qui facilite grandement les déplacements entre les boutiques et favorise l'apaisement ! Certaines boutiques sont uniques en leur genre comme Fairplay, une boutique dédiée aux jeux de société.

Animer le cœur de ville

Le centre commercial de la Cour des Maréchaux cherche toujours à faire participer ses commerçants au dynamisme de la galerie. Des animations sont régulièrement organisées avec des jeux concours, des ateliers créatifs pour les enfants ou encore des défilés de mode urbains ! De nombreuses nouveautés sont à prévoir pour 2021 où l'activité reviendra totalement à la normale, enfin on l'espère... D'ici là, bon shopping !

→ La Cour des Maréchaux,
Rue du Werkhof à Mulhouse

www.courdesmarechaux.com

facebook.com/courdesmarechaux



A cause des Garçons

AIGLE
DEPUIS 1855BURTON
of London

Clin d'œil OPTICIENS

DAMART DEVRED 1902

FAIRPLAY
SPÉCIALISTE DU JEU DE SOCIÉTÉ

FRENCH FRAGRANCE

GALISTIN
MULHOUSE

I Z A C

Julien d'Orcel
Le Bijoutier d'Aujourd'hui

maison 123

MORGAN
MORGAN DE TOI !

NAPAPIJRI

NICOLAS



PUNT ROMA

QuaiDesBrunes
JuniorUN JOUR AILLEURS
PARIS

WEEKEND

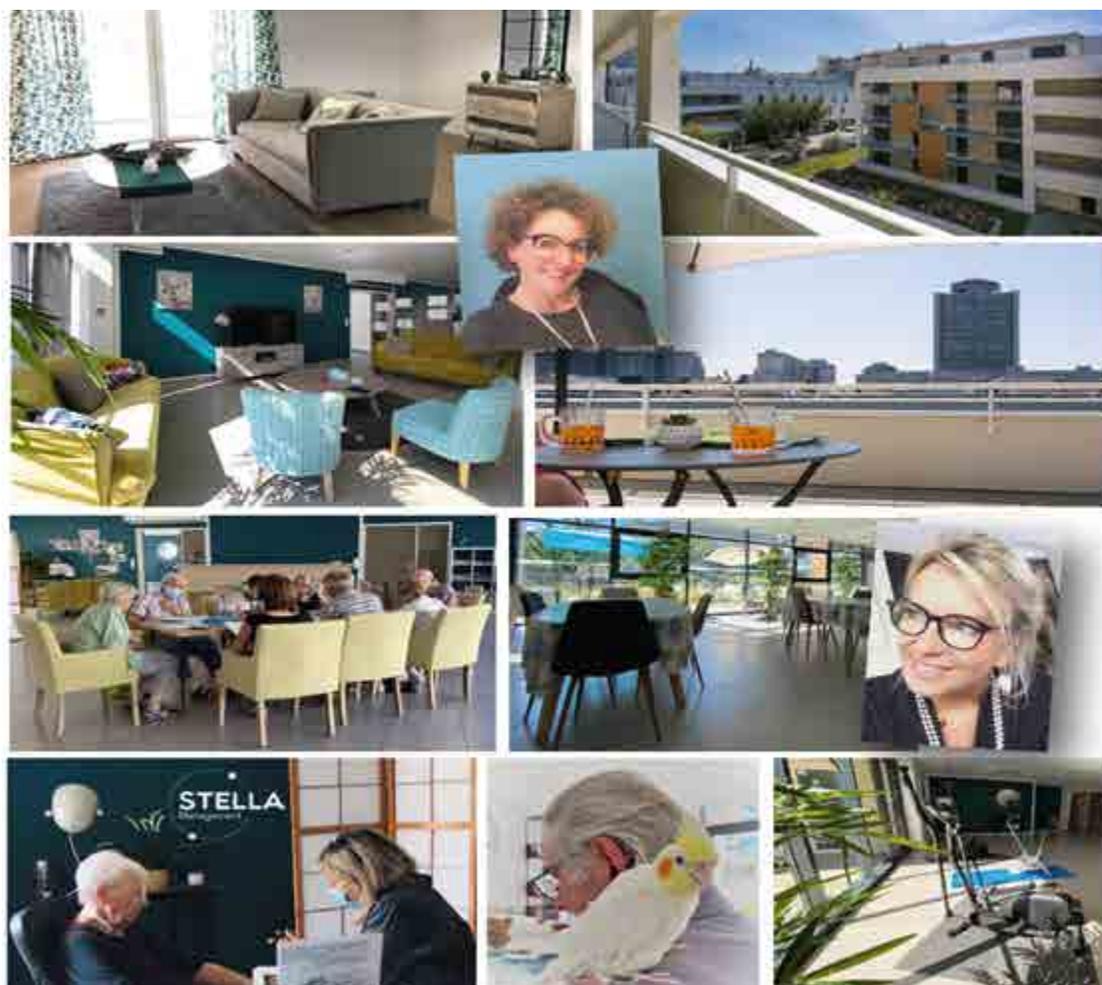
MaxMara

Weinberg

Ma destination shopping
pour la rentrée !

www.courdesmarechaux.com

P parking des Maréchaux 2 € les 4h



« Les Vergers de Paul » à Mulhouse : s'installer dans une résidence services séniors... et pourquoi pas moi ?

La résidence services pour séniors « Les Vergers de Paul », au centre de Mulhouse, dispose de 88 appartements de 30 à 60 m² et propose tout un ensemble de services très pratiques pour ses résidents : gardien 24h/24, ménage, activités quotidiennes, pension, etc. On y fait un petit tour ?

En premier lieu, il convient de ne pas confondre une résidence services séniors avec un EHPAD ! En effet, aux « Vergers de Paul », résidence située dans une rue calme à l'angle de l'Avenue de Colmar au centre de Mulhouse, on propose aux plus de 60 ans des studios et appartements avec terrasse, pour qu'ils puissent conserver aussi longtemps que possible leur indépendance. Sur place, un ensemble de services est déployé pour faciliter la vie aux habitants : formules demi-pension ou pension complète, présence de personnel dont un gardien 24h/24, gestion des plannings de soins si nécessaire, espaces communs pour se retrouver et partager des activités sympas : ateliers pâtisserie, jeux de société, animations...

Favoriser l'autonomie

Aux Vergers de Paul, on peut aussi s'inscrire à des séances de massages et des soins de bien-être. Récemment, un cabinet d'infirmières libérales s'est même installé à l'étage. L'objectif ? Anticiper le fait d'avoir besoin d'aide de temps en temps. « C'est une résidence tout ce qu'il y a de plus normale, avec une déco moderne, des lieux communs où l'on peut se retrouver si on a envie... Il règne ici un bon esprit de camaraderie. Cet été,

on a organisé un grand barbecue dans notre cour intérieure. Il y a tout un programme mis en place, mais on invite aussi nos résidents à s'inventer leur propre quotidien, à mettre en place des activités entre eux selon les affinités », détaillent Stella Schwartz et Sandrine Albiser, les deux co-directrices de l'établissement, qui misent tout sur le dynamisme des lieux.

Des séjours temporaires

Nouveau, l'établissement a mis en place la possibilité d'y faire des séjours temporaires : « Nous avons des meublés immédiatement disponibles. On peut donc venir ici pour un moment, pour sortir de l'isolement, par exemple. C'est une demande qu'on a eu, notamment avec la crainte autour de la Covid. » Selon les souhaits des arrivants, les appartements, du T1 au T3, restent déjà meublés... ou non. Douches à l'italienne et larges terrasses pour tous les appartements. Parking clôturé, commerces et station de tram à deux pas. Grande cour intérieure très calme, avec vue sur la Tour de l'Europe.

→ Résidence services séniors «Les Vergers de Paul», 10 rue des Vergers à Mulhouse
03 89 54 46 17 ou 06 49 57 77 12 - www.stella-management.com

Danse - Fitness - Yoga



ezabel
Fitnesswear

Votre Spécialiste
Textiles & Matériel

WWW.EZABEL.FR

7 rue des Fleurs
Mulhouse



03.89.43.32.03

*Offre valable jusqu'au
31 octobre 2020

**RING
& TATAMI**

VOTRE SPÉCIALISTE EN ÉQUIPEMENTS
DE SPORTS DE COMBAT ET ARTS MARTIAUX

10%
DE REMISE IMMÉDIATE
sur votre premier achat !*

06 17 44 97 12 | www.ring-tatami.com | contact@ring-tatami.com | f i



**Catalogue Animations 2020
2021**

animations.apallb.fr



C'est la rentrée
360 ACTIVITÉS
PRÈS DE CHEZ VOUS



PAS D'ÂGE
pour *s'annuser*

Ça y est, l'heure de la rentrée a sonné !

Après la période que nous venons de vivre, il est essentiel de continuer à créer du lien, de se revoir dans la joie et la bonne humeur, le tout avec les équipements de protection et toutes les mesures pour garantir votre sécurité.

L'équipe du service animation a hâte de vous retrouver !

Rendez-vous dès le 1er septembre pour de la gym, de l'informatique, de la méditation... Une semaine **Bien-être** sera proposée du 5 au 10 octobre 2020 avec une série de nouveautés sur l'ensemble du Haut-Rhin. Sans oublier les petits plus pour faire plaisir : offrir la carte KDO et/ou parrainer un(e) ami(e) en bénéficiant de 20 € de réduction.

Catalogue en ligne sur animations.apallb.fr
Maison du Temps Libre à Mulhouse :
03 89 42 05 24
Espace Bel Age à Colmar : 03 89 23 23 02

54PM : un club de sport sans équivalent

Le club de sport 54 PM - comme 54 pulsations de cœur par minute, un rythme cardiaque d'une personne en bonne santé - met en avant une philosophie originale, centrée sur le sport-santé, l'hygiène de vie, l'éco-responsabilité et la bonne ambiance collective. Une salle premium, décidément pas comme les autres.



54 PM, une salle design, où tout est fait pour que l'on s'y sente bien



Le club de sport 54 PM est indépendant : on remarque tout de suite que la salle ne ressemble à aucune autre. Décoration vintage, grandes plantes en pot entre les machines, murs végétalisés, efforts de mise en lumière... C'est beau, tout simplement. Et c'est un endroit qui ressemble à ses créateurs, Evgenia et Antoine Rotunno. « On essaie vraiment de stopper les comparaisons avec d'autres salles, en mettant en avant nos différences. Le créneau des salles low cost, où tout est fait pour avoir les prix les plus bas possibles, est déjà très concurrentiel. 54 PM, c'est le sport premium, avec un aspect éco-responsable et social qu'on ne voit pas forcément ailleurs. Et on n'oublie pas les plus de 40 ans, un public que les low costs délaissent un peu », souligne Antoine Rotunno, tout sourire.

Du sport sur mesure, selon vos envies et vos objectifs

« On a revu et simplifié nos tarifs, on fonctionne désormais à la semaine. 11€99 à la semaine pour un abonnement classique, 16€99 pour l'accès VIP, et même 9€99 pour les -25 ans. C'est 2€ par jour, voire moins, pour une salle comme la nôtre, avec un véritable accompagnement par nos coachs », poursuit le maître des lieux. Bien sûr, par rapport à un club low cost, les

tarifs sont plus élevés, mais les prestations proposées sont aussi bien différentes. « On a aussi envie d'intéresser ces personnes qui ne font plus de sport depuis un moment, et qui se disent : la salle, ce n'est pas pour moi, j'ai un peu peur de ne pas savoir quoi y faire », analyse le gérant. « Perdre du poids pour se sentir mieux dans sa peau ? Être plus en forme pour pouvoir suivre ses petits-enfants ? Déstresser du travail ? On vous met en place des programmes sur mesure. »

On appréciera le côté éco-friendly de la salle, avec l'utilisation de gourdes qui signe la fin des gobelets en plastique, et des sèche-mains qui ont remplacé les essuie-tout en papier. Le coin détente a été revitalisé, avec ses larges canapés et son distributeur de boissons vitaminées sans calories. La salle a intégré sans difficulté les nouvelles utilisations digitales. L'appli du club est ultra complète : cours vidéo en live quand on ne peut pas se déplacer, statistiques personnelles et courbes de progression, programmes, réservation pour les cours collectifs... vous êtes connecté en permanence à votre salle ! « On aimerait être identifié comme une sorte de social sport club ! », termine Antoine Rotunno.

**DES COURS
SIGNATURES,
SEULEMENT
CHEZ 54 PM**

Le Garage : pour le team-training... à fond !



Le Garage, pour vos séances de team training dynamiques !

Un autre point fort du club 54 PM, c'est son espace nommé Le Garage. Non pas pour y garer son véhicule, mais pour y transpirer à grosses gouttes, sous le regard bienveillant d'un coach. Cette salle dans la salle, c'est l'alternative maison à la tendance du team-training, avec son ambiance plus « street workout ». Le Garage multiplie les cours en petits groupes, avec pas moins de neuf concepts différents, plus ou moins intensifs, et parfois des cours signatures qu'on ne peut pratiquer que chez 54 PM. « Récemment, on a

imaginé l'**Athlétic 54** : c'est un cours de préparation physique inspiré de ceux des athlètes, très explosif, où l'on travaille sur la mobilité, avec le poids du corps. On s'inspire du *Animal Flow*, où l'on imite des postures et des démarches d'animaux : cela fait travailler les muscles profonds... et c'est plus dur qu'on ne l'imagine ! », précise l'un des coachs de 54 PM.

On retrouvera également d'autres originalités maison : le **HIIT 54**, avec sa fréquence cardiaque affichée en live, le **Boxing** pour se défouler ou le bien plus

zen **AntiGravity**, sorte de yoga suspendu dans des hamacs ! Du côté des cours collectifs « classiques », la nouveauté **Booty 54**, qui comme son nom l'indique, se concentre sur les fessiers. C'est très à la mode en ce moment, avec les youtubeuses et instagrameuses fitness. On n'oublie pas le **TRIP** dans la salle de Biking - inspiré du jeu vidéo, pour pédaler devant de motivantes images de synthèse, à la façon d'un *Wipeout*.

→ 54 PM, 35 avenue d'Italie à Illzach
03 89 45 19 33 - www.54pm.fr

CLUB SPORT SANTÉ PREMIUM 54^{PM}

✦ 100€ DE REMISE ✦
SUR VOTRE ABONNEMENT*

35 avenue d'Italie - Illzach

03 89 45 19 33

www.54pm.fr

* Offre réservée aux 20 premières inscriptions

CARDIO-MUSCULATION • COURS COLLECTIFS • TEAM TRAINING • CROSS TRAINING • BIKING • SUIVI PERSONNALISÉ

« Le Marais » mulhousien

Concentré sur la rue et place des Tondeurs ainsi que sur la rue Paille, le quartier du Marais est le secteur le plus discret de la zone piétonne de Mulhouse. À deux pas de l'agitation de la rue du Sauvage, on y découvre quelques restaurants et commerces indépendants qui méritent le détour.

Par Sylvain Freyburger



Une crêpe à l'ombre des colombages

Le Marais ? Les Mulhousiens eux-mêmes identifient davantage ce quartier à Paris qu'à la Cité du Bollwerk... C'est pourtant le nom de ce petit secteur qui s'étend en toute discrétion sur deux rues piétonnes et parallèles, jointes en leurs extrémités par la place des Tondeurs. Comme nous l'indique la plaque visible rue Paille, les grenouilles y coassaient à cœur joie dans les anciens ruisseaux à l'arrière des maisons. Les amateurs de terrasses au calme ont remplacé les batraciens dans « ce quartier, l'un des plus anciens de Mulhouse (14-15^e siècle), qui fut de tout temps un lieu d'activité commerciale et artisanal très actif ».

Carré des restos

En 2020, c'est la restauration qui s'y taille la part du crapaud, avec une poignée d'enseignes bien connues des locaux... Et parfois des touristes. « On est certainement l'une des maisons les plus photographiées de la ville ! », assure Françoise Ritzenthaler, patronne avec David Charles de la crêperie **Crampous Mad**. Une maison du 16^e siècle, un accès direct depuis la rue du Sauvage, une place à l'ombre pour la terrasse... L'établissement ne se plaint pas de son emplacement, bien au contraire. La crêperie, refaite à neuf en 2016, compte s'agrandir et a tout récemment ouvert en face l'épicerie fine **Le Nouveau Bacchus**, où l'on dénicher vins et produits choisis, dans la lignée de l'ancien Bacchus qui a régalié des générations de Mulhousiens à la même adresse. « Ce qu'on souhaite

pour le quartier, c'est une synergie : ça passe par la déco, la signalétique, l'éclairage... Le quartier forme un "carré des restos" qui pourrait être mieux identifié comme tel ! »

Ambiance famille

Remontant la rue des Tondeurs, on passe en effet à côté du **Cercle**, l'une des tables réputées de la ville. « Le quartier a déjà été plus vivant », reconnaît son boss, Arnaud Bucher. On est ici dans la rue piétonne la moins fréquentée de Mulhouse ! Pour nous, ce n'est pas grave, notre clientèle est mulhousienne et soutient ses adresses préférées, ce qui nous permet de rebondir après les périodes de crise ». En face, le bar à chicha **Le Cosmopolite**, et le nouveau resto italien **Anna & Toni**, qui a ouvert ses portes au début de l'été.

Nous voilà arrivés sur le passage des Tonneliers, entrée directe depuis l'avenue Kennedy sur la place des Tondeurs, appréciée pour la tranquillité de ses terrasses. Sur celle du bar **Le Baramy**, Marie nous informe de l'arrivée du karaoké et du PMU, tandis que son pote Roland, ancien patron de la Nef des Fous, annonce l'ouverture de son nouveau bar juste à côté pour la rentrée. Le resto marocain **L'Hirondelle** demeure la locomotive de la place. « On a ouvert il y a 23 ans, maman est toujours en cuisine, souligne Wafa Elkazouy. Le quartier a évolué positivement, les familles aiment bien venir parce que les

enfants peuvent jouer sur la place sans que les parents ne soient stressés ». Ce midi en menu du jour, ce sera bouchée à la reine aux fruits de mer.

Le tour gastronomique du quartier continue rue Paille avec le fameux salon de thé **L'Opéra** et sa terrasse au coin de la place des Maréchaux, puis avec **Le 17**, repris l'an dernier avec un succès croissant... En revanche, l'épicerie fine et les chambres d'hôte de l'emblématique **Maison Mondrian** restent closes. Voilà au moins une adresse qui répond pleinement aux vœux d'Arnaud Bucher de « varier les couleurs des façades pour rendre le coin plus attractif » !

Rétro-gaming

Des bars, des restos... À part ça ? Quelques autres commerces indépendants se sont faits une place rue Paille, comptant davantage sur la fidélité de la clientèle que sur le passage. Voilà un institut de beauté, une conciergerie, un horloger réparateur, un salon de tattoo, une intrigante animalerie - « attention à la porte, perroquets en liberté » - et le magasin de jeux vidéos rétros et récents **Over Games**, exception indépendante depuis 18 ans dans un milieu monopolisé par les chaînes. « On est un peu les derniers Mohicans, reconnaît le gérant Jérémy Walter. En tout cas l'ambiance du quartier est toujours restée bonne, on se connaît tous, c'est agréable ». Les modernes grenouilles du Marais n'ont décidément pas fini de se faire entendre !

AGENCE DEDIKACE : LE GRAPHISME À VOTRE SERVICE !



Vous recherchez une personne de confiance avec une expérience solide en design graphique pour votre communication professionnelle ? Faites appel à Anthony Kinné et son agence Dédikace, spécialisée dans le graphisme publicitaire, l'édition et plus récemment dans le webdesign !

Que ce soit pour développer votre image de marque, créer votre identité graphique, un logo, ou un site web, Anthony Kinné vous propose des services adaptés à vos besoins et met son expérience à votre service !

Fort de ses 14 années d'expérience en tant que graphiste dont 4 en tant que directeur artistique en maison d'édition, Anthony Kinné propose à ses clients une vision globale et aboutie de l'image d'une marque ou d'un projet.

Parmi ses compétences : son expertise du print, ses travaux dans l'édition, mais également son écoute qui font de lui un interlocuteur hors-pair. Son approche est caractérisée par un sens aiguisé de la recherche graphique, du concept et de l'harmonie chromatique, ce qui lui permet de répondre au plus près des exigences de ses clients.

Méticuleux et à l'écoute, Anthony cherche toujours à répondre à des projets créatifs et innovants avec un réseau de prestataires qualifiés.

Ne laissez plus vos projets de communication de côté et laissez-vous guider par Anthony !

AGENCE DEDIKACE

Anthony Kinné,
4 rue de Steinbrunn à Bruebach
09 81 77 61 37
www.dedikace.fr - contact@dedikace.fr

**BESOIN D'UN
GRAPHISTE ?**

- LOGO/ IDENTITÉ VISUELLE
- CARTE DE VISITE
- FLYER/AFFICHE
- DÉPLIANT/PLAQUETTE
- KAKÉMONO/ROLL-UP
- POCHEtte CD/DIGIPACK
- PACKAGING
- BROCHURE
- LIVRE

ET BIEN PLUS ENCORE...

Un interlocuteur unique pour tous vos projets :
du conseil à l'impression, en passant par la recherche
de prestataires, la conception et le suivi.

**ET EN PLUS IL FAIT DU
WEBDESIGN !**

CA C'EST
CHOUETTE !!

SITE INTERNET :

- SUR MESURE
- ESTHÉTIQUE ET FONCTIONNEL
- EN RESPONSIVE DESIGN

+33 (0)9 81 77 61 37
contact@dedikace.fr

www.dedikace.fr

Dédikace
COMMUNICATION VISUELLE
& ÉDITION



PARADOX

Prêt-à-porter mixte

Avec sa façade lilas et ses présentoirs extérieurs, impossible de passer à côté de la boutique sans la reconnaître ! La boutique Paradox a fraîchement déménagé dans ce nouveau local sur 2 étages dans la rue piétonne la plus animée du centre-ville. Un rez-de-chaussée entièrement dédié à l'homme avec des marques comme Boss, Colmar, Eden Parc et un premier dédié à la femme avec de nombreuses marques pour ravir n'importe quel couple !

18 rue Henriette à Mulhouse

IDENTITÉ

Parfums & cosmétique bio

Le concept d'Identité reste inchangé, mais le local est tout nouveau ! Les deux gérantes ont fait le choix de s'implanter dans cette boutique entièrement redécorée dans un style boudoir très intime. Retrouvez tous les parfums de créateurs sélectionnés pour leur savoir-faire, des bijoux, broches de créateurs locaux ainsi que des soins et cosmétiques certifiés bio de la marque française Absolution.

3 rue des Bons Enfants à Mulhouse



LA MAISON DU SAVON

Boutique de savons

Bienvenue dans cette nouvelle boutique qui vous accueille avec ses douces senteurs florales ! C'est Alexandre, le gérant, fin connaisseur de ses produits qui vous proposera de découvrir des marques exclusives tel que Granado, une marque brésilienne de renommée, les Savonneries de Nyons, spécialistes du savon de Marseille, ou encore Argasol, la marque alsacienne de référence. Dans ce joli espace coloré, réparti sur 2 étages, vous trouverez également des sels de bain, des savons à la coupe, des bombes de bain, des cosmétiques naturelles, des huiles essentielles et bien d'autres produits !

28 rue Henriette à Mulhouse



BY JUJU LYCHEE

Pop Up Store

C'est la douce Julie qui vous fait découvrir sa sélection unique de vêtements, d'accessoires déco, de meubles et de créations originales et inspirantes. C'est un cocktail acidulé de vêtements issus des boutiques mulhousiennes et de créateurs locaux. Le résultat est incroyable : l'ambiance bohème et conviviale donne envie de tout essayer et de repartir avec ! Et ça tombe plutôt bien : tout est à vendre !

1 rue du marché à Mulhouse

ZELYS PARIS

Vêtements homme



C'est à Porte Jeune que cette jeune marque de prêt-à-porter pour homme a posé ses valises depuis quelques mois. À l'intérieur de cette grande boutique, des vêtements pour homme mixant haute couture et streetwear. Une collection riche en couleurs et en motifs avec des accessoires à tous les prix. Le leitmotiv de la marque ? Le luxe à la portée de tous !

Centre Commercial Porte Jeune à Mulhouse

OMNINO

Cafés de spécialités



Après avoir fait découvrir les cafés de spécialités aux mulhousiens dans le concept store place de la République, la marque strasbourgeoise Omnino s'installe durablement au centre-ville ! Dans cette nouvelle boutique, on retrouve toujours des cafés sélectionnés et torréfiés dans la micro-brûlerie de Strasbourg ainsi que tous les accessoires inhérents au monde du café. Découvrez une autre manière de consommer le café avec les multitudes de techniques pour le savourer à votre goût.

7 rue de l'Arsenal à Mulhouse

© 2017 H&M (UK) LTD. All rights reserved. © H&M



La mode... de mère en fille !

CALZEDONIA

VOTRE BRUTICUS BI COLLANTE

H&M

C
COURIR

SHOP*in*

H O U S S E N



H&M

**CENTRE COMMERCIAL
50 BOUTIQUES**

Evitez tout ce qui est... @Housse



BACK TO SCHOOL !

Gardez la pêche ! La rentrée, c'est aussi une perspective pour adopter de nouvelles bonnes habitudes et de tester de nouveaux looks. Pantalons chinos colorés, chemises à motifs, jeans vintage, basket rétro...



1. Motifs organiques et pop, choisissez une chemise aux couleurs vives et aux motifs un peu fous pour la rentrée ! Des Petits Hauts, Mulhouse - **2. Jouez la carte du rétro** ! Modèle de baskets cultes dans les années 70, la Nike Blazer Mid'77 fait son grand retour ! Nike - **3. Mon teddy tout doux**, l'emblématique teddy universitaire s'arbore sur une petite robe ou un pantalon carotte pour un look frais et branché - **4. Chinez du chino** ! Pantalon militaire à l'origine, le chino est le pantalon cool et pratique à mixer avec tous vos looks ! Aigle à Mulhouse. - **5. Broche précieuse** ! L'artiste Céleste Mogador nous offre une parenthèse de poésie à arborer sur nos habits. Identité à Mulhouse. - **6. Culture geek**, les boucles d'oreilles en forme de cœurs pixelisés pour le détail branché ! Bijou Brigitte, Mulhouse.



7

7. Ma polaire ultra douce, bien chaude et stylée, cette polaire ne vous quittera plus ! Patagonia chez Teleferik à Mulhouse.



8

8. L'affaire est dans le sac ! Cool et pratique, le sac à dos Kanken de la marque suédoise Fjällräven se porte aussi bien à la main que sur les épaules et est idéal pour y transporter un ordinateur portable ! Chez Teleferik à Mulhouse.

9. Sac sport 2 en 1, vous pourrez le porter à la main ou sur le dos, idéal pour y mettre toutes vos affaires du week-end ! Sac Base Camp, taille S,15 coloris disponibles. The North Face, Mulhouse et Colmar

10. La veste molletonnée en duvet indispensable ! Technique et pratique, la veste à capuche Impendo est pour vous ! The North Face, Mulhouse et Colmar.



9



10

**BOUTIQUES
THE NORTH FACE**

10 Grand Rue - Colmar
03 89 41 59 68

22 Rue du Werkhof - Mulhouse
03 89 06 23 98

HABITAT



1. Derniers bains de soleil, laissez vous bercer dans cette Rocking chair Luxembourg de chez Fermob. Meubles Meier - **2. Un cacatoès joyeux**, cette suspension originale en laiton vous fera sûrement craquer ! KARE Design chez Meubles Meier - **3. Appliques brossées**, coup de cœur pour appliques minimales en métal brossé. Eno Studio, Selektion.fr. - **4. Rayures métalliques**, les corbeilles à fruits Edo et Meo offrent un design très graphique et intemporel. Serax - **5. Tables basses design**, pratiques et élégantes, le duo de tables rondes Diva allient avec grâce le métal et la céramique effet marbré. Chez Atlas Home.



NOM D'UN ZÈBRE !



À la recherche d'accessoires déco éthiques et originaux près de chez vous ? Le nouveau concept store en ligne Nom d'un Zèbre, basé à Sierentz, vous propose un univers décalé, une ode au design cocoon. Sur le site internet, vous trouverez des objets de décoration et du quotidien pour adultes et enfants, issus d'une fabrication éthique et éco-responsable. Le concept store accorde une grande importance au choix des marques proposées, qui privilégient un mode de fabrication responsable, respectueux de l'homme et de l'environnement.

Ce sont des marques comme Nobodinoz, ReineMère, L'Esperluète, Linge Particulier ou encore Raumgestalt qui sont reconnues pour leurs engagements qui seront mis en avant sur le concept store en ligne. Petits accessoires, linge de maison, luminaires, produits de soins... La diversité des produits proposés à la vente est un des points forts du concept store.

Autre avantage pour les locaux : un service de retrait est mis à disposition à Sierentz du lundi au vendredi, pour les clients qui ont la possibilité de venir sur place et qui souhaitent s'affranchir des frais de livraison. Ce nouveau concept store qui bouscule les codes et qui s'engage auprès de marques éthiques est à découvrir de toute urgence !

NOM D'UN ZÈBRE CONCEPT STORE

www.nomdunzebre.com
hello@nomdunzebre.com

MES PARENTS SONT FORMIDABLES
Pour le déconfinement ils m'ont offert une Alsace Construction !

alsace-construction.fr
03 89 37 80 36

ALSACE CONSTRUCTION
CONSTRUIRE SUR DES BASES SOLIDES

BATIGERE

EN FAIT PLUS!

- Pas de frais de dossier ni d'agence
- Contrat de réparation et d'entretien des équipements inclus
- Aides au logement possibles
- Paiement des loyers en fin de mois
- Service de permanence 7j/7

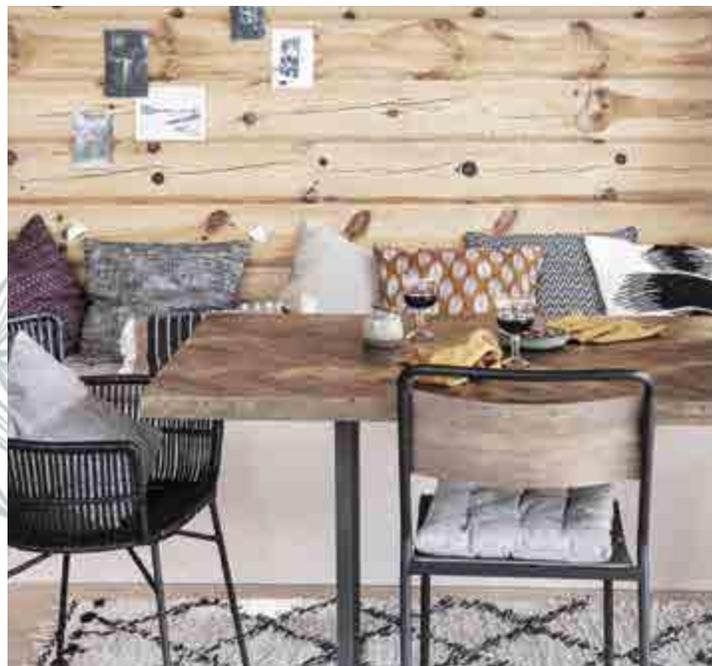
A LOUER à Mulhouse
11 rue de Sochaux
Studios avec kitchenette dans résidence étudiante située à deux pas du campus
Place de parking et local vélo sécurisé inclus
300€ hors charges

Contact direct et rapide :
06 66 54 30 70
agence-mulhouse@batigere.fr

Retrouvez nos offres sur louer.batigere.fr
Suivez notre actualité sur

Ambiance bohême

Voyager dans son intérieur ? C'est possible ! Apportez à votre espace une sensation d'escapade, une parenthèse de nature inspirée par la culture et les richesses du monde. Vivre "la bohême" c'est aussi simple que cela ! Du mobilier naturel et simple mixé avec beaucoup d'accessoires, des plantes vertes et de tissus aux motifs colorés. Laissez-vous conquérir par l'esprit bohême, sa douceur et son authenticité ! ➤ AS



1



2



3



4



5

6



LES ARTISANS DU SON
Haute Fidélité & Home Cinéma



Chaînes Hi-Fi • Systèmes 5.1
Mobilier • Ecrans Miroirs • OLED
Vidéoprojecteurs • Conseil-Etude
Devis • Installation • Réparation
• Maintenance • Reprise •



Les Artisans du Son
44 rue de l'Arsenal 68100 Mulhouse
03 89 46 43 75
artisansduson@wanadoo.fr
www.artisansduson.fr



1. Tapis berbère, ses motifs géométriques vous emporteront loin, très loin... Tapis Nature chez Bloomingville.

2. Lanterne ethnique, fabriquée en bambou, avec sa forme harmonieuse, la lanterne Balu donne des envies d'ailleurs ! House Doctor chez Selektion.fr

3. Chaise tri-matière... La chaise Jive associe le métal, le teck et la fibre textile tressée pour un résultat détonnant ! Royal Botania chez Meubles Meier.

4. Miroir mandala en bambou, inspiré de l'Asie. Chez Atlas Home.

5. Droit dans les yeux ! Un coussin hypnotisant en référence à l'œil porte-bonheur Turc ! Kare Design chez Meubles Meier.

6. Un son pur, avec cette enceinte de basses Bowers & Wilkins ultra design. Les Artisans du Son.

7. Touche lumineuse, avec cette jolie guirlande led composée de fioles en verre et de jeunes pousses ! Chez Butlers.

8. Ambiance tamisée, apportez une touche bohème à votre ambiance en mixant les bougies de toutes tailles ! Chez Hema.



7



8

25 ANS
1995 - 2020

ESPACE
Aubade

SANITAIRE • CARRELAGE • CHAUFFAGE

Les
Semaines
de la
Douche

Du 19/09/20 au 31/10/20

Économisez jusqu'à

350 €*

* Voir conditions en magasin.
Offre non cumulable avec d'autres promotions en cours.

SANISITT

Colmar - Mulhouse - Wittenheim

www.sanisitt.fr

Retrouvez la main verte !

Quoi de plus charmant qu'un extérieur fleuri et arboré ? Pour s'y prélasser à l'ombre, embellir votre espace vert ou encore participer à la pollinisation globale des plantes. Il existe des espèces de plantes et d'arbres spécialement adaptées à notre région et qui sauront s'accoutumer à la rudesse de l'hiver et la chaleur sèche de nos étés. Profitez de la fin de l'été pour vous lancer dans la plantation et l'arrangement de ces 4 espèces, à planter en Alsace ! ➡ A.S.



L'Érable champêtre, l'authentique

À la recherche d'un arbre robuste et authentique pour votre jardin ? L'Érable champêtre est une espèce d'arbre rustique qui peut atteindre la taille de 10 mètres. Ce feuillu se caractérise par ses petites feuilles caduques et sa silhouette massive. Très répandu en Alsace, l'érable champêtre se plante dans un sol pas trop humide et non acide.

L'Emblématique géranium

Rouge, blanc, rose, bicolore, tombant, montant... Le géranium, c'est LA plante alsacienne par excellence. Connue pour ses vertus d'insecticide naturel et la beauté de ses plants aux fenêtres des balcons. Les géraniums se plantent généralement au printemps, pour fleurir de mai à octobre. Elles adorent l'exposition au soleil et la terre bien drainée.



La bourdaine, une haie prolifique

C'est un arbrisseau haut de 1 à 5 mètres qui s'accoutume parfaitement au climat local. Rustique, facile à vivre, il s'adapte à tous les types de sols à condition qu'ils soient frais, préférant les expositions ensoleillées mais tolérant la mi-ombre. La bourdaine offre aussi une résistance à la pollution atmosphérique et est idéale comme haie de jardin.

L'élégant sorbier des oiseaux

Un petit arbre de 5 à 8 mètres de haut, avec énormément de ramifications. Son atout : sa floraison précoce et sa rusticité ! Le sorbier se couvre de fleurs blanches en mai, qui font place ensuite à des grappes de fruits ronds, les sorbes, qui se colorent dès juillet d'un rouge orangé. Les baies persisteront jusqu'en décembre ! C'est un arbuste facile à vivre qui égayera votre jardin ou balcon.



Tuto : je prépare mon jardin pour l'automne

Le mois de septembre est le mois de la transition pour vos plantes d'extérieur. Plantes fruitiers, vivaces, en pot ou en pleine terre, il faut permettre à vos plantes d'anticiper l'hiver avec sérénité. Pour vous guider, suivez ce tuto pour un entretien facile et ludique de votre jardin ou terrasse ! ➡ A.S.



Rafraîchir et entretenir les massifs

C'est le moment d'enlever toutes les fleurs fanées de vos plantes d'ornements comme les dahlias, roses trémières ou autres plantes à fleurs. Pour les vivaces, coupez les branchages endommagés ou trop secs. La période est idéale pour planter les bulbes récupérés au printemps dernier et également récupérer les graines des plantes aromatiques et vivaces comme le cosmo, œillet, belle de nuit, basilic... Faites les sécher à l'air libre et gardez les graines dans un contenant opaque pour le printemps prochain !



Un potager au top

Pour votre potager, septembre, c'est un mois bénis. Vous pourrez encore profiter des dernières tomates et courgettes de cette fin d'été jusqu'à entreprendre "le grand ménage" ! Binage, nettoyage et bêchage sont donc à l'ordre du mois ! Pour l'automne, commencer à semer mâche, oignons, épinards, poireaux, navets et radis en prévision d'une récolte en octobre. Profitez de la rentrée pour étudier les différents légumes d'hiver à cultiver sous serre.



Récolter les fruits du verger

Septembre est synonyme de pommes, de poires, de mirabelles, de figues, de prunes et autres douceurs fruitées. Si vous avez la chance d'avoir des arbres fruitiers dans votre jardin, procédez à la récolte en veillant à ne pas laisser les fruits pourrir au sol ou encore ne pas jeter les fruits malades sur le compost. Vous pourrez récolter les dernières framboises, cassis et autres mûres et raisins. Si vous souhaitez acquérir un arbre fruitier, c'est aussi le moment pour




LE POINT VERT
Eichinger - Hochstatt
www.jardineriehochstatt.fr



HORTICULTURE EICHINGER
LE POINT VERT
2 Route de Didenheim - HOCHSTATT
03 89 06 27 66
contact@jardineriehochstatt.fr
Du lu. au Ve. de 8h-12h / 13h30-19h
Le Sa. de 8h-18h en continu
Le di. de 10h à 12h pour la fleuristerie.



Arbres structurés d'Italie



Lagerstromeria, fruitiers, espaliers, Hydrangea, Graminées, Conifères...



GASTRONOMIE



© Adobe Stock

L'omelette aux girolles de la cueillette locale

En Alsace, la cueillette des champignons redémarre dès la fin août, si l'été fut pluvieux... ou vers la mi-septembre, si l'été fut radieux.

On cherchera principalement à débusquer la fameuse girolle, de couleur jaune claire et au goût plus prononcé que ses congénères. On la trouvera plus souvent sous les feuillus (bouleaux, chênes, hêtres) mais aussi sous les résineux. On pourra également dénicher des trompettes-de-la-mort, voire des bolets. Attention ! Cueillir des champignons ne s'improvise pas : chaque année, des intoxications graves se produisent. Au moindre doute, abstenez-vous.

☑ INGRÉDIENTS (POUR 3-4 PERSONNES) :

- 8 œufs
- girolles des sous-bois du Haut-Rhin (mais oui !)
- 1 gousse d'ail
- 30 cl de crème
- 25 gr de beurre
- un peu de persil haché
- sel, poivre, moutarde

☑ PRÉPARATION :

- 1) Nettoyez les champignons avec une brosse ou un petit couteau, passez-les délicatement et très légèrement sous un petit filet d'eau. Attention à ne pas les gorger d'eau, ce qui serait contre-productif ! Coupez-les en lamelles, pas trop petites.
- 2) Cassez vos œufs dans un bol, ajoutez un peu de moutarde et la crème. Salez, poivrez, touillez.
- 3) Faites revenir l'ail dans une poêle avec du beurre, puis ajoutez les champignons pendant quelques minutes à feu doux.
- 4) Augmentez la température de cuisson et rajoutez les œufs battus. Laissez cuire quelques minutes, puis ajoutez le persil. Que boire avec ce délice de champignons frais ? Surtout pas de rouge. Préférez un blanc léger comme un Pinot Blanc ou un 100% Auxerrois, ou éventuellement un blanc sec un peu fruité, comme un Muscat équilibré. Tout ce qui pourra rappeler des notes un peu "terreuses" fonctionnera.

<p>Colis étudiant 39.90€ le colis</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 poulet rôti 2 HOMEBURGER 2 friands 2 quiches 2 plats du jour <p>500gr de salade de crudités OFFERT carottes râpées ou céleri / taboulé ou pommes de terre</p>	<p>Colis de la Rentrée 39.90€ le colis</p> <ul style="list-style-type: none"> 1kg Steacks hachés 1kg Emincé de boeuf ou volaille 1kg Cuisses de poulet marinées 1kg Côtes de Porc ou Escalopes de dinde <p>+OFFERT 1 tranche de pâté de campagne ou 1 paire de gendarmes</p>
---	--



BOUCHERIE DAVID

Graubünden  **REBBERG - LUNDIS DE 9H À 19H**



David Boespflug, meilleur ouvrier de France, sélectionne les viandes de qualité.

<p>MULHOUSE REBBERG</p> <p>47 avenue d'Altkirch 03 89 53 35 22 du mardi au vendredi de 8h à 20h le samedi de 7h à 17h NOUVEAU !! Jusqu'au 30 septembre inclus => OUVERT TOUS LES LUNDIS DE 9H À 19H</p>	<p>BRUNSTATT</p> <p>297 avenue d'Altkirch 03 89 45 11 47 Lundi-mardi-jeudi : 8h-13h et 15h-18h30 Vendredi non-stop : 8h-18h30 Mercredi 8h-13h / samedi 7h à 14h</p>
--	--



PUR etc






CAFÉ • RESTAURANT ENGAGÉ & ALTERNATIF

4 rue de la Justice, 68100 Mulhouse • 03 67 94 59 82

Lundi à Mercredi 10h-22h | Jeudi 10h-23h | Vendredi et Samedi 9h30-23h | Dimanche 9h30-22h

www.pur-etc.fr

<p>Restaurant Les Tommeries</p> <p>Tél 03 89 78 58 50</p>	<p>Château D'ISENBOURG</p> <p>isenbourg@grandesetapes.fr</p>	<p>Le SPA d'Isenbourg pour un moment hors du temps !</p> 
<p>Cuisine raffinée !...au Château</p> <p>Une cuisine à déguster dans une de nos salles atypiques ou sur la terrasse panoramique</p>		
<p>Au déjeuner - DU LUNDI AU SAMEDI Déjeuner flash : 25€ (plat, café gourmand, 1/2 eau, 1 verre de vin) Déjeuner du marché tout compris : 50€ (3 plats, 2 verres de vin, eau minérale, café)</p>		<p>Escapade SPA au Château à partir de 45€/pers. : accès espace détente, soin Decléor de 20 min., cocktail de fruits.</p>
<p>CHÂTEAU D'ISENBOURG à ROUFFACH - WWW.ISENBOURG.COM</p> <p>TOUTES NOS FORMULES SUR : WWW.RESTAURANTLESTOMMERIES.FR OUVERT TOUTE L'ANNÉE - 7 JOURS SUR 7 - MIDI ET SOIR</p>		

3 RESTOS 1 THÈME

Ce mois-ci : ... je veux manger thaï !

Chaque mois, le JDS vous propose sa sélection perso' de trois restaurants du coin, sur un thème ou une envie. Curry, padthaï, satay... j'veux du thaï ! ➤ Mike Obri



L'Orchidée

L'Orchidée, c'est le restaurant étoilé Michelin d'Altkirch : les frères Klanklong y signent une cuisine gastronomique teintée d'élégantes saveurs thaï.

« Il n'était pas question d'oublier mon identité. Je savais que j'allais marier les saveurs thaï aux techniques à la française, les sauces, la rigueur des cuissons... Ma cuisine, c'est ce mariage des deux univers », explique Chatchai Klanklong, le chef de l'Orchidée. « Khai, ma mère, faisait de la street-food dans les rues de Phetchaburi, au sud de Bangkok. Avec mon frère, on a été élevé à ces saveurs qui claquent en bouche ! » Chatchai arrive en Alsace à l'âge de sept ans. Adulte, il se forme dans de belles maisons étoilées. Dans l'assiette, Poire de bœuf au chalumeau, avocat et Nuocmâm. Dos de Skreï, agrumes et bouillon de lait de coco... Un délice, magnifié par les beaux vins dénichés pour coller parfaitement à cette cuisine exotique. Et des tarifs doux pour un étoilé de cette qualité-là ! On surkiffe.

→ L'Orchidée*, rue Gilardoni à Altkirch
03 89 88 50 39 - orchidee-altkirch.com

Partout en France, les restaurants Pitaya mettent en avant la street food thaïlandaise.

Bo bun thaï, poulet satay sauce cacahuète, Pad thaï aux crevettes, boeuf, poulet ou tofu... tous les classiques de la cuisine thaï sont chez Pitaya. Les plats sont servis dans de grands bols en bambous et le moins que l'on puisse dire, c'est que les portions sont vraiment copieuses ! Vous allez manger à votre faim. La cuisine thaï pourrait être un peu plus relevée, mais Pitaya est une franchise dont l'objectif est aussi de convenir à une majorité de palais... bien souvent délicats. L'emplacement central à Mulhouse est idéal pour la pause déj' du midi pour ceux qui bossent en ville. On y trouve la bière thaïlandaise Singha, que nous adorons (avec modération).

→ Pitaya, rue du Sauvage à Mulhouse
03 89 06 27 43 - pitayaresto.fr



Pitaya



Le Relais de Brunstatt

Le Relais de Brunstatt, c'est peut-être le secret culinaire le mieux gardé de la ville...

Restaurant d'hôtel en plein coeur de l'Alsace, le Relais aurait pu se contenter de servir une cuisine traditionnelle et des tartes flambées, sans prendre de risques ! Quelle surprise donc, de trouver sur place une cuisine gastro aux saveurs thaïlandaises, cuisine dont le couple qui tient le Relais raffole personnellement après de nombreux voyages en Thaïlande. Et comme on fait toujours bien ce qu'on aime... Sur place, pas de carte : vous avez droit à un menu surprise ! En plat unique, ou formule à 3, 4 ou 5 plats selon votre appétit et votre curiosité. Les plats changent sans arrêt mais ont pour point commun d'avoir du goût et d'être travaillés avec attention.

→ Le Relais de Brunstatt, avenue d'Altkirch à Brunstatt
03 89 06 40 49 - Réouverture en septembre

K

Brasserie

RETROUVEZ LE PLAISIR D'UNE
BRASSERIE CONTEMPORAINELE TRIDENT MULHOUSE
34, RUE PAUL CEZANNERESTAURANT OUVERT MIDI ET SOIR DU MARDI AU VENDREDI
OUVERT LES LUNDIS ET SAMEDIS SOIR

03 89 60 44 44

BRASSERIE-K.COM



Un atelier
rafraîchissant
et gourmand

Win & Chocolat

Faites l'expérience de l'accord subtil
à la Chocolaterie du Vignoble Daniel Stoffel

INSCRIPTIONS SUR
WWW.DANIEL-STOFFEL.FR

Chocolaterie du Vignoble
Route de Guémar 68150
RIBEAUVILLÉ - 03 89 71 20 20



Daniel Stoffel
Maître Chocolatier

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, CONSOMMEZ AVEC MODÉRATION

Brasserie Boum'R à Wettolsheim

De la bière au royaume des Grands Crus

On connaît davantage Wettolsheim, cité viticole à l'ouest de Colmar, pour ses Grands Crus et ses nombreux vigneronns réputés. Depuis trois ans, on y trouve aussi la brasserie Boum'R, qui crée des bières artisanales de grande qualité !



Max Warda
brasse des
IPA
modernes et
généreuses,
en mode zen



Au rayon "alcool" du Super U de Brunstatt, nous remarquons des bières alsaciennes aux étiquettes léchées et séduisantes. On décide d'en goûter quelques-unes, et, heureuse surprise, elles sont excellentes - à condition d'apprécier l'inévitable amertume des IPA. « Faire des bières qui ont du goût, c'est mon seul objectif ! » Tel est le cri du cœur du sympathique Max Warda, à la tête de la brasserie Boum'R à Wettolsheim. « Ça... et puis arriver à me dégager un salaire décent ! »

450 kilos de malt pour sa bière forte !

Alors qu'il venait à peine de recevoir sa nouvelle cuverie italienne dernier cri destinée à sortir 1200 litres par brassin, pof, Covid, et chute de la demande. « Ouvrir sa brasserie, c'est une aventure ! Bosser 12h par jour tous les jours... Jusqu'en janvier dernier, je brassais 200 litres par 200 litres, ce n'était plus possible, il fallait changer de matériel. En France, il faut sortir au moins 20 000 litres de bière par an pour se dégager un salaire. Avec un brassin de 1200 litres par semaine, j'aurais dû être dans les clous, mais le Covid a freiné la demande, surtout pour les fûts », explique le jeune homme.

« LE STYLE IPA
CASSE TOUS
LES CODES : ON
PEUT FAIRE CE
QU'ON VEUT »

Max est autodidacte : il a tout appris dans la cuisine de son ancienne colocation à Hettenschlag, où il a croisé par hasard d'autres passionnés de bières faites à la maison ! Après avoir été mécanicien moto, puis commercial chez Liebherr, il lance sa micro-brasserie en y investissant ses économies. Ainsi naît la Boum'R : du surnom donné en alsacien aux habitants d'Hettenschlag. Rien à voir avec les baby-boomers... même si ses IPA bien houblonnées ont un petit côté "sale gosse", en rupture avec les bières industrielles et formatées de papa. Là, à chaque cuvée, Max envoie du fat.

« C'est fou tout ce qu'on peut sortir comme goûts différents avec les IPA. On ne réfléchit plus en terme de couleurs - blonde, blanche ou ambrée - car on peut faire tout ce qu'on veut ! » On dit amen à sa forte 120 à 9,5° (12 houblonnages et 450 kg de malt par brassin !) ou son Alsace Pale Ale, qui réunit la finesse des houblons alsaciens à la puissance des houblons américains. Le meilleur des deux mondes. 🍀 Mike Obri

→ Brasserie Boum'R, 3 rue du Château à Wettolsheim
06 95 54 10 01 - Facebook : @brasserieboumr
Boum'R Festival : Sa.5 (concerts, burlesque, food truck sur place...)

"C'est comment qu'on fait la bière ?" - en mode très très résumé...



On choisit une ou plusieurs variétés de malts



Phase d'empâtage où l'amidon se transforme en sucre



Après filtrage et cuisson, on ajoute les houblons désirés



Le moût est refroidi puis fermente en cuve



On ajoute du sucre à l'embouteillage (sinon pas de bulles !)

Les Domaines qui Montent : "Vins Gagnants" en septembre



Le Cave-Épicerie-Table d'hôtes Les Domaines Qui Montent accueille depuis 2015 les épicuriens passionnés dans leur établissement place de la Paix.

Rendez-vous dès le vendredi 4 septembre pour profiter des premières offres de l'opération « Les Vins Gagnants ». Retrouvez pas moins de 70 références de vins à 5€, 10€, 15€, 20€, 25€... Ne laissez pas passer cette opportunité de trouver quelques flacons aux noms prestigieux et aux qualités reconnues.

De belles étiquettes

La sélection fait cette année encore la part belle aux grands vins de Bourgogne, avec près de 30 références de la région, dont des cuvées ultra-limitées : Pommard des Hospices de Beaune 2018, Gevrey-Chambertin ou encore Chassagne-Montrachet 1er Cru... mais également des grands Côtes du Rhône telles que les appellations Côte-Rôtie ou Saint-Joseph, sans oublier les vins du Bordelais, de Loire ou du Languedoc.

Et pourquoi ne pas déguster le cru de votre choix à l'occasion d'un déjeuner sur place à la table du caviste, du lundi au samedi ? Offres valables jusqu'au samedi 19 septembre, dans la limite des stocks disponibles.

→ **Les Domaines qui Montent, place de la Paix à Mulhouse**
03 89 36 34 69
contact@ldqm-mulhouse.fr
Dès le Ve.4

CAVE - TABLE DU CAVISTE - ÉPICERIE FINE - CADEAUX

LES DOMAINES QUI MONTENT

Maison de qualité fondée à Paris en 1989



Prenez le temps d'une pause déjeuner pour découvrir nos vins & produits du terroir au sein de notre Cave, autour de nos tables d'hôtes

A table ou à emporter, votre bouteille est au même prix.

Ouvert du lundi au samedi de 10h00 à 19h00

6b place de la Paix - Mulhouse

A 2 mn de la place de la Réunion - Parking gratuit 30mn devant l'église St-Etienne

03 89 36 34 69 - contact@ldqm-mulhouse.fr

Les-Domaines-qui-Montent-Mulhouse - ldqmmulhouse
www.ldqm-mulhouse.fr



RESTAURANT
MULHOUSE - BALDERSHEIM

Table Maître Restaurateur



LA NOUVELLE CARTE D'AUTOMNE EST ARRIVÉE !

Une belle cuisine bourgeoise revisitée régale toujours vos papilles !

On s'arrête à Baldersheim pour une **Entrecôte de bœuf Charolais**, beurre café de Paris ou un **Quasi de Veau**, sauce pinot noir... et bien sûr pour les plats signature, comme les **Rognons de veau poêlés au cognac** ou les succulentes **Bouchées à la reine**, spätzle...

Le restaurant propose 2 ambiances : salle classique ou tables hautes façon bistro, à vous de choisir !

Pour un repas en famille, entre amis ou pour fêter un événement, c'est par ici !

Ouvert 7/7, le Cheval Blanc de Baldersheim est le classique de la région où l'on aime revenir au fil des saisons !

Le respect des protocoles sanitaires est bien entendu assuré.

Hôtel ** Au Cheval Blanc**

27 rue principale, Baldersheim • reservation@hotel-cheval-blanc.com

www.hotel-cheval-blanc.com • 03 89 45 45 44

Ouvert 7/7 midi et soir



Restaurant *Pur etc* à Mulhouse

Du bon sens... de bon goût !

Pur etc, c'est un petit réseau de restaurants implantés en Alsace qui a pour philosophie : des produits locaux, cuisinés frais, bio... et servis dans des bocaux en verre consignés. On a fait un saut à l'établissement de Mulhouse.



Les bocaux maison chez *Pur etc*



Cuisiner des produits de saison, frais, et locaux. Cela paraît être une formule simple, mais au final, retrouver cela dans son assiette, quand on va au restaurant, n'est pas si évident... C'est tout le concept de *Pur etc*, petit réseau de restauration alsacien. Ici, on aime bien parler de *Fast Good*, à l'opposé du *Fast Food*. On est en effet sur des propositions culinaires plutôt simples, mais aussi saines que possible et avec du goût.

« Il y a une vraie recherche des produits en amont. La cuisine reste légère, mais savoureuse. On séduit les végétariens, les amateurs de bio, mais pas seulement ! », s'enthousiasme André Adjiba, qui a ouvert le restaurant de la rue de la Justice l'année dernière. Accessoirement, le jeune homme est aussi percussionniste à l'Orchestre Symphonique de Mulhouse. La restauration est aussi une forme de symphonie... gastronomique, celle-là.

Les fameux p'tits bocaux

Les gourmands identifient surtout *Pur etc* par l'intermédiaire de ses petits bocaux en verre. Tous les plats y sont servis. C'est le petit côté éco-friendly. C'est aussi facile à transporter, car *Pur etc* cartonne en click & collect et en livraisons. Manger sur place reste une bonne idée, la déco intérieure étant plus que sympa et la terrasse ombragée de 50 couverts donnant sur la rue du Sauvage. Pad thaï végé bio sympa, poulet au curry, hachis parmentier maison... Brunchs les vendredis, samedis et dimanches. L'après-midi, ruez-vous sur les bonnes glaces bio au lait de soja ou sur les frappés. Planchettes apéro le soir. Vin bio de chez Klein. Une alternative à l'industriel.

→ **Pur etc, rue de la Justice à Mulhouse**
06 80 83 56 77 - www.pur-etc.fr



Au Cheval Blanc à Baldersheim :

La nouvelle carte des saveurs est arrivée !

Le Cheval Blanc, c'est le restaurant de l'hôtel Best Western Plus à Baldersheim.

Dans une ambiance revisitée, pleine de chaleur et de générosité, le Restaurant "Maître-Restaurateur" Au Cheval Blanc à Baldersheim vous invite à savourer une cuisine bourgeoise, préparée dans le respect des traditions alsaciennes. Celle-ci est élaborée sur place, essentiellement avec des produits bruts en fonction des saisons. La nouvelle carte du chef fait son apparition à partir du 1^{er} septembre. Les classiques de la maison



restent : bouchées à la reine, rognons de veau poêlés au cognac, filets de carpes frites à la Sundgauvienne... Mais les nouveautés ne sont pas en reste : filet de boeuf Charolais sauce foie gras ou les étonnants scampis au rhum (à tester !) On appréciera également les desserts maison fort bien réalisés pour les becs sucrés, comme la pavlova et la déclinaison autour du praliné.

→ **Best Western Plus - Restaurant Au Cheval Blanc à Baldersheim**
03 89 45 45 44
www.bestwestern-chevalblanc.com
Ouvert 7j/7 midi et soir

① Ferme du Paradisvogel : consommer local et de saison



Christelle Schittly, de la Ferme du Paradisvogel

Entre Heimsbrunn et Burnhaupt-le-Bas, en plein milieu des prairies et des cultures, se trouve le paradis des mangeurs de fruits et de légumes frais.

Christelle et Luc Schittly ont ouvert leur exploitation à la cueillette il y a une quinzaine d'années. À votre arrivée, on vous prête une brouette et un sécateur, puis on vous lâche sur les nombreux hectares de terres cultivées. Ça, c'est la version pour ceux qui ont un peu de temps et d'énergie devant eux... Pour les autres (finalement, la majorité) il y a la boutique de la ferme, où tous les fruits et légumes du moment sont déjà cueillis et bien rangés dans des cagettes.

« La vente directe, que ce soit en cueillette libre ou à la boutique permet de maîtriser les prix et de proposer aux gens des fruits et légumes de saison de qualité. Sans être forcément bio, on met en avant le fait de consommer des produits locaux, plus sains, qui n'ont pas fait le tour du monde », sourit Christelle Schittly, que vous croiserez sans doute derrière son comptoir, à la boutique. En ce moment, c'est la saison de la pomme. La ferme en propose une douzaine de variétés différentes. On peut aussi en acheter sous forme de jus pressé. Des animations sont au programme autour de la fabrication de jus de pomme.

→ Ferme et Cueillette du Paradisvogel, route de Heimsbrunn à Burnhaupt-le-Bas
03 89 48 96 14
www.cueilletteparadisvogel.fr

① Chocolaterie Daniel Stoffel : l'atelier Vin & Chocolat



Ça donne envie de s'arrêter chez Daniel Stoffel !

La Chocolaterie du Vignoble Daniel Stoffel de Ribeauvillé propose tout au long de l'année des ateliers chocolatés pour toute la famille.

La Chocolaterie du Vignoble à Ribeauvillé, c'est tout un univers 100% choco ! Plus qu'une boutique, c'est aussi un lieu d'échanges et de rencontres, par l'intermédiaire des ateliers chocolat. Au mois de septembre, tous les samedis à 17h30, place aux Dégustations Vin & Chocolat. Faites l'expérience de l'accord vin et chocolat pour découvrir l'Alsace autrement. Doux ? Sec ? Amer ? Fruité ? Quels accords sauront vous conquérir et vous faire voyager ? Ces mariages ont été soigneusement élaborés pour égayer votre curiosité lors de cet expérience inédite. Inscription sur le site web : www.daniel-stoffel.fr

→ Daniel Stoffel, route de Guémar à Ribeauvillé (aussi à Haguenau)
03 89 71 20 20 - www.daniel-stoffel.fr
Vin & Chocolat : les Sa. à 17h30 - 5€

① Foire aux Vins de Belfort : finalement, elle a lieu en septembre



Alors là, je sens la vanille et la violette, c'est possible ?

Nous l'annoncions pour août ; finalement, la 41^{ème} Foire aux Vins de Belfort a été décalée du 2 au 6 septembre.

Elle aura bien lieu, la Foire aux Vins de Belfort ! Au menu de ce voyage culinaire sans décoller du "Territoire" : du Champagne, du Châteauneuf du Pape, du Saint Emilion, du Riesling, du vin d'Ajaccio mais aussi de la gastronomie comme du foie gras, des spécialités basques, des escargots de Bourgogne, et bien évidemment des produits 100% franc-comtois. Découvrez l'œnologie de façon ludique grâce à différents ateliers. Aussi : cooking shows avec des chefs de la région, démonstration de produits bio et locaux, ateliers chocolat... tout pour vous donner l'eau à la bouche.

→ Foire aux Vins de Belfort à l'AtraXion (parc expo)
Me.2 et Je.3 de 17h à 23h, Ve.4 de 17h à 0h, Sa.5 de 15h à 0h et Di.6 de 11h à 19h

FERME DU PARADISVOGEL

Cueillette et Boutique

Consommer local et de saison !

Le circuit le plus court : de la brouette à l'assiette !

En septembre/octobre : 12 variétés de pommes à cueillir, animations fabrication de jus de pomme !

C'est également le mois du potiron !
Choisissez votre potiron pour Halloween.
En octobre : atelier de découpe de citrouilles pour les enfants

Ferme de la Hardt - Route de Heimsbrunn
68520 BURNHAUPT-LE-BAS
03 89 48 96 14
www.cueilletteparadisvogel.fr



La Ferme du Château

Une production de légumes bio en ville



Un endroit très agréable, à deux pas de la ville

En 2019, le grand projet de la Ferme du Château voit le jour à Pfstatt, jute derrière les Cotonnades. Objectif : valoriser les circuits courts tout en accueillant sur place le public.

La Ferme du Château est un écrin de verdure au cœur de Pfstatt, ville voisine de Mulhouse. Lieu centenaire, il a été remis en valeur l'an passé, non sans panache, en se transformant en un grand pôle paysan accueillant sur place les gourmands. Tous les jours, il est possible de s'y fournir en jus, légumes et fruits frais bio du côté du magasin fermier (cultivés sur place ou issus de partenaires locaux). Le verger collectif abrite 1 500 arbres fruitiers : pommiers, pêchers, abricotiers, cerisiers... Du côté du champ, c'est la libre cueillette, une tradition héritée de l'ancien propriétaire de la ferme.

Les visiteurs venus en famille apprécieront particulièrement la mini-ferme animalière, avec ses poules, ses lapins et ses chèvres en liberté. On peut aussi signaler la présence sur place d'un Poulailion à la Ferme, qui propose des pains bio et une belle offre de plats préparés avec des produits frais et locaux. Un joli projet, à découvrir si vous n'y êtes pas encore allé !

→ La Ferme du Château & Poulailion à la Ferme, rue du Château à Pfstatt

03 89 34 48 85 - www.fermeduchateauPfstatt.fr



Brasserie K

réinventer la brasserie contemporaine



Une cuisine inventive aux saveurs d'ailleurs...

La Brasserie K, située juste à côté du Holiday Inn au Trident à Mulhouse est une brasserie contemporaine dotée d'un cadre chic et moderne. Un bel endroit où l'on déguste des assiettes qui sortent de l'ordinaire.

La Brasserie K, c'est la nouvelle brasserie du Trident. Déco chic, ambiance détendue, beaucoup de lumière avec les baies vitrées, une grande terrasse... C'est le sans faute concernant l'apparence du restaurant. La carte s'y dessine au gré des saisons et invite à l'expérience d'une cuisine décomplexée aux saveurs délicates, mêlant produits d'ici et inspirations d'ailleurs, à des prix contenus.

On saluera, pour les amateurs, l'existence de plats végétariens comme le Poke Bowl (les bowls sont très tendances ces derniers temps) ou le grande salade végétarienne. Concernant les grands classiques : Bœuf maturé, tartare coupé au couteau et préparé en salle, ou wok de volaille et légumes... Carte changée au fil des saisons, et valorisation des circuits courts à chaque fois que cela est possible. En ce moment, ce sont les carpes frites maison qui cartonnent !

→ La Brasserie K au Trident, rue Paul Cézanne à Mulhouse

03 89 60 44 44 - brasserie-k.com

la ferme du Château

DÉCOUVREZ NOTRE PRODUCTION DE LÉGUMES 100% BIO ET DE SAISON

- DES CULTURES MARAÎCHÈRES
- UN MAGASIN FERMIER
- DES ANIMAUX DE LA FERME
- UNE PÉPINIÈRE DE 700 VARIÉTÉS
- UNE BOULANGERIE RESTAURANT
- UN VERGER 1500 ARBRES

2, rue de la ferme 68120 Pfstatt - 03.89.34.48.85

MA RADIO C'EST



MULHOUSE 104.6^{FM}

ALTKIRCH 96.4^{FM}

HAGUENAU 91.5^{FM}

WISSEMBOURG 91.3^{FM}

SÉLESTAT 101.9^{FM}

OBERNAI 103.8^{FM}

STRASBOURG 103.6^{FM}

SAVERNE 103.6^{FM}

FORMATION & EMPLOI

CFAI Alsace

CNAM Grand Est

CCI Campus



SORTIES



© M.O.

MULHOUSE

Climbing Mulhouse Center : l'ouverture !

C'est l'un des chantiers dont on parlait le plus à Mulhouse ! Le Climbing Mulhouse Center vient d'ouvrir ses portes : ce temple de l'escalade va vite devenir un incontournable de la région. • M.O.



La grande cour intérieure, avec blocs, terrasse et l'ancienne façade de shed conservée



Des initiations pour les enfants dès 3 ans sont possibles

Le CMC - Climbing Center Mulhouse - n'a pas ouvert ses portes au printemps, comme prévu avant l'épidémie, mais le 21 août dernier. Ce complexe d'escalade outdoor et indoor, en plein cœur de la friche DMC, est unique en son genre : son mur intérieur de 25 mètres est tout simplement le plus haut de France ! Un must qui devrait attirer tel un aimant tout amateur local de grimpeur : « 25 mètres ?! Il faut que je teste ça absolument ! », nous confiait à ce propos un ami grimpeur, surpris qu'un tel projet voit le jour au centre de Mulhouse.

Une architecture à l'ADN mulhousien

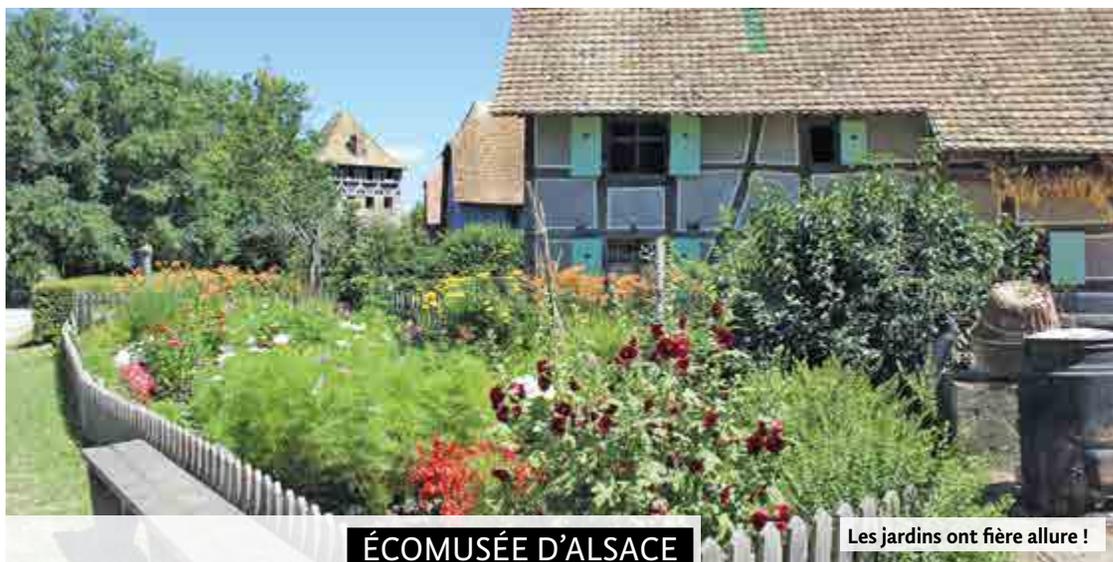
Mais le CMC n'est pas réservé qu'aux passionnés... « On s'adresse à tout le monde, des enfants dès 3 ans, aux familles, aux débutants qui souhaitent progresser, sans oublier les plus expérimentés et même les athlètes », nous précise

Bruce Coll, le président du CMC. Amateur d'escalade de longue date, il rêvait d'ouvrir un complexe de référence dans le Haut-Rhin... « Je suis tombé sous le charme des dessins de Formats Urbains, notre agence d'architecture. On a misé sur un lieu totalement unique ! » Faire revivre ainsi les sheds de DMC ne manque en effet pas d'audace. La grande cour intérieure où l'on pourra manger un morceau tout en regardant les pratiquants escalader le gigantesque mur outdoor, au pied de la grande cheminée industrielle, est réjouissante. Le moderne et l'ancien cohabitent avec harmonie.

Pour ceux qui souhaitent pratiquer régulièrement, un club affilié à la FFME a été créé : nommé « Au Pied Des Murs », il propose des créneaux d'entraînement tous niveaux (les inscriptions, c'est maintenant !) On peut aussi venir faire du bloc, s'initier en réservant un cours... Des événements sportifs et festifs seront bientôt au programme.

MULHOUSE | CLIMBING MULHOUSE CENTER, SUR LE SITE DMC - RUE DES BRODEUSES

www.cmc68.fr - cmc68@cmc68.fr - Ouvert tous les jours de 10h à 23h, le Sa. de 10h à 21h et le Di. de 10h à 19h



ÉCOMUSÉE D'ALSACE

Les jardins ont fière allure !

Une capsule temporelle qui va de l'avant



Les animaux sont nombreux



Des intérieurs renouvelés



Des vigneron sur place

L'Écomusée d'Alsace est un musée vivant à ciel ouvert, qui présente la vie d'un village alsacien de 1900, grâce à ses maisons d'époque sauvées de la destruction.

L'Écomusée d'Alsace s'est plié en quatre pour offrir à ses visiteurs un maximum de nouveautés en 2020, même avec un démarrage retardé de trois mois en raison du Covid. Les semaines de confinement auront été mises à profit pour mener de front de nombreux chantiers : des travaux de peinture et de boiseries, des petits détails ici et là. Des nouveautés bien plus visibles aussi, comme le nouvel espace d'accueil totalement réaménagé. L'Écomusée a désormais une entrée plus agréable. Un mur a été rasé pour laisser au visiteur une vue dégagée dès ses premiers pas dans l'Écomusée. Ne dit-on pas que c'est la première impression qui compte ?

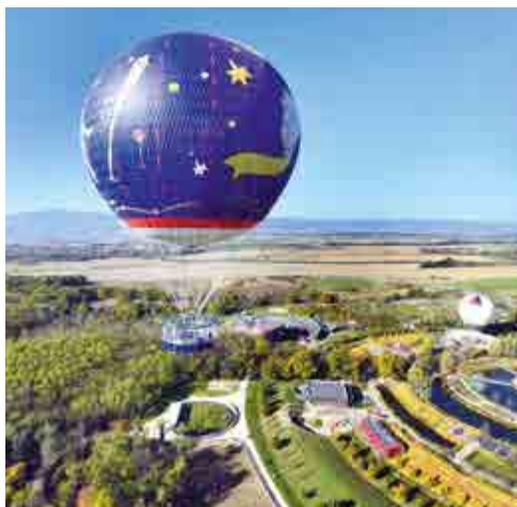
Raconter une histoire

Marie-Blandine Ernst, responsable scientifique des collections, en a également profité pour refaire l'intérieur de cinq maisons, comme celle de Gommersdorf ou de Rumersheim, dans laquelle elle nous accueille : « C'était la maison du notable du village, du paysan aisé qui est devenu maire. On a valorisé des dizaines d'objets oubliés issus de nos collections. On a aussi restauré certains murs avec des techniques de l'époque, chaux et pigments... Quand le visiteur entre dans une maison, l'intérieur doit en raconter l'histoire ! », nous explique-t-elle.

Les animaux de la ferme font partie des vedettes : cochons, chevaux, vaches... Et d'ailleurs, faites donc un *schmoutz* à Roeschti, le petit veau né cet été sur place ! L'étable dispose d'une nouvelle passerelle qui permet d'admirer les belles Vosgiennes d'en-haut. Autre nouveauté du côté des animations : grâce à un partenariat avec le Syndicat des Vignerons Indépendants d'Alsace, l'Écomusée accueille tous les premiers week-ends du mois des vigneron alsaciens venus présenter leurs cuvées aux visiteurs ! Ça se passe dans la maison de Wettolsheim... ancienne maison de vigneron. Logique. Bonnes dégustations !

PARC DU PETIT PRINCE

Ouvert les week-ends de septembre



Le Parc du Petit Prince, thématisé d'après le livre de Saint-Exupéry, propose des vols en ballons captifs et de nombreuses attractions familiales.

Le Parc du Petit Prince reste ouvert tous les week-ends du mois de septembre, pour continuer à profiter du beau temps. On y flâne dans les allées bordées d'eau, à l'intérieur du grand labyrinthe végétalisé, ou sur la terrasse du café-restaurant. Deux grands huit familiaux,

« Le Serpent » et « Pierre de Tonnerre », ainsi qu'un *Splash*, sorte de descente de bûche vous attendent pour des sensations... pas trop fortes, orientation très familiale oblige. Beaucoup d'animaux sont à observer sur place, une famille de renards, des moutons (apprivoisés ?)

UNGERSHEIM | PARC DU PETIT PRINCE

www.parcdupetitprince.com - Septembre : ouvert de 10h à 17h les Sa. et Di.



CIGOLAND

Le parc des cigognes

Cigoland favorise les manèges accessibles aux jeunes enfants, sans oublier sa raison d'être... les cigognes !

Le Parc Cigoland, non loin du Haut-Koenigsbourg, a pour vocation l'amusement de toute la famille, mais aussi la sensibilisation à l'écosystème du Ried, avec ses nids à cigognes et la présence de différents animaux de la ferme et de la forêt (ânes, chèvres, poule, daims...) L'ensemble du parc est thématisé d'après la fameuse

cigogne, comme le Musée de la Cigogne, le Cigopanoramique - d'où l'on peut admirer la plaine d'Alsace à 12 mètres de haut ou encore les Canards Géants sur le bassin.

KINTZHEIM | CIGOLAND

03 88 92 36 36 - www.cigoland.fr
Septembre : Ouvert les Me., Sa. et Di. de 10h à 18h

Le Télécabine
Bienvenue - Welkome
★ ★ ★ HOTEL - B&B - SPA

- LA CHAPELLE D'ABONDANCE -




Un kir offert*
sur présentation de cette annonce
*Offre valable pour 1 personne

Nouveau

- ▶ Formule **B&B**, chambre petit-déjeuner jusqu'à **4 personnes**
- ▶ **Bar et salon** ouverts toute la journée
- ▶ Espace **bien-être** et de **détente** (Spa Le Relax jacuzzi/Sauna/Soins esthétiques/Massages)
- ▶ **Terrasse ensoleillée** tout au long de la journée.
- ▶ **Garage à vélos** (trousse de réparation)
- ▶ **Moto bienvenue**
- ▶ Réservations à partir d'une nuit pendant toutes les périodes de l'année

Julia Mouthon - Hôtel Le Télécabine
513 route des Frassses, 74360 **La Chapelle d'Abondance**
contact@hoteltelecabine74.fr - +(33) 4 50 17 20 24

Portes du Spittel
www.hoteltelecabine74.fr

ZOO DE MULHOUSE

170 espèces animales vous y attendent



© A. Petry

On dirait les journalistes l'après-midi à la rédac'



© M. Ohir

Les eaux du bassin de Vicks seraient-elles poissonneuses ?

Le Parc Zoologique et Botanique de Mulhouse est le premier site touristique du Haut-Rhin en fréquentation et le troisième d'Alsace. 170 espèces animales y cohabitent, dont plus de la moitié inscrite à des programmes de conservation.

Le Zoo de Mulhouse est en perpétuelle transformation, à l'image de la création du nouvel enclos partagé entre deux espèces originaires du sud-est asiatique, arrivées ce printemps : le tapir malais et l'amusant macaque à crête, tous deux en danger critique d'extinction dans leur habitat d'origine.

Les bienfaits de la coloc' animale

Manado le tapir, avec son look étrange à mi-chemin entre hippopotame et poney bicolore, est encore un peu timide... Strict végétarien et un brin indolent, il passe ses journées à mâcher mollement ses feuilles... Son coloc', Elias le macaque à crête (en photo) est pour l'instant seul : sa tranquillité - regardez-le se décrocher la mâchoire - va être de courte durée puisque deux femelles vont bientôt le rejoindre : le futur ménage à

trois annonce un feuilleton animalier digne de *Santa Barbara* ! Blague à part, ces enclos multi-espèces permettent d'augmenter la taille des lieux de vie pour le confort des animaux. La mixité des espèces offre une forme de bien-être aux animaux, qui n'ont pas le temps de s'ennuyer en scrutant du coin de l'œil les occupations de leurs colocataires, à l'image des pandas roux qui partagent leurs logis avec les dynamiques muntjacs et loutres naines.

Nuit de la chauve-souris (sur inscription) le 4 septembre à 19h30. Pour la grande « *Journée pour la conservation* » le 13 septembre, tarif unique à 5€. Courses Sport au Zoo le 27 septembre.

MULHOUSE | PARC ZOOLOGIQUE

03 69 77 65 65 - www.zoo-mulhouse.com - 10/16€

En septembre : ouvert tous les jours de 9h à 18h

PARC DE WESSERLING

Les jardins poétiques de la Petite Poucette

Le Parc de Wesserling s'étend sur 42 hectares et comprend un château, de superbes jardins et 60 000 m² d'usines de différentes époques.

Chaque été, le Parc de Wesserling égaye ses jardins, sur un thème donné, avec des créations originales de jardiniers, artisans et artistes.

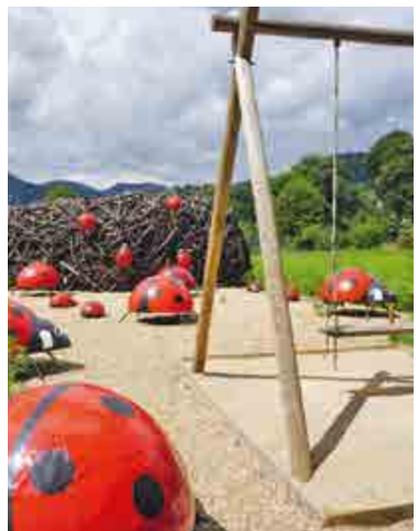
Cette année, place aux jardins « de la Petite Poucette », née dans une fleur, et qui vit en harmonie avec les animaux de la forêt. Comme la Poucette n'est pas plus haute que trois pommes, tous les animaux

paraissent gigantesques, comme les gentilles coccinelles (en photo) ou encore l'imposante araignée couturière. Les différentes créations paysagères vous font voyager dans un univers poétique et hors du temps. Journées du Patrimoine les 19 et 20 septembre.

PARC DE WESSERLING

www.parc-wesserling.fr - 5/10€

Tous les jours de 10h à 18h



SUNDGAU KART

Les 20 ans du Sundgau Kart



Des sensations de vitesse,
sur deux ou quatre roues

Qui finira premier ?! Vitesse et précision seront indispensables pour triompher sur la piste de kart du Sundgau Kart !

Au cœur du Sundgau, à Steinsoultz, se trouve la plus belle piste de karting outdoor de la région : 1 400 m de longueur sur 8 m de large, le tout, au milieu des champs. Depuis 20 ans, Sundgau Kart, c'est la référence, aussi bien pour les locations de kart histoire de s'amuser entre copains que pour les véritables pilotes du coin (karts de compétition atteignant 110 km/h et super-motos). Les visiteurs les plus aguerris pourront essayer les karts les plus puissants de 28 cv... « *Mais seulement si vous avez une licence compétition ou si vous me prouvez que vous maîtrisez le pilotage karting et que vous faites un tour*

à 1'15 en kart de location », s'amuse Marcelo Frias, à la tête du Sundgau Kart, et ancien champion de Suisse de karting. Et, comme il n'y a pas d'âge pour aimer la vitesse, le Sundgau Kart possède aussi des mini-karts, accessibles dès 7 ans. Très populaire en ce moment, la location des quatre karts bi-place, pour emmener son jeune enfant, pendant que papa ou maman pilote !

STEINSOULTZ | SUNDGAU KART

03 89 07 77 88 - www.sundgaukart.com - Ouvert tous les jours de 9h à 19h - Tarifs complets sur le site

**SUNDGAU
KART MOTORSPORT**

**20
ANNIVERSAIRE**

Sensations garanties !

SUNDGAU KART
1 voie romaine - F 68640 Steinsoultz
TEL 03 89 07 77 88
WWW.SUNDGAUKART.COM

DOMAINE SAINT-LOUP

La pause bucolique, même en septembre !



Sentier nature, tir à l'arc, ânes et chèvres... le Domaine Saint-Loup vous met au vert.

Du côté de Michelbach, non loin de Thann, le Domaine Saint-Loup fait le bonheur des enfants et des parents. On peut y croiser les différents animaux de la ferme, et faire une balade en calèche autour du lac à proximité.

un cadre verdoyant, un repas ou un parcours de tir à l'arc sur des cibles en mousse sur réservation, la spécialité du domaine. Aussi : pêche aux petits poissons du côté de l'étang du domaine.

Michel De Reinach, à la tête du Domaine, se fera un plaisir de vous y accueillir, que ce soit pour une simple balade dans

**ASPACH-
MICHELBACH |
DOMAINE ST-LOUP**
03 89 82 53 45
www.domainesaintloup.fr



LA LOGE DU TEMPS

Les boss de l'Escape Game

L'escape game La Loge du Temps vous propose cinq rooms aux thématiques originales et différentes.

Les cinq rooms d'escape game de La Loge du Temps font le bonheur des enquêteurs en herbe. On pourra se mesurer au « Magicien », un vieux roublard de l'illusion parti à la retraite qui vous met au défi de trouver la solution à son ultime casse-tête.... ou au « Professeur », où il faudra surmonter de nombreuses difficultés afin de

pouvoir sortir de la pièce en moins d'une heure... On aime aussi la salle où l'on se retrouve prisonnier d'une cellule dans un commissariat. Pour avoir toutes les news : Facebook *La Loge du Temps*.

**MORSCHWILLER-LE-BAS |
LA LOGE DU TEMPS**
Réservation : 03 69 21 92 15
escaperoom-mulhouse.fr



Votre équipe arrivera-t-elle à s'évader à temps ?

www.lalogedutemps.fr



5 salles d'Escape Game, un bar à jeux et des soirées à thème



réservation indispensable



évasion masquée



03 69 21 92 15



contact@lalogedutemps.fr



1 rue de la Source
68790 Morschwiller-le-bas

CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG

Un château-fort vivant !



Mène l'Enquête
au Château !



À voir sur place, une exposition
sur les figurines historiques

Le Château du Hohlandsbourg continue ses animations estivales ce mois-ci, avec notamment la journée « Mène ton Enquête », le 6 septembre.

Le Château du Hohlandsbourg, sur les hauteurs de Colmar, mêle authenticité, modernité et convivialité. Les vieilles pierres sont parfaitement mises en valeur par les travaux architecturaux récents. Le tour du chemin de ronde du château (en photo), qui permet d'admirer le paysage à 360° à plus de 600 mètres d'altitude, vaut à lui seul la visite. Quelle vue !

du château, interroger les habitants, mais aussi en apprendre sur les nombreux savoir-faire de l'époque : calligraphie, enluminure, escalade, héraldique, vitrail, armement... afin d'obtenir des indices pour retrouver l'outil volé. Sympa, comme jeu familial et participatif ! En cours de journée, vous aurez même droit à une initiation et à un spectacle d'escrime artistique.

Les enfants vont bien s'amuser !

Dimanche 6 septembre, de 10h à 18h, place à la journée d'animation « Mène ton Enquête au Château ». Un voleur s'est introduit au Hohlandsbourg. Petits et grands vont devoir enquêter à travers tous les recoins

On n'oublie pas l'exposition temporaire « La figurine, une passion née au 19^{ème} siècle » montée en partenariat avec l'Association des Figurinistes et des Collectionneurs de Figurines de l'Est de la France, ni les Journées du Patrimoine, les 19 et 20 septembre de 10h à 18h, où l'entrée est gratuite pour tous !

WINTZENHEIM | CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG

03 89 30 10 20 - www.chateau-hohlandsbourg.com

En septembre : Du Ma. au Sa., de 13h à 18h, les Di. de 10h à 18h - Di.6 : animation « Mène l'Enquête au Château »

DIMANCHE 6 SEPTEMBRE 2020 • 10H - 18H

CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG
LE BELVÉDERE DES ÉMOTIONS

MÈNE L'ENQUÊTE AU CHÂTEAU

GRAND JEU FAMILIAL
Partez à la recherche d'indices
et trouvez l'objet volé !

Durée : environ 3h

**INITIATION ET SPECTACLE
D'ESCRIME ARTISTIQUE**

À WINTZENHEIM, PRÈS DE COLMAR www.chateau-hohlandsbourg.com

Dans les rapides... huninguois



Nettement plus calme, le paddle...



Ça déménage dans la descente !

Le Parc des Eaux Vives se trouve juste à côté du Rhin. Son torrent artificiel de 350 mètres de long permet des descentes riches en sensations fortes !

Ce bout de rivière frémissante fait le bonheur des habitués comme des novices des sports aquatiques depuis un quart de siècle à Huningue, à deux pas de la frontière allemande ! Il est possible d'y louer tout le matériel adéquat. Les vétérans peuvent aussi utiliser la rivière en toute autonomie après réservation.

L'après-saison, super agréable

Les différents forfaits comprennent l'accès à la rivière, l'encadrement par un animateur diplômé et la mise à disposition du matériel. À partir de là, plusieurs options s'offrent à vous : le kayak traditionnel, pour réaliser une descente technique comme les champions, l'hydrospeed - une simple planche où l'on s'accroche,

pour un maximum de sensations sans prise de tête - ou encore tenter la descente en rafting à bord d'une embarcation à six places... Idéal pour les groupes venus tout simplement s'amuser. D'ailleurs, ce n'est pas parce que l'été se termine que la rivière stoppe ses activités. Bien au contraire, l'après-saison se révèle très accommodante pour les visiteurs.

On pourra aussi s'essayer au stand-up paddle, nettement plus calme. Attention, en raison d'un protocole spécial Covid, les vestiaires sont fermés.

HUNINGUE | PARC DES EAUX VIVES

03 89 89 70 20 - www.ville-huningue.fr

Session 2h : 6,70€ - Journée : 16,70€

Ouvert tous les jours, réservation fortement conseillée

IDÉAL SORTIE EN FAMILLE

TIR À L'ARC

DOMAINE SAINT-LOUP MICHELBACH

www.domainsaintloup.fr

SORTIE EN FAMILLE, ANNIVERSAIRE ET SÉMINAIRE!
PARCOURS DE 2 KM EN PLEINE NATURE
 (animaux en 3D : castor, panthère, loup, crocodile...)

OUVERT À TOUS DU 15/4 AU 15/10 - SUR RÉSERVATION

Parcours	Adulte	Enfant -15 ans	Groupe enfants	Groupe +8 pers.
*20 cibles	11,50 €	9 €	7 €	9 €
** 10 cibles	7,50 €	6 €	5 €	6 €

Possibilité de LOCATION matériel : 1.50 €/pers

SALLES DE RÉCEPTION, JARDINS POUR MARIAGE ET SÉMINAIRES.
 Mesures COVID19 : réservation préalable obligatoire
 Michel De Reinach : 03 89 82 53 45

Parc de Wesserling

les JARDINS POÉTIQUES

de la Petite Poucette

18^e FESTIVAL DES JARDINS MÉTISSÉS

7/06
ou 11/10
2020

Parc de Wesserling

www.parc-wesserling.fr

MINIGOLF ILLBERG

Un jeu sympa
à tous les âges



Après la rentrée, le Minigolf de l'illberg vous accueille les mercredis, samedis et dimanches pour prolonger l'esprit des grandes vacances.

À l'ombre des grands arbres, le minigolf est un jeu sympa à faire en famille ou entre amis ! Le Minigolf de l'illberg compte 18 pistes variées allant des plus simples qui misent sur la longueur et la puissance du tir, aux pistes plus élaborées comprenant tunnels, ponts et pierres à contourner avec précision pour atteindre le trou. Parents, enfants, amis s'y retrouvent pour déjouer les différents obstacles et faire le meilleur score... Il faut user de dextérité pour espérer remporter la partie ou alors avoir de sacrés coups de bol à la suite ! Des jeux de plein air pour les enfants et une terrasse parsèment le parcours.

**MULHOUSE | MINIGOLF,
BOULEVARD STOESEL**

07 70 70 15 83 - 6/8€

Ouvert Me., Sa. et Di. de 14h à 19h
jusqu'à la fin de l'automne

Réservation conseillée

**MINIGOLF
DE L'ILLBERG
MULHOUSE**

**OUVERT : DE 14H À 19H les
Mercredi, Samedi, Dimanche
jusqu'à la fin de l'automne
ET... TOUS LES JOURS AUX
VACANCES DE LA TOUSSAINT**

Bld Charles Stoessel (derrière la Patinoire)
03 89 43 25 89
www.minigolfmulhouse.com



MANIFESTATIONS



Franky Zapata et son flyboard en démonstration !



Destination Automobile : un grand rendez-vous auto de retour à Mulhouse

Destination Automobile, c'est le nouvel événement consacré à l'excellence automobile de l'agglomération mulhousienne. Roulez, jeunesse !

Au Parc Expo

Mulhouse n'avait plus de grande manifestation automobile à se mettre sous la dent... Même la Fête de la Roue n'avait pas eu lieu cet hiver. Le Parc Expo de Mulhouse, la Cité de l'Auto, la M2A et le journal L'Alsace ont ainsi travaillé main dans la main afin de valoriser l'empreinte automobile du territoire, tout en offrant un rendez-vous festif au grand public. Le week-end *Destination Automobile*, les 12 et 13 septembre, est donc attendu de pied ferme !

L'événement se décline en trois volets, au Parc Expo, à la Cité de l'Auto et dans toutes les communes de la M2A avec une parade automobile. Les 12 et 13 septembre, le Parc Expo se transforme en place festive avec des expos de véhicules de collection et de véhicules du futur. Présence de concessionnaires avec véhicules d'occasion, food trucks, animations... L'entrée est gratuite.

À la Cité de l'Automobile

La Cité de l'Auto est évidemment au cœur du dispositif. Le samedi 12 à 20h, sur l'Autodrome, vous aurez droit à un spectacle son et lumière tonique, avec la présence notable de Franky Zapata, qui a beaucoup fait parler de lui dans les médias avec son épatant flyboard, cette sorte de skateboard aérien évoluant à toute vitesse. L'homme volant fera sensation avec sa machine sortie du futur !

Le spectacle présentera aussi l'épopée de l'aventure automobile et la féerie d'une marque de prestige, Lamborghini. Le prix d'entrée est de 6,50€, à réserver sur le web. La jauge est limitée à 2 000 spectateurs pour des raisons sanitaires. Ceux qui ne pourront pas se rendre sur place pourront suivre le show par l'intermédiaire d'une retransmission live sur les réseaux sociaux de la Cité de l'Auto.

Parade automobile à travers la M2A

Samedi 12 septembre de 9h30 à 17h, une parade de véhicules d'exception et de collection sillonnera les 39 communes de l'agglomération mulhousienne (le trajet et les horaires de passage sur mulhouse-alsace.fr). 150 voitures triées sur le volet suivront trois itinéraires différents, avec des haltes festives « façon Tour de France » dans l'une ou l'autre commune. Les véhicules, dont certains sortent pour l'occasion de la Collection Schlumpf, sont classés en quatre catégories : les ancêtres d'avant 1914, les classiques de l'entre-deux-guerres, les modernes et les supercars.

MULHOUSE | PARC EXPO ET CITÉ DE L'AUTO

Sa.12 et Di.13

www.mulhouse-alsace.fr

Billetterie spectacle Franky Zapata : collection-schlumpf.tickeasy.com/Offres.aspx



**ODYSS
ELEC** L'odyssée patrimoniale
et industrielle d'EDF

Saviez-vous
qu' **1 bateau**
peut remplacer 165 camions ?



**19.09
20.09**

**Samedi 19 et dimanche 20 septembre,
EDF vous ouvre les portes des écluses
de la centrale hydroélectrique de Kembs.**

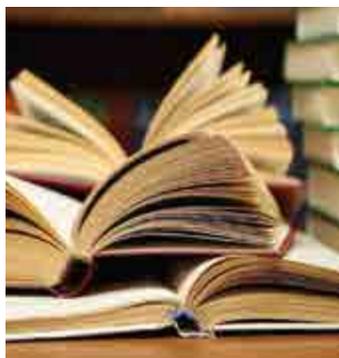
Venez découvrir ce formidable patrimoine industriel,
indispensable à la navigation sur le Rhin et atout majeur
pour le développement durable.

Plus d'informations sur www.edf.fr/alsace-vosges

🐦 @EDF_HydroEst

Fête du Livre à Wesserling

22^{ème} édition de la Fête du Livre, bien installée au Pavillon des Créateurs sur le site du Parc de Wesserling.



Toute la journée, vous pourrez vous plonger dans des moments de rencontre et d'échange avec les différents auteurs présents sur place, tout en jetant un coup d'oeil aux bonnes affaires de l'incontournable marché aux puces du livre qui se tient sur place.

La Fête du Livre, ce sont aussi de nombreuses animations pour toute la famille. Tout le dimanche, l'ambiance musicale est assurée par le duo rétro Willy et Tchouky et leur orgue de barbarie. Dès 11h, lecture à voix haute d'histoires pour les enfants à partir de 3 ans, assurée par des bénévoles de l'association Lire et Faire Lire. Atelier pliage de livre de 14h-18h pour redonner vie à vos vieux bouquins. À 15h : spectacle *Dame Bulle danse sous la pluie*, pour les enfants de 5 à 10 ans (sur réservation).

→ **Wesserling | Pavillon des Créateurs au Parc de Wesserling**
Di.27 de 10h à 18h

03 89 39 64 00 - Entrée libre
www.mediathèque-valamarin.fr

FESTIVAL

Festival des Jardins Métissés

Le Parc de Wesserling s'inspire des contes d'Andersen pour la 18^e édition de son Festival des Jardins Métissés, avec plusieurs créations s'inspirant notamment du conte de La Petite Poucette.

■ Jusqu'au Di.11/10
Parc de Wesserling, Husseren-Wesserling
Compris dans le tarif d'entrée

ÉCRITURE

Instant confiné

Décrivez un instant particulier de votre confinement (insolite, émouvant, marquant) en une page maximum. Envoyez votre témoignage avec vos coordonnées par mail ou déposez-le directement dans une bibliothèque du réseau mulhousien. Les textes sélectionnés serviront à la création d'un livre, présenté lors du festival Motâmot.

■ Jusqu'au Me.30/9
Bibliothèque Grand'rué, Mulhouse
03 69 77 67 17 - Gratuit

ANIMATIONS

Sous Couverture

Un jeu de piste hyper réaliste et immersif dans lequel vous partez en enquête, dans votre propre voiture, avec votre équipe (2 à 5 personnes) et munis de votre smartphone avec l'appli WhatsApp.

■ Jusqu'au Di.6/9
Dans les alentours de Vieux-Thann
ultimateescape.fr/reserver - 22,5€ par personne

ANIMATIONS

Jardin Éphémère

En avant-première de Folie'Flore, la place de la Réunion se transforme en un superbe jardin fleuri sur plus de 500 m².

■ Du Me.26/8 au Me.16/9
Place de la Réunion, Mulhouse - Accès libre

ANIMATIONS

Dégustation de vin d'Alsace

En partenariat avec le Syndicat des vignerons indépendants d'Alsace, l'Ecomusée propose de déguster des vins provenant de notre belle région ! Et de nombreuses animations : balades dans les vignes, histoires de vignerons, vente de vins...

■ Tous les premiers week-ends du mois à 11h30, 14h30 et 16h30 jusqu'au Di.1/11
Ecomusée d'Alsace, Ungersheim
Compris dans le tarif d'entrée (15€)

ANIMATIONS

Murmures de la Neuenbourg

Prenez le temps de vous pencher et d'observer les œuvres céramiques de Nathalie Meyer. Huit créations sonores jalonnent le parcours du parc. Des animations ponctuent la visite : *Le Murmure végétal* (toute la journée - sons de la nature et de la vie), *La quête du jardinier* (à 16h - conte autour de l'aventure du jardinier Gustave Reinbold), *Philosophie naturelle* (à 18h - poèmes de l'*Offrande Lyrique* de l'auteur indien Rabindranath Tagore).

■ Jusqu'au Di.20 : du Me. au Di. de 10h à 18h30
Le Château de la Neuenbourg, Guebwiller
03 89 62 56 22 - Gratuit

FÊTE ET SALON DES VINS

Foire aux Vins

Une centaine de professionnels présentent leurs productions et notamment des vignerons venus de toute la France. Un verre à vin collector gravé à l'image de la manifestation est offert avec l'entrée de la Foire (également en vente à 2€).

■ Du Me.2 au Di.6 : Me. et Je. de 17h à 23h, Ve. de 17h à minuit, Sa. de 15h à minuit et Di. de 11h à 19h
L'Atraxion, Andelnans - 6€

MARCHÉ

Marché paysan à Ensisheim

Les producteurs locaux s'installent sur la place de l'Eglise à Ensisheim pour vendre leurs produits frais et artisanaux.

■ Ve.4 de 17h à 20h
Place de l'Eglise, Ensisheim - 03 89 26 97 40

LOISIRS, STAGES ET ATELIERS

Ateliers d'écriture créative

Dans un local dédié, donnant sur la verdure, le groupe est accompagné pour expérimenter ou entretenir le plaisir d'écrire. Les propositions faites par l'animatrice sont de nature à soutenir l'imaginaire, et prennent appui sur des ambiances, jeux, suggestions, textes, images, faisant appel à la créativité de chacun. Le thème proposé change chaque semaine. Chacun apporte son carnet ou cahier et son stylo / ses feutres.

■ Ve.4, Sa.5, Ve.11, Sa.12, Ve.18 et Sa.19/9, Ve.2, Sa.3, Ve.16, Sa.17, Ve.23 et Sa.24/10 : les Ve. de 17h30 à 19h et Sa. de 10h à 11h30
Passerelle des Mots, 4 rue de la Sinne, Mulhouse
06 83 50 15 37 - 10/12€ sur réservation

MULHOUSE / BRUNSTATT-DIDENHEIM



Soirée « Vin et terroir »

Pour inaugurer son exposition *Géo-Logiques, la Nef des Sciences* propose une soirée sur le thème « Vin et terroir » le jeudi 10 à 18h30.

Depuis juin, la Nef des Sciences propose de découvrir les secrets des paysages : Comment naissent les vallées, les montagnes et les volcans ? Pourquoi y a-t-il des séismes ? Le jeudi 10/09, la Nef vous invite à déguster des vins d'Alsace à l'issue de la visite. Grâce à Yannick Mignot et Dominique Schwartz, vous découvrirez les liens entre la géologie, les sols et les caractéristiques des vins.

→ **Mulhouse / Brunstatt-Didenheim | La Nef des Sciences**
Soirée inaugurale le Je.10/09 à 18h30

03 89 33 62 20 - Sur inscription uniquement

COURSES

Course de Côte Turckheim

Essais officiels (2 montées par véhicule) après les essais libres du Sa. matin, course le Di. à partir de 8h30 (3 montées).

- Du Ve.4 au Di.6
Turckheim
Accès payant - Forfait week-end prévente à 15€

ANIMATIONS

Portes ouvertes à l'Espace 110

Les Portes Ouvertes sont l'occasion de découvrir ou de re-découvrir tout ce qu'il se passe au Centre Culturel d'Illzach : les 150 activités de loisirs pour enfants, adolescents et adultes, les spectacles de la saison culturelle ou encore la bibliothèque.

- Sa.5 de 14h à 18h
Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - Gratuit

ANIMATIONS

Atelier Saponification à froid

Découvrez la technique de la saponification à froid pour fabriquer vous-même des savons au naturel. Sur inscription.

- Sa.5 de 9h30 à 12h30
Maison de la Nature, Hirtzfelden
09 64 25 55 54 - 7€ par personne

FOIRE/SALON

Marché des Potiers

40 artisans potiers et céramistes sont présents, venus dans 4 coins de France.

- Sa.5 et Di.6 de 10h à 18h
Place des Malgrés-Nous, Kaisersberg
07 70 65 13 05 - Gratuit

ANIMATIONS

La Fol' rentrée

Lancement du jeu du passeport ADERE, animations de rue, parade des enfants déguisés à 15h30, présence de mascottes (Pyjama, Olaf, Mickey et Minnie), musique avec le groupe Hopla'Guys (dès 20h).

- Sa.5 de 14h à 23h
Centre ville (rue du Maréchal Joffre), Rouffach

FOIRE/SALON

Tattoo Fascht

Une convention pour les fans de tatouages, avec des tatoueurs de toute la région et d'ailleurs.

- Sa.5 de 10h à 22h et Di.6 de 10h à 19h
Cercle Saint-Martin, Colmar
06 70 09 83 35 - 5€

FOIRE/SALON

Salon européen des minéraux

Expo vente de minéraux et pierres du monde entier. Mais aussi bien-être : thérapies alternatives, soins énergétiques et naturels...

- Sa.5 et Di.6 de 10h à 19h
Les Tanzmatten, Sélestat
06 03 85 25 39 - 3€ (gratuit moins de 16 ans)

ANIMATIONS

La rentrée des classes

(Re)vivez un jour d'école façon 1930 : épreuve arithmétique, dictée, géographie... sous l'œil avisé de l'institutrice !

- Sa.5, Di.6, Sa.12 et Di.13 de 11h à 19h
Écomusée d'Alsace, Ungersheim
Compris dans le tarif d'entrée (10/15€)

ANIMATIONS

Mène l'enquête au château

Grand jeu familial participatif. Un voleur s'est introduit au Hohlandsbourg. Petits et grands, enquêtez à travers tous les recoins du château, interrogez les habitants, découvrez de nombreux savoir-faire : calligraphie, enluminure, escalade, tyrolienne, héraldique, vitrail, armement etc., afin d'obtenir des indices pour retrouver l'outil volé.

- Di.6 de 10h à 18h
Château du Hohlandsbourg, Wintzenheim
03 89 30 10 20 - 7,5/9,5€ (30€ par famille)

JOURNÉES DU PATRIMOINE

Journée de la Culture Juive

Une journée consacrée à la découverte du patrimoine juif d'hier et d'aujourd'hui, qu'il soit écrit, architectural ou artistique, avec chaque année un thème différent. En 2020, le thème choisi est « Voyages et Migrations dans la culture juive ».

- Di.6 - Dans toute l'Alsace
Programme complet : www.jecpj-france.com

PORTES OUVERTES

Portes ouvertes de l'AJC Danse

Lors de cette semaine vous pourrez participer à des cours tels que le Modern jazz, le Hip Hop, le Bollywood, l'Oriental, le Classique, le Flamenco, l'Africain ainsi qu'à des cours d'abdominaux. Les cours sont selon les niveaux à partir de 5 ans jusqu'aux cours pour seniors.

- Du Lu.7 au Sa.12
Place des Tilleuls, Wattwiller
ajc-danse.fr - Gratuit

ANIMATIONS

La tête dans les étoiles

Venez observer Jupiter, Saturne, la Lune et peut être Mars, avec du matériel d'observation pro et entourés de passionnés.

- Ve.11 à 20h
Maison de la Nature, Hirtzfelden
09 64 25 55 54 - Gratuit sur inscription

PUCES - BOURSES - BRADERIES

Bourse 1/43

L'événement rassemble plus de 200 exposants passionnés de véhicules miniatures de tous types et de jouets anciens.

- Sa.12 de 9h30 à 16h30
Parc Expo, Mulhouse - 3€

COURSE À PIED

La Colmarienne - Courses Yago

5 ou 10 km à parcourir (inscriptions en ligne) et différents challenge (entreprise et duo mixte). Parcours plats, rapides et avec le label régional (nouveau 2020).

- Sa.12 de 17h30 à 20h
Yago, 5 rue Bertrand Monnet, Colmar
10/12€ sur réservation

MATCHS SPORTIFS

ASPTT MVB

- Franches-Montagnes

Match amical entre l'ASPTT Mulhouse et l'équipe de Franches-Montagnes.

- Sa.12 de 17h à 20h
Palais des Sports, Mulhouse
03 89 65 90 69 - Gratuit sur résa.

Parc de Wessering
Pavillon des Créateurs

FÊTE DU LIVRE

Dim
27 sept
2020

10h-18h

Entrée libre

Renseignements :
03 89 39 64 00
www.mediathèque-valamarin.fr

VA Médiathèque

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, DE LA RECHERCHE ET DE L'INNOVATION

fête de la Science

Du 2 au 12 octobre dans le Haut-Rhin
Tout le programme sur : fetedelasciencegrandest.fr

Grand Est
ALSACE
HAUT-RHIN
UNIVERSITÉ HAUTE-ALSACE
Colmar

MANIFESTATIONS - SUITE

MANIFESTATIONS, FÊTES

Marché des Potiers

7^e marché en extérieur avec différents artistes, initiation à l'émaillage et à la cuisson grâce à Corine Bodi et son four à bois.

- Sa.12 à 10h et Di.13 de 10h à 18h
À la croisée des chemins Don Bosco, Ferrette
Gratuit

FOIRE/SALON

Destination Automobile

→ Voir notre article p.124

- Sa.12 et Di.13
Parc Expo, Mulhouse
Gratuit hors spectacle du samedi soir

COURSES

Montées Historiques

Montées de démonstrations entre Turckheim et Trois-Epis le dimanche de 8h à 12h30 et de 14h à 17h30.

- Di.13
Les Trois-Epis - 06 85 12 38 89

MARCHÉ AUX PUCES

Braderie Puces Caritas Drouot

Cette année, grand déstockage de vaisselle, verres, bibelots, vases et objets de déco en tous genres à tout petits prix.

- Di.13 de 9h à 15h
Caritas, 1 rue de Bretagne, Mulhouse
Gratuit

ANIMATIONS

Journée découverte

Animations pour découvrir les coulisses du zoo, son fonctionnement, ses missions. L'entrée est au tarif de 5€ (y compris pour les abonnés). Chaque euro sera reversé au profit des programmes de conservation pour la préservation des espèces menacées !

- Di.13
Zoo, Mulhouse
03 69 77 65 66 - 5€ pour tous

FOIRE, SALON

Forum des associations

Venez rencontrer les associations sportives, culturelles, humanitaires, de loisirs, patriotiques et citoyennes de Guebwiller : escrime, théâtre, athlétisme, échecs, arts martiaux, gymnastique, lectures...

- Di.13 de 10h à 18h
Centre sportif du Florival - Cosc, Guebwiller
03 89 74 98 54 - Gratuit

MARCHE GOURMANDE

Marche gourmande

Sur un parcours sans difficultés de 9,6 km ponctué de 5 haltes gourmandes, vous dégusterez différents plats et de bons vins.

- Di.13
Salle des Fêtes d'Artzenheim
32€ sur réservation (15€/enfant 5-12ans)

PROJECTIONS

«The Tree Of Life»

Projection du film *The Tree of life* de Terrence Malik, présenté par Daniel Uhmman et suivie d'une discussion.

- Ma.15 de 18h à 20h30
Pôle Média-Culture Edmond Gerrer, Colmar
03 89 20 68 70 - Gratuit

SPORTS

ASPTT MVB - Vilsbiburg

Match amical entre l'ASPTT Mulhouse Volley et l'équipe de Vilsbiburg.

- Ma.15 de 19h à 22h
Palais des Sports, Mulhouse
03 89 65 90 69 - Gratuit sur réservation

COURSE À PIED

Les Mulhousiennes

→ Voir notre article p.72

- Sa.19 et Di.20
Stade de l'ill, Mulhouse
12€ course ou marche

PUCES - BOURSES - BRADERIES

Brocante

Meubles en bois précieux, livres ou jouets anciens, bijoux, lampes, bibelots, vaisselle, sculptures, poteries, etc...

- Di.20 de 7h à 12h
Place de l'Europe, Saint-Louis
06 73 99 30 76

MARCHÉ AUX PUCES

Marché aux puces

Marché aux puces ouvert aux visiteurs à partir de 6h. Restauration sur place.

- Di.20 de 5h à 17h
Salle des fêtes, Marckolsheim
06 40 86 94 79

SOIRÉES

Made in Joy - Dôme en fleurs séchées et d'un parfum solide

Deux ateliers sont proposés : création d'un Dôme de fleurs et de végétaux séchés avec Gabrielle de La Gazette d'une fleuriste et fabrication d'une Concrète (parfum solide) avec Magali du Laboratoire des Emotions.

- Je.24 de 18h30 à 20h30
Domaine de Rouffach, rue Raymond Poincaré
06 75 04 24 98 - 35€ sur réservation

ANIMATIONS

Journées de l'Architecture

Sur 10 jours, c'est un programme riche de 120 événements comme des visites, des conférences, des démonstrations et des débats sur des projets, des réalisations et des opportunités touchant directement à l'architecture d'aujourd'hui et de demain.

- Du Ve.25/9 au Sa.31/10
Dans toute l'Alsace

MATCHS SPORTIFS

ASPTT MVB - RC Cannes

Match de Championnat de l'ASPTT Mulhouse Volley contre le RC Cannes.

- Sa.26 de 20h à 23h
Palais des Sports, Mulhouse
03 89 65 90 69 - De 8€ à 16€ sur réservation

FOIRE/SALON

7^e Forum Nature & Bien-être

38 exposants sont présents. Des produits de santé sont également proposés ainsi qu'une exposition de céramique et de peinture intuitive, etc...

- Sa.26 de 12h à 19h et Di.27 de 10h à 18h
Cercle Saint-Joseph, Colmar
06 86 81 24 57 - 2€ (gratuit - 14 ans), 5€ la conférence du samedi soir 19h15

FOIRE, SALON, PUCES, BOURSES

Bourse vêtements & puériculture

64 exposants sont présents sur deux jours pour vendre des vêtements pour enfants, adultes, jouets et articles de puériculture.

- Sa.26 de 13h à 17h et Di.27 de 9h à 13h
Salle des Fêtes Adrien Zeller, Sigolsheim
06 74 11 30 01 - Entrée gratuite (10€ exposants)

FOIRE/SALON

Salon peinture et sculpture

3^e salon de peinture et de sculpture. Bar et petit encas sur place, parking gratuit.

- Sa.26 de 14h à 19h et Di.27 de 10h à 18h
Cercle Saint-Martin, Colmar
06 19 75 91 17 - 2€ (gratuit jusqu'à 12 ans)

SPORTS

Liberty Tri - Triathlon de Colmar

Triathlon avec courses accessibles à tous (parcours XS et S) : natation dans la gravière de la base nautique, parcours vélo sur route fermée dans la zone industrielle et course à pied à l'intérieur du site.

- Di.27 de 9h à 16h
Base nautique et plan d'eau, Colmar-Houssen
Inscription sur Sporckrono.fr

MARCHÉ AUX PUCES

Brocante Caritas

Verres, bibelots, faïence ancienne (dont Sarreguemines, Lunéville, Quimper...), porcelaine, lustrerie, appareils photo, art africain, linge ancien, bronze, jouets...

- Di.27 de 9h à 15h
Caritas, 1 rue de Bretagne, Mulhouse - Gratuit

COURSE À PIED

Sport au Zoo

→ Voir notre article p.72

- Di.27 de 10h à 16h
Zoo, Mulhouse
03 69 77 65 66 - De 1€ à 23€ selon course choisie, inscriptions en ligne (sauf pour le 500 m)

MANIFESTATIONS, FÊTES, FESTIVALS

Fête du Livre

→ Voir notre article p.126

- Di.27 de 9h à 18h
Pavillon des Créateurs, Husseren-Wessering
03 89 39 64 00 - Gratuit

PROJECTIONS

Ad Astra

Projection du film de James Gray : L'astronaute Roy McBride s'aventure jusqu'aux confins du système solaire à la recherche de son père disparu et pour résoudre un mystère qui menace la survie de notre planète. Il sera confronté à des révélations mettant en cause l'existence humaine.

- Ma.29 de 20h à 22h
Espace 110, Illzach
03 89 52 18 81 - 4/5€ sur réservation

FOIRE/SALON

Journées d'octobre et Folie'Flore

Villages thématiques et exposants. Mais aussi Folie'Flore et ses installations éphémères autour du thème des Jardins Paysagers.

- Du Me.30/9 au Di.11/10
Parc Expo, Mulhouse
03 89 46 80 00 - 6,50/7,50€

LE COIN DE L'AUTO

Par Mike Obri

Et boum ! Une bosse dans la voiture... Ouf, il y a la Carrosserie Gunkel !

UNE VOITURE, DE NOS JOURS, C'EST VITE ESQUINTÉ... LES PETITS (VOIRE LES GROS) CHOCS, C'EST LA SPÉCIALITÉ DE LA CARROSSERIE GUNKEL À ILLZACH. UNE VÉRITABLE INSTITUTION DU GENRE, QUI A PIGNON SUR RUE DEPUIS LES ANNÉES 50 !



Mince ! Une erreur d'inattention et c'est la grosse rayure !

La plupart du temps, on fait appel à la Carrosserie Gunkel à Illzach après un petit pépin sur la route : un bris de glace ou une marche arrière malheureuse ayant drastiquement modifié l'allure générale de votre auto... Les grands classiques de l'inattention au volant. « On réceptionne environ une quinzaine de voitures par semaine. Comme vous pouvez vous en douter, la plupart du temps, ce sont les assureurs qui nous les envoient après un sinistre. Nous sommes agréés par de très nombreuses compagnies d'assurance », explique Marc Gunkel, à la tête de la carrosserie.

La maison a une sacrée histoire dans l'expertise des bosses. En effet, le grand-père de Marc, chaudronnier de métier, s'était lancé dans la carrosserie auto dès... les années 50 ! La Carrosserie Gunkel, c'est tout simplement l'une des plus anciennes carrosseries de Mulhouse !

*Débosseler et redresser,
plutôt que de changer
la pièce*

Marc Gunkel a constaté du changement dans le métier depuis une dizaine d'années. « On a toujours autant de chocs de ville et d'accidents de parking, mais on redresse beaucoup plus souvent les carrosseries au tas et au marteau, à l'ancienne...

Il y a encore 15 ans, on changeait entièrement la pièce pour aller plus vite. Mais le prix des pièces n'a cessé d'augmenter ! Une aile arrière, c'est 1 500 € maintenant. Il vaut donc mieux passer quelques heures de main-d'œuvre à débosseler, ça sera toujours moins cher que la pièce neuve ! D'où l'importance d'avoir du personnel qualifié, ce qui est le cas chez nous », détaille notre spécialiste. Attention aussi à vos contrats d'assurance... Avec un accident responsable et une couverture au tiers, les dégâts sur votre auto, ça sera pour votre pomme, et ça peut vite chiffrer.

De la restauration d'anciennes

Depuis quelques années, Marc Gunkel propose aussi des prestations de haute volée dans le domaine de la restauration de voitures anciennes et de prestige. De sacrés véhicules passent ainsi entre ses mains pour connaître une nouvelle vie : Jaguar Type E, Coccinelle, Porsche 911... « En ce moment, on a une Alfa Romeo Spider des années 80 et une superbe Jaguar XK 140 (en photo). On est spécialisé dans la réalisation de nouvelles tôles et le reformage à l'identique quand c'est récupérable. »

→ Carrosserie Gunkel à Illzach
03 89 61 79 52
www.carrosserie-gunkel.com



Jaguar XK 140 en restauration



Et aussi... la peinture

CARROSSERIE GUNKEL
MAITRE CARROSSIER

- Carrosserie toutes marques
- Mécanique : révision, freinage, amortisseurs, échappement
- Agréé par les assureurs
- Meuble au laser
- Remplacement de pare brisa
- Véhicules de remplacement
- Nouveau : restauration de véhicules anciens

GLASS AUTO SERVICE
Certification FR 1700-0100

48 avenue de Suisse - ILLZACH
03 89 61 79 52
www.carrosserie-gunkel.com

Ribeauvillé

**PAS DE
PFIFFERDAJ
GETTE ANNÉE**

© Kugler - Rondes des Fêtes



Le Pffiferdaj de Ribeauvillé, ou Fête des Ménétriers, n'avait plus connu d'année blanche depuis 1968 ! Que voulez-vous ma bonne dame, c'est ainsi. Ce grand défilé en costumes attire chaque année près de 25 000 visiteurs. Mais en 2020, nix. On pourra se consoler avec une exposition de photos d'archives et d'anciennes affiches, un peu partout dans la Grand'Rue. S'esch a so...

La citation

La rentrée des classes sonne la récré... pour les parents.

Europa-Park

**LES « PIRATES DE BATAVIA »
SONT DE RETOUR !**



L'attraction des Pirates, entièrement reconstruite

Depuis 1987, les visiteurs d'Europa-Park pouvaient explorer la ville exotique de Batavia en mini-bateau, dans l'attraction populaire des Pirates... (rien à voir avec une salade verte, donc). Jusqu'à ce qu'elle flambe en mai 2018. Deux ans plus tard, *Piraten in Batavia* a été entièrement reconstruite - et modernisée ! Ça ne traîne pas, de l'autre côté du Rhin...

La citation

Même les débutants en escalade peuvent s'essayer au mur de 25 mètres... L'autre jour, j'avais une mère de famille pas forcément sportive qui a relevé le challenge ! Porter ses enfants toute la journée, ça fait les bras !

Bruce Coll, président du Climbing Mulhouse Center

Le chiffre

20 000

C'est le nombre de litres qu'il faut produire chaque année pour pouvoir se dégager un salaire de micro-brasseur.

Le gouvernement, cet été :
- « La situation reviendra réellement à la normale en France d'ici la rentrée. »
Mi-septembre :



à voir sur l'Instagram @jds_alsace



La période des vendanges en Alsace...

5 personnalités nous disent ce qu'elles kiffent en Alsace

On a passé quelques coups de fil et on s'est replongé dans nos archives, pour dénicher cinq personnalités qui nous confient ce qu'elles aiment le plus en Alsace. Allez hop, compil' ! Par Mike Obri



1 Marc Haerberlin, chef de l'Auberge de l'Ill

« Quand j'étais enfant, ce que je préférais, c'était aller chez mes grands-parents le week-end, à Horbourg-Wihr. Les plus grands chefs ne peuvent rivaliser face à l'escalope de veau que me faisait ma mamie ! Ma Madeleine de Proust. »



© Georges Biard

2 Elodie Frégé, chanteuse

« Figurez-vous que mon plat préféré est la choucroute. J'adore ! Je suis une bonne vivante... ça casse un peu le mythe, non ? Mais l'Alsace, ce n'est pas qu'un plat. Votre région, c'est l'architecture... Ce qui me marque chez vous, c'est toutes ces couleurs de maisons. »



3 Delphine Wespiser, ancienne Miss France

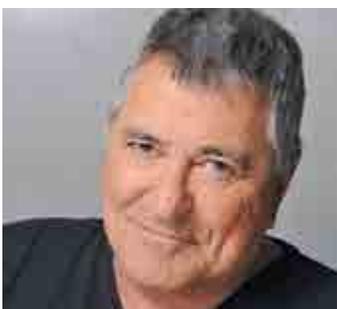
« Pour moi, ce sont... les Alsaciens ! Je leur dois tout et ils sont dans mon cœur. Je souhaite vivre de ce beau métier qu'est la télévision, qui, par définition, est parisien. Je dompte cette réalité en restant basée sur mes terres alsaciennes. Question logistique, c'est sport, mais c'est ça, l'amour de ses racines. »



© P. Le Roux/ALP/TF1

4 Sam, candidat haut-rhinois à Koh-Lanta

« Après Koh-Lanta, le retour en Alsace a été dur, un vrai coup sur la tête, avec sa routine et ses pots d'échappement, même si on a la chance de vivre dans une très belle région... Pour reprendre les kilos perdus lors de l'aventure, rien de mieux que la cuisine alsacienne ! »



5 Jean-Marie Bigard

« La France, c'est ma maison, l'Alsace, c'est une des pièces de ma maison. Ce que j'adore, c'est vos eaux-de-vie. Quetsch, mirabelle, framboise... Quand Laurent Baffie passe à la maison, il exige toujours de votre mirabelle ! »



MENSUEL GRATUIT
N°333 - SEPTEMBRE 2020

28 rue François Spoerry - Mulhouse
03 89 33 42 40

info@jds.fr
Dépôt légal à parution - Impression CE
Éditeur : Info Région Édition, Sàrl au capital de 20 000 €

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :
Jean-Marc Henni

RÉDACTION :
Alix Senault
Sylvain Freyburger
Mike Obri
Céline Zimmermann

DÉVELOPPEMENT DIGITAL
Emilie Dendayne
Laurent Henni

INFOGRAPHIE :
Hassina Merrouche
Bertrand Riehl

PUBLICITÉ
SERVICE COMMERCIAL
03 89 33 42 40

Camille Fluhr
Jean-Marc Henni
Samir Steti
Maéva Was

DISTRIBUTION

52 500 exemplaires chaque mois
1100 points de diffusion

107 communes desservies dans le Haut-Rhin

Le JDS est distribué chaque mois, 5 jours ouvrables avant le début du mois.

Lieux de diffusion : centres commerciaux, commerces, parkings, espaces culturels, salles de sport, mairies, offices du tourisme, boulangeries, bars, restaurants, hôtels...

AUDIENCE

153 000 lecteurs chaque mois

(Source = sondage Decryptis réalisé sur un échantillon représentatif de 750 Haut-rhinois)

PROCHAIN NUMÉRO

Octobre 2020
Distribution le 24 septembre

SUR LE WEB : jds.fr

1^{er} site Sorties & Loisirs en Alsace
1 000 000 de visites chaque mois.
(audience certifiée OJD-ACPM)

Publier une information dans le JDS ?

Saisissez gratuitement vos infos sur jds.fr
(onglet "Publier une info")

Dernier délai de remise des infos pour l'édition "papier" : le 10 du mois précédant la parution.

PROGRAMME SUR
MULHOUSE-ALSACE.FR

**12 & 13
SEPTEMBRE
2020**

DESTINATION AUTOMOBILE

LE GRAND ÉVÉNEMENT DU TERRITOIRE

Parade des légendes
à travers nos 39 communes

Fête des véhicules anciens
et d'avenir • Parc expo • Entrée libre

Show Son & Lumière avec Franky Zapata,
l'Homme volant • Cité de l'Automobile
Collection Schlumpf

